

70mai Dash Cam 4K T800 Series

User manual



Scan the QR code and email
us at help@70mai.com



View the **User guide** for
product functions and FAQs.

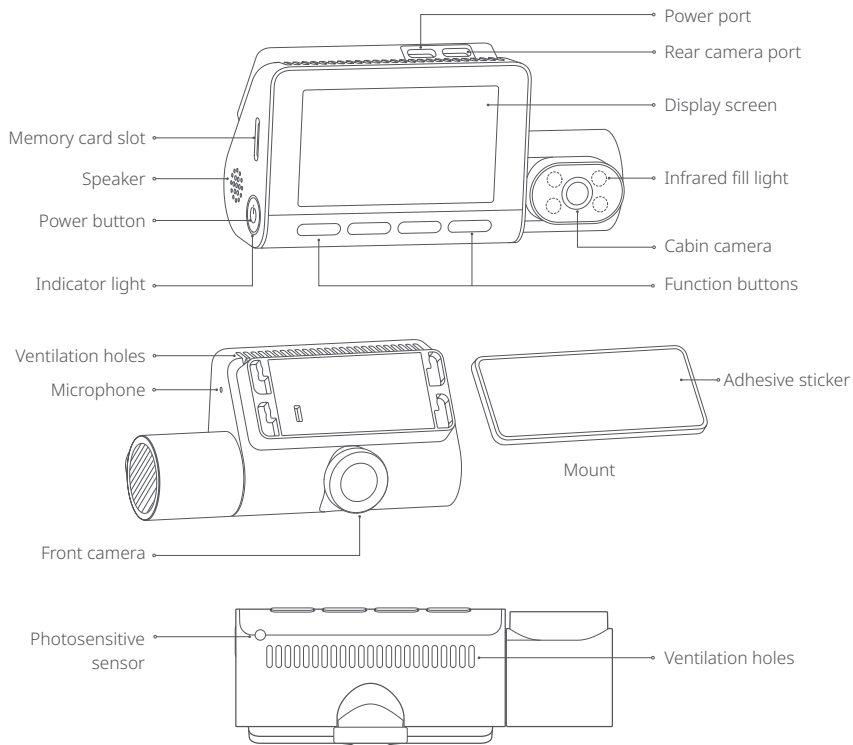
70mai

Contents

English	01
Español	10
Deutsch	18
Français	26
Italiano.....	34
Русский	42
Português	50
Polski	58
Magyar.....	66
Український.....	74
Čeština	82
Română	89
日本語	97
한국어	104
Tiếng Việt	111
ภาษาไทย	118
Bahasa Indonesia.....	125
繁體中文	132
عربي	139
Türkçe	146

Product overview

Please read this manual carefully before using the product and keep it in a safe place.



Note: Illustrations of the product, accessories, and user interface in the user manual are for reference purposes only. The actual product and functions may vary due to product enhancements.

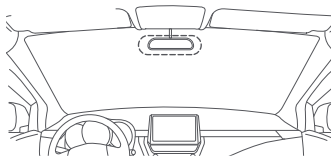
Package contents

1. Dash Cam × 1
2. Mount × 1
3. Power cord × 1
4. Car charger × 1
5. Adhesive sticker × 1
6. Electrostatic sticker × 2
7. Wiring trim tool × 1
8. User manual × 1

If you purchase the Dash Cam Set, the rear camera package is included in addition to the above contents.

The rear camera package contains the rear camera, rear camera wire and other accessories for the rear camera. For more information, please refer to the rear camera user manual.

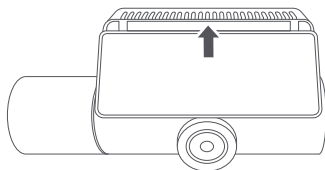
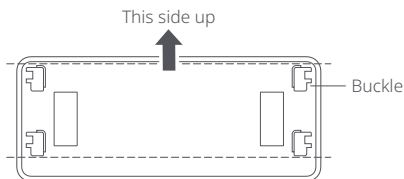
Note: Keep the windshield clean and dry without liquid residue to prevent the sticker from losing adhesion and dash cam from dropping.



2. Installing the mount

Attach the mount to the mount slot and slide up.

Pay attention to the direction of the mount. The side where the buckles are close to the edge of the mount faces upwards.



Installation

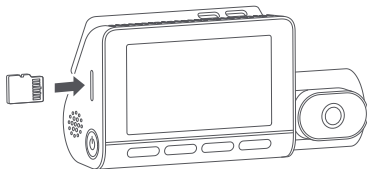
1. Installing the electrostatic sticker

Paste the electrostatic sticker on the recommended area on the front windshield. Press the sticker to remove air bubbles out.

Avoid the edge of the windshield and select the flat and smooth area for the installation.

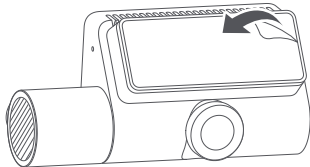
3. Installing the memory card

Insert the memory card into the slot.



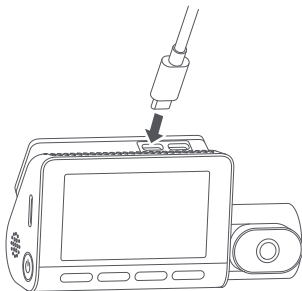
4. Mounting the dash cam

Paste the dash cam onto the electrostatic sticker.



5. Connecting the power cord

Connect the dash cam and car charger with the power cord.

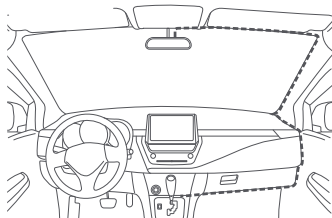


6. Routing cable

Route the power cord to the vehicle's power outlet and plug the car charger into the power outlet. Start the car engine, and the dash cam will automatically turn on.

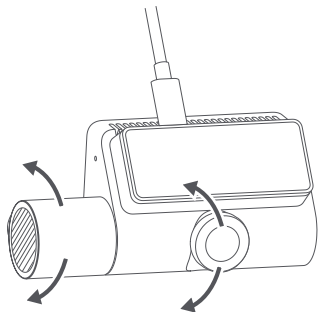
Notes:

- Use the included wiring trim tool to hide the power cord underneath the vehicle's headliner and rubber seal along the A-pillar.
- Depending on the vehicle, the power outlet may be located in a different position. The provided figure is for reference only.



7. Adjusting the camera angle

Adjust the camera angle based on the image presented on the main screen when dash cam is turned on.



Connecting with the 70mai app

This product needs to be used in conjunction with the 70mai app. Follow the steps below to connect it with the app.

1. Scan the QR code to download and install the app. Or search for "70mai" in the app store to download and install it.



Scan to download the app

2. Open the app and tap "+" in the homepage. In the Bluetooth scanning result list, tap the dash cam's name (same with the dash cam Wi-Fi name) and then confirm the authorization on the dash cam.
3. Follow the on-screen instructions to connect the dash cam Wi-Fi. When connected, the dash cam's homepage displays. You can view the live video and configure the dash cam settings.

Notes:

- Before binding, make sure that your phone is connected to the internet and Bluetooth is enabled.
- Find the dash cam Wi-Fi name in dash cam settings.
- During the binding process, please follow the instructions on the app screen to grant permissions.
- Android 5.0 & iOS 12.0 or above is required to connect to the dash cam's Wi-Fi hotspot with a mobile phone. As mobile phone operating systems continue to be updated, the minimum requirements for Android and iOS systems may also increase.

If you need more help when connecting the app, please scan the QR code below to view the tutorial video.



Scan to view the video

Voice control

Dash cam supports voice control. When the dash cam is operating, voice commands from the user will trigger the corresponding functions.

The supported languages are English, Italian, Japanese and Mandarin (when the dash cam's broadcast language is Traditional Chinese).

The voice commands are as follows:

Voice command	Function
Take photo	Dash cam will take a photo.
Record video	Dash cam will record an emergency video.
Record audio	Dash cam will record audio as well as videos.
Turn off audio	Dash cam will not record audio but only videos.
Enable hotspot	Dash cam's Wi-Fi hotspot will turn on.
Disable hotspot	Dash cam's Wi-Fi hotspot will turn off.

Note: When the dash cam is connected with the 70mai app, voice control is not supported.

Precautions

Before using this dash cam, please read all the precautions and user guide to ensure correct and safe use.

- This dash cam is a driving aid designed to record external images of the vehicle. And it does not have the function of ensuring the user's driving safety. Users must abide by local traffic rules and regulations and take driving safety as a priority consideration. Do not operate this product while driving.
- Due to differences in vehicle conditions, driving style, driving environment, and other factors, some functions may not work properly. A power failure, usage in environments outside the normal operating temperature or humidity range, a collision, or a damaged memory card may cause the dash cam to function abnormally. There is no guarantee that this dash cam will function normally under all circumstances. Videos recorded by this dash cam are for reference purposes only.
- Please install this dash cam correctly, and do not block the driver's line of sight, or block the vehicle's airbag, in order to avoid product failure or personal injury.
- If the front windshield where the dash cam is installed is covered with colored automotive film, it may affect the video recording quality or cause video distortion. If metallic film is applied to the front windshield, it may lead to a decrease in GPS signal quality for dash cam models equipped with built-in GPS modules.

- Avoid collisions or forceful jolts to the dash cam, otherwise the product may malfunction. Keep this dash cam away from any strong magnetic fields.
- Never use chemical solvent or detergent to wash the dash cam.
- Do not use this dash cam in environments with temperatures over 60°C or below -10°C.
- When the dash cam has been operating for a period of time, the temperature of the outer casing will rise, so use caution when touching it.
- Please only use this dash cam within the scope permitted by law.

Safety information

- Please use the included car charger, power cord, and other accessories in order to avoid product failure due to non-conformance. We shall not be held liable for any loss or damage caused by the use of a non-genuine car charger or power cord.
- If you use power adapter to charge the dash cam, only use the power adapters that comply with the local safety standards or certified and supplied by qualified manufacturers.
- Disposal of a battery into fire or a hot oven, or mechanically crushing or cutting of a battery, that can result in an explosion.
- Leaving a battery in an extremely high temperature surrounding environment that can result in an explosion or the leakage of flammable liquid or gas.
- A battery subjected to extremely low air

pressure that may result in an explosion or the leakage of flammable liquid or gas.

- This device is equipped with a built-in lithium metal battery that cannot be removed or replaced. Do not disassemble or modify the battery by yourself.
- Replacement of a battery with an incorrect type can defeat a safeguard (for example, in the case of some lithium battery types).
- The dash cam and its accessories may contain small parts. To avoid choking or other hazards or damages caused by the children, keep the dash cam out of the reach of children.

Memory card instructions

- A memory card (sold separately) must be installed in the dash cam before use.
- The dash cam supports standard microSD cards. Please use memory cards with capacity of **64GB ~ 512GB** and rating of **U3 (UHS-3)** or higher.
- The default file partition format of the memory card may be inconsistent with the format supported by the dash cam. When inserting the memory card for the first time, please format it in the dash cam before use. Formatting the memory card will delete all files on the card. Please back up important data to another device beforehand.
- The memory card may become damaged or deteriorated after repeated cycles of overwriting, and this may affect its ability

to save video and image files. If this occurs, immediately replace it with a new memory card.

- Please use a high-quality memory card purchased from a reputable vendor. Inferior memory cards may have issues such as actual reading/writing speeds that do not match the stated speeds, and an actual storage capacity that does not match the stated storage capacity. We shall not be held liable for lost or damaged videos caused by the use of a low-quality memory card.
- Do not insert or remove a memory card while the dash cam is turned on.

Specifications

Product: Dash Cam

Model: T800, T800-2, T800-41

Input: 5V $\overline{\text{---}}$ 2.4A

Power supply: Car cigarette lighter

Wireless connectivity: Wi-Fi IEEE 802.11a/b/g/n/ac/ax 2.4GHz & 5GHz, **Bluetooth®** 5.0

Wi-Fi operation frequency: 2400-2483.5MHz & 5150-5835MHz

Wi-Fi maximum output: $\leq$ 20dBm

Bluetooth operation frequency: 2400-2483.5 MHz

Bluetooth maximum output: $\leq$ 10dBm

Regulatory compliance information



WEEE information

All products bearing this symbol are waste electrical and electronic equipment (WEEE) as in directive 2012/19/EU which should not be mixed with unsorted household waste. Instead, you should protect human health and the environment by handing over your waste equipment to a designated collection point for the recycling of waste electrical and electronic equipment, appointed by the government or local authorities. Correct disposal and recycling will help prevent potential negative consequences to the environment and human health. Please contact the installer or local authorities for more information about the location as well as terms and conditions of such collection points.

EU declaration of conformity



The manufacturer hereby, declares that this equipment is in compliance with the applicable Directives and European Norms, and amendments. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address: <https://help.70mai.asia/1193.html>



Hereby, 70mai Co.,Ltd. declares that the radio equipment types T800, T800-2, T800-41 are in compliance with Radio Equipment Regulations 2017. The full text of the UKCA declaration of conformity is available at the following internet address: <https://help.70mai.asia/2145.html>

ISED compliance statement

This device contains licence-exempt transmitter(s)/ receiver(s) that comply with Innovation, Science and Economic Development Canada's licence-exempt RSS(s). Operation is subject to the following two conditions:

- (1) This device may not cause interference.
- (2) This device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

L'émetteur/récepteur exempt de licence contenu dans le présent appareil est conforme aux CNR d'Innovation, Sciences et Développement économique Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes:

- (1) L'appareil ne doit pas produire de brouillage;
- (2) L'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

ISED Radiation Exposure statement

This equipment complies with IC RSS-102 radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment. This equipment should be installed and operated with minimum distance 20 cm between the radiator and your body.

Cet équipement est conforme aux limites d'exposition aux radiations IC CNR-102 établies pour un environnement non contrôlé. Cet équipement doit être installé et utilisé avec une distance minimale de 20 cm entre le radiateur et votre corps.

IC: 28033-T800

CAN ICES-003 (B) / NMB-003 (B)

FCC

Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation.

If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

This equipment complies with FCC radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment. This equipment should be installed and operated with a minimum distance of 20 cm between the radiator

& your body. This transmitter must not be co-located or operating in conjunction with any other antenna or transmitter.

FCC ID: 2AOK9-T800



Service: help@70mai.com

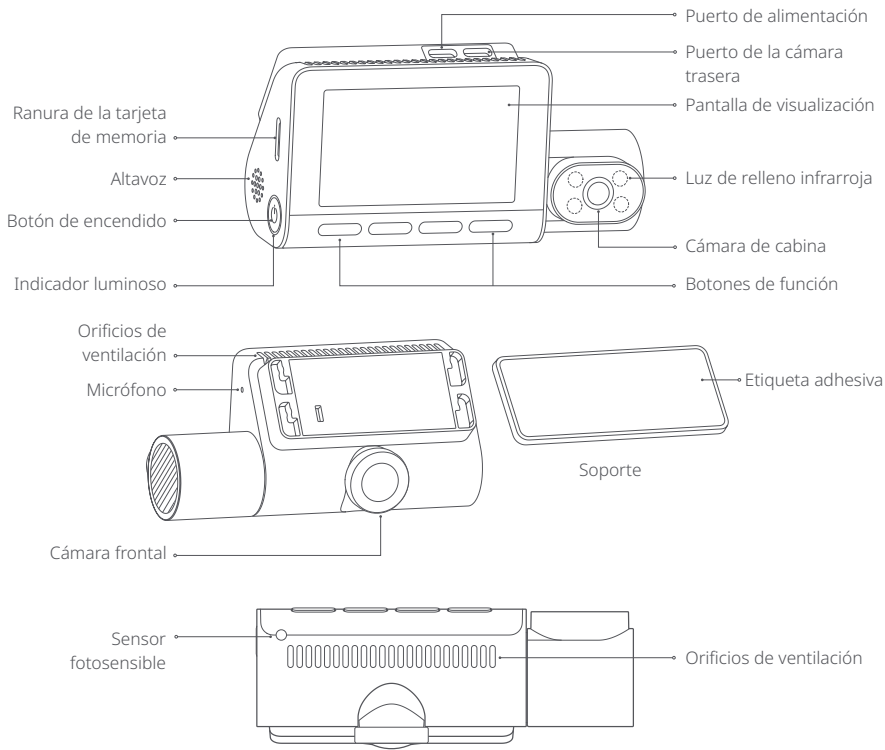
For further information, please go to www.70mai.com

Manufacturer: 70mai Co., Ltd.

Address: Room 2220, Building 2, No. 588 Zixing Road, Minhang District, Shanghai, China

Descripción general del producto

Por favor, lea este manual con atención antes de utilizar el producto y consérvelo en un lugar seguro.



Nota: las ilustraciones del producto, los accesorios y la interfaz del usuario que aparecen en el manual del usuario solo sirven como referencia. El producto actual y sus funciones pueden variar debido a mejoras de los productos.

Contenido del paquete

1. Dash Cam × 1
2. Soporte × 1
3. Cable de alimentación × 1
4. Cargador para coche × 1
5. Etiqueta adhesiva × 1
6. Adhesivo electrostático × 2
7. Herramienta de corte de cableado × 1
8. Manual del usuario × 1

Si adquiere el set de dash Cam, el paquete de cámara trasera está incluido además de los contenidos anteriores.

El paquete de cámara trasera contiene la cámara trasera, el cable de cámara trasera y otros accesorios para la cámara trasera. Para más información, vaya al manual de usuario de la cámara trasera.

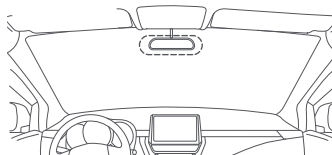
Instalación

1. Colocar el adhesivo electrostático

Coloque la pegatina electrostática en la zona recomendada del parabrisas delantero. Apriete en la etiqueta adhesiva para eliminar las burbujas de aire.

Evite el borde del parabrisas y seleccione la zona lisa y plana para la instalación.

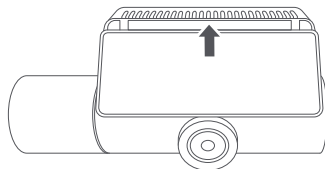
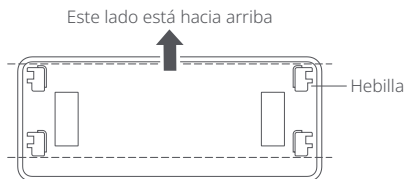
Nota: Mantenga el parabrisas limpio y seco sin residuos líquidos para evitar que el adhesivo pierda adherencia y que la dash cam se caiga.



2. Instalación del soporte

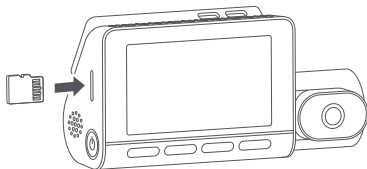
Coloque el soporte en la ranura de montaje y deslice hacia arriba.

Preste atención a la dirección del montaje. El lado en el que las hebillas están cerca del borde del soporte está situado hacia arriba.



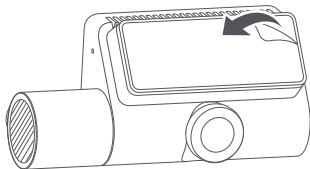
3. Instale la tarjeta de memoria

Inserte la tarjeta de memoria en la ranura.



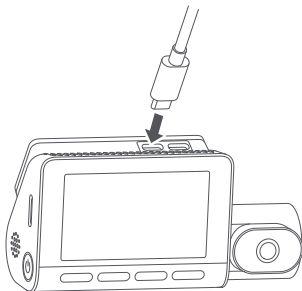
4. Montaje de la dash cam

Coloque la dash cam en el adhesivo electrostático.



5. Conexión del cable de alimentación

Conecte la dash cam y el cargador de coche con el cable de alimentación.

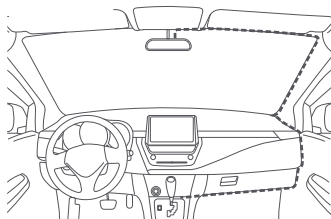


6. Cable de enrutamiento

Tienda el cable de alimentación hasta la toma de corriente del vehículo y conecte el cargador del coche en la toma de corriente. Arranque el motor del coche y la dash cam se encenderá de forma automática.

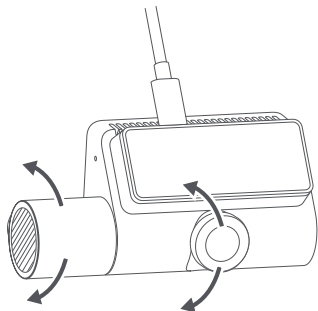
Notas:

- Use la herramienta de corte de cableado para ocultar el cable de alimentación debajo del revestimiento del techo y sello de goma del vehículo a lo largo del pilar A.
- Dependiendo del vehículo, la toma de corriente puede estar ubicada en una posición diferente. La imagen proporcionada solo sirve como referencia.



7. Ajuste del ángulo de la cámara

Ajuste el ángulo de la cámara basándose en la imagen que aparece en la pantalla principal cuando se enciende la dash cam.



Conectar con la app 70mai

Este producto debe utilizarse junto con la app de 70mai. Siga los siguientes pasos para conectarlo con la app.

1. Escanee el código QR para descargar e instalar la app. O busque “70mai” en la app store para descargarla e instalarla.



Escanee para descargar la app

2. Abra la aplicación y pulse “+” en la página de inicio. En la lista de resultados del escaneo Bluetooth, pulse el nombre de la dash cam (el mismo que el nombre Wi-Fi de la dash cam) y confirme la autorización en la dash cam.
3. Siga las instrucciones en pantalla para conectar la Wi-Fi de la dash cam. Cuando está conectada, aparece la página de inicio de la dash cam. Puede ver el vídeo en directo y configurar los ajustes de la dash cam.

Notas:

- Antes de llevar a cabo el vínculo, asegúrese de que tu teléfono está conectado a Internet y de que el Bluetooth está activado.
- Busque el nombre Wi-Fi de la dash cam en los ajustes de la dash cam.
- Durante el proceso de vinculación, siga las instrucciones que aparecen en la pantalla de la aplicación para conceder los permisos.
- Para que sea posible la conexión al punto de acceso Wi-Fi de la cámara del coche con un teléfono móvil es necesario Android 5.0 y iOS 12.0 o superior. Como los sistemas operativos de los teléfonos móviles siguen actualizándose, los requisitos mínimos de los sistemas Android e iOS también pueden aumentar.

Si necesita más ayuda para conectar la app, escanee el código QR en la parte inferior para ver el vídeo tutorial.



Escanee para ver el vídeo

Control por voz

La dash cam admite el control por voz. Mientras la dash cam está funcionando, los comandos de voz del usuario activarán las funciones correspondientes.

Los idiomas admitidos son inglés, italiano, japonés y mandarín (cuando el idioma de emisión de la dash cam es el chino tradicional).

Los comandos de voz son los siguientes:

Comando de voz	Funcionamiento
Take photo	La dash cam hará una foto.
Record video	La dash cam grabará un vídeo de emergencia.
Record audio	La dash cam grabará tanto audios como vídeos.
Turn off audio	La dash cam no grabará audios, grabará únicamente vídeos.
Enable hotspot	El punto de acceso Wi-Fi de la dash cam se encenderá.
Disable hotspot	El punto de acceso Wi-Fi de la dash cam se apagará.

Nota: Si la dash cam está conectada a la app de 70mai, no se admitirá el control por voz.

Precauciones

Antes de usar esta dash cam, lea todas las precauciones y la guía de usuario para garantizar un uso correcto y seguro.

- Esta dash cam es una ayuda para la conducción diseñada para grabar imágenes externas del vehículo. Y no tiene la función de garantizar la seguridad vial del usuario. Los usuarios deben cumplir las normas y regulaciones locales de tráfico y considerar la seguridad vial una prioridad. No maneje este producto mientras está conduciendo.
- Debido a las diferencias en las condiciones del vehículo, el estilo o el entorno de conducción y otros factores, algunas funciones pueden no funcionar correctamente. Un fallo en la alimentación, el uso en entornos fuera del rango normal de temperatura o humedad de funcionamiento, una colisión o una tarjeta de memoria dañada pueden hacer que la dash cam funcione de manera anormal. No hay garantía de que esta dash cam funcione normalmente en todas las circunstancias. Los vídeos grabados por esta dash cam son solo para referencia.
- Instale esta dashcam correctamente, y no bloquee la línea de visión del conductor, ni el airbag del vehículo, para evitar fallos del producto o lesiones personales.

- Si el parabrisas delantero donde está colocada la dash cam está cubierto con un film de color para automóviles, la calidad de grabación del vídeo puede verse afectada o pueden producirse distorsiones en el vídeo. Si la película metálica se aplica al parabrisas delantero, puede producirse una disminución en la calidad de señal GPS para modelos de dash cam equipados con módulos GPS integrados.
- Evite colisiones o golpes fuertes a la dash cam, de lo contrario pueden producirse averías en el producto. Mantenga la dash cam fuera de cualquier campo magnético fuerte.
- No utilice nunca disolventes químicos o detergentes para lavar la dash cam.
- No use esta dash cam en entornos con temperaturas superiores a 60°C ni por debajo de -10°C.
- Si se ha estado manejando la dash cam durante un tiempo, la temperatura de la carcasa exterior incrementará: tenga cuidado al tocarla.
- Utilice esta dash cam exclusivamente dentro del ámbito permitido por la ley.
- Si usa el adaptador de potencia para cargar la dash cam, utilice únicamente un adaptador de potencia que cumpla con las normas de seguridad locales o certificadas y suministradas por fabricantes cualificados.
- Arrojar la batería al fuego o a un horno caliente, o aplastar o cortar mecánicamente una pila, ya que puede resultar en una explosión.
- Dejar la batería en un entorno con una temperatura excesivamente elevada puede provocar una explosión o una fuga de líquido inflamable o gas.
- Una batería sujeta a una presión de aire extremadamente baja puede provocar una explosión o una fuga de líquido inflamable o gas.
- Este dispositivo está equipado con una batería integrada de litio que no se puede retirar o cambiar. No desmonte ni modifique la batería usted mismo.
- Cambiar la batería por un tipo incorrecto de batería puede anular la protección (por ejemplo, en el caso de algunos tipos de batería de litio).
- La dash cam y sus accesorios pueden contener piezas pequeñas. Para evitar la asfixia y otros riesgos o daños causados por niños, mantenga la dash cam fuera del alcance de los niños.

Información de seguridad

- Utilice el cargador para automóvil, el cable de alimentación y otros accesorios incluidos para evitar fallos en el producto debido a la incompatibilidad. No somos responsables de ninguna pérdida o daño causado por el uso de un cargador de automóvil o cable de alimentación que no sean originales.

Instrucciones de la tarjeta de memoria

- Antes de utilizar la dashcam debe instalarse una tarjeta de memoria (se vende por separado).
- La dashcam es compatible con las tarjetas MicroSD estándar. Utilice tarjetas de memoria con la capacidad de **64GB ~ 512GB** y una clasificación de **U3 (UHS-3)** o superior.
- El formato de partición de archivo predeterminado de la tarjeta de memoria puede no ser compatible con el formato admitido por la dashcam. Cuando inserte la tarjeta de memoria por primera vez, la debe formatear en la dash cam antes de usarla. Formatear la tarjeta de memoria borrará todos los archivos que haya en la tarjeta. Haga, previamente, una copia de seguridad de los datos importantes en otro dispositivo.
- La repetición de los ciclos de sobrescritura puede dañar o deteriorar la tarjeta de memoria y esto puede afectar a su capacidad de guardar archivos de vídeo e imagen. Si esto ocurre, sustituya inmediatamente la tarjeta de memoria por una nueva.
- Utilice una tarjeta de memoria de alta calidad de un proveedor acreditado. Las tarjetas de memoria de calidad inferior pueden ocasionar problemas como velocidades de lectura/escritura y capacidades de almacenamiento reales que no coinciden con las indicadas. No somos responsables por los vídeos perdidos o dañados a causa del uso de una tarjeta de memoria de baja calidad.

- No inserte ni extraiga la tarjeta microSD mientras la dashcam esté encendida.

Especificaciones

Producto: Dash Cam

Modelo: T800, T800-2, T800-41

Entrada: 5V  2.4A

Fuente de alimentación: Mechero de coche

Conectividad inalámbrica: Wi-Fi IEEE 802.11a/b/g/n/ac/ax 2.4GHz & 5GHz, **Bluetooth®** 5.0

Frecuencia de funcionamiento Wi-Fi:
2.400-2.483,5MHz & 5.150-5.835MHz

Salida máxima Wi-Fi: ≤ 20dBm

Frecuencia de funcionamiento Bluetooth:
2.400- 2.483,5MHz

Salida máxima de Bluetooth: ≤ 10dBm

Información sobre el cumplimiento de la normativa



Información sobre RAEE

Todos los productos que llevan este símbolo son residuos de aparatos eléctricos y electrónicos (RAEE según la directiva 2012/19/UE) que no deben mezclarse con residuos domésticos sin clasificar. En su lugar, debe proteger la salud humana y el medio ambiente entregando sus equipos de desecho a un punto de recogida para el reciclaje de residuos de equipos eléctricos y electrónicos, designado por el gobierno o las autoridades locales. La eliminación y el reciclado correctos ayudarán a evitar posibles consecuencias negativas para el medio ambiente y la salud humana. Póngase en contacto con el instalador o con las autoridades locales para obtener más información sobre la ubicación y las condiciones de dichos puntos de recogida.

Declaración de conformidad de la UE



El fabricante, por la presente, declara que el equipo cumple con las Directivas y Normas Europeas aplicables y las enmiendas. Encontrará el texto completo de la declaración de conformidad de la UE en esta dirección de Internet: <https://help.70mai.asia/1193.html>

Servicio: help@70mai.com

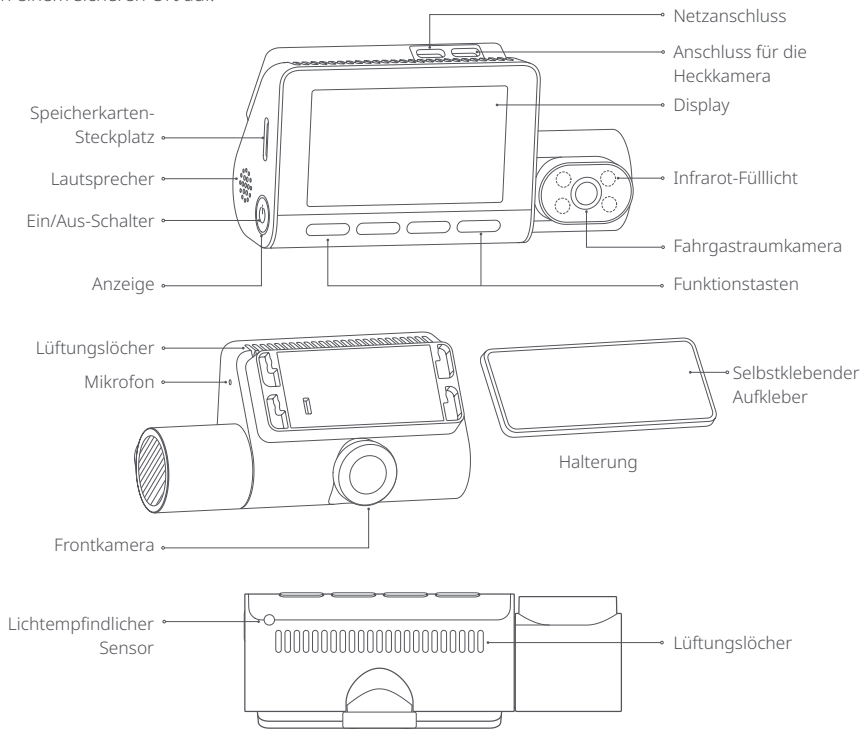
Para más información, vaya a www.70mai.com

Fabricante: 70mai Co., Ltd.

Dirección: Room 2220, Building 2, No. 588 Zixing Road, Minhang District, Shanghai, China

Produktübersicht

Bitte lesen Sie dieses Handbuch sorgfältig durch, bevor Sie das Produkt verwenden, und bewahren Sie es an einem sicheren Ort auf.



Hinweis: Die Abbildungen des Produkts, des Zubehörs und der Benutzeroberfläche im Benutzerhandbuch dienen nur als Referenz. Das tatsächliche Produkt und die Funktionen können aufgrund von Weiterentwicklungen des Produkts variieren.

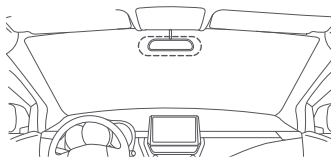
Lieferumfang

1. Dashcam × 1
2. Halterung × 1
3. Netzkabel × 1
4. Autoladegerät × 1
5. Aufkleber × 1
6. Elektrostatischer Aufkleber × 2
7. Kabeleinpasswerkzeug × 1
8. Benutzerhandbuch × 1

Wenn Sie das Dashcam-Set erwerben, ist neben den oben aufgeführten Teilen das Heckkamera-Paket enthalten.

Das Heckkamera-Paket enthält die Heckkamera, das Heckkamera-Kabel und weiteres Zubehör für die Heckkamera. Weitere Informationen finden Sie in der Bedienungsanleitung der Heckkamera.

Hinweis: Halten Sie die Windschutzscheibe sauber und trocken (ohne Flüssigkeitsrückstände), um zu verhindern, dass der Aufkleber die Haftkraft verliert und die Dashcam herunterfällt.

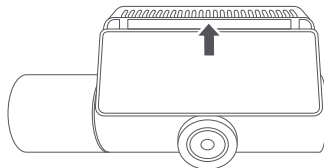
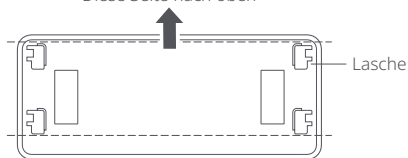


2. Anbringen der Halterung

Setzen Sie die Halterung auf die Halterungsvertiefung und schieben Sie sie nach oben.

Achten Sie auf die Ausrichtung der Halterung. Die Seite, an der sich die Laschen nahe an der Kante der Halterung befinden, zeigt nach oben.

Diese Seite nach oben



Installation

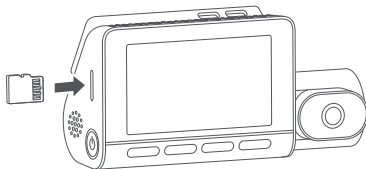
1. Installation des elektrostatischen Aufklebers

Kleben Sie den elektrostatischen Aufkleber auf den empfohlenen Bereich der vorderen Windschutzscheibe. Drücken Sie auf den Aufkleber, um Luftblasen zu entfernen.

Meiden Sie den Rand der Windschutzscheibe und wählen Sie für die Installation den flachen und ebenen Bereich.

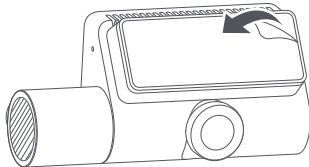
3. Einsetzen der Speicherkarte

Setzen Sie die Speicherkarte in den Steckplatz ein.



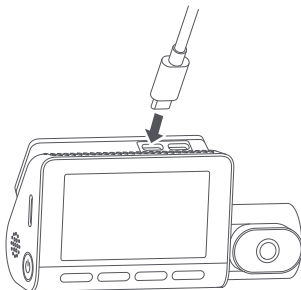
4. Anbringen der Dashcam

Kleben Sie die Dashcam auf den elektrostatischen Aufkleber.



5. Anschluss des Netzkabels

Verbinden Sie die Dashcam und das Kfz-Ladegerät mit dem Netzkabel.

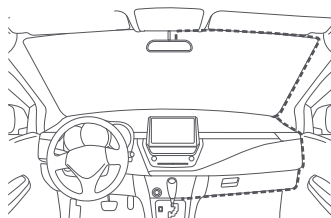


6. Kabelführung

Führen Sie das Netzkabel zum Netzanschluss des Fahrzeugs und stecken Sie das Kfz-Ladegerät in den Netzanschluss. Starten Sie den Motor. Die Dashcam schaltet sich automatisch ein.

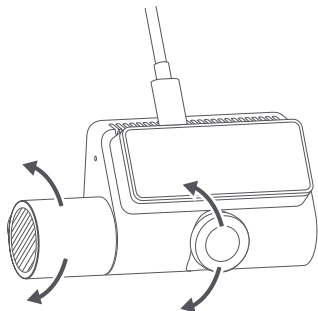
Hinweise:

- Benutzen Sie das beigegefügte Kabeleinpasswerkzeug, um das Netzkabel unter dem Dachhimmel und der Gummidichtung an der A-Säule des Fahrzeugs zu verbergen.
- Je nach Fahrzeug kann sich der Netzanschluss an einer anderen Position befinden. Die dargestellte Abbildung dient nur als Referenz.



7. Anpassen des Kamerawinkels

Passen Sie den Kamerawinkel basierend auf dem Bild an, das auf dem Startbildschirm angezeigt wird, wenn die Dashcam eingeschaltet wird.



Verbindung mit der 70mai-App

Dieses Produkt muss in Verbindung mit der 70mai-App verwendet werden. Führen Sie zur Verbindung mit der App die folgenden Schritte aus.

1. Scannen Sie den QR-Code, um die App herunterzuladen und zu installieren. Oder suchen Sie im App-Store nach „70mai“, um die App herunterzuladen und zu installieren.



Scannen, um die App herunterzuladen

2. Öffnen Sie die App und tippen Sie auf der Startseite auf „+“. Tippen Sie in der Ergebnisliste des Bluetooth-Scans auf den Namen der Dashcam (identisch mit dem WLAN-Namen der Dashcam) und bestätigen Sie dann die Autorisierung der Dashcam.
3. Folgen Sie den Anweisungen auf dem Bildschirm, um die Dashcam mit dem WLAN zu verbinden. Wenn eine Verbindung besteht, wird die Startseite der Dashcam angezeigt. Sie können das Live-Video ansehen und die Einstellungen der Dashcam konfigurieren.

Hinweise:

- Vergewissern Sie sich vor der Verbindung, dass Ihr Telefon mit dem Internet verbunden und Bluetooth aktiviert ist.
- Suchen Sie den WLAN-Namen der Dashcam in den Dashcam-Einstellungen.
- Folgen Sie während des Verbindungsprozesses den Anweisungen auf dem Bildschirm der App, um die Berechtigungen zu erteilen.
- Android 5.0 bzw. iOS 12.0 oder höher sind erforderlich, um sich mit einem Mobiltelefon mit dem WLAN-Hotspot der Dashcam zu verbinden. Da die Betriebssysteme von Mobiltelefonen ständig aktualisiert werden, können sich auch die Mindestanforderungen für Android- und iOS-Systeme erhöhen.

Wenn Sie weitere Hilfe beim Verbinden der App benötigen, scannen Sie den unten stehenden QR-Code, um das Anleitungsvideo anzusehen.



Scannen, um das Video anzusehen

Sprachsteuerung

Die Dashcam unterstützt die Sprachsteuerung. Wenn die Dashcam in Betrieb ist, werden durch Sprachbefehle des Benutzers die entsprechenden Funktionen ausgelöst.

Die unterstützten Sprachen sind Englisch, Italienisch, Japanisch und Mandarin (wenn die Übertragungssprache der Dashcam traditionelles Chinesisch ist).

Die Sprachbefehle lauten wie folgt:

Sprachbefehl	Funktion
Take photo	Die Dashcam macht ein Foto.
Record video	Die Dashcam zeichnet ein Notfallvideo auf.
Record audio	Die Dashcam zeichnet Audio und Video auf.
Turn off audio	Die Dashcam zeichnet nur das Video auf, keine Audioinhalte.
Enable hotspot	Der WLAN-Hotspot der Dashcam wird eingeschaltet.
Disable hotspot	Der WLAN-Hotspot der Dashcam wird ausgeschaltet.

Hinweis: Wenn die Dashcam mit der 70mai-App verbunden ist, wird die Sprachsteuerung nicht unterstützt.

Vorsichtsmaßnahmen

Lesen Sie alle Vorsichtsmaßnahmen und die Bedienungsanleitung durch, bevor Sie diese Dashcam benutzen, um die korrekte und sichere Anwendung zu gewährleisten.

- Diese Dashcam ist eine Fahrhilfe, die externe Bilder des Fahrzeugs aufzeichnen soll. Sie verfügt über keine Funktionen, um die Fahrsicherheit des Benutzers sicherzustellen. Benutzer müssen die regionalen Verkehrsregeln und -vorschriften beachten und dem sicheren Fahren die höchste Priorität einräumen. Bedienen Sie das Produkt nicht während der Fahrt.
- Aufgrund von Unterschieden in den Fahrzeugbedingungen, im Fahrzeugstil, der Fahrumgebung und anderen Faktoren funktionieren eventuell einige Funktionen nicht korrekt. Ein Stromausfall, die Verwendung in Umgebungen außerhalb des normalen Temperatur- oder Feuchtigkeitsbereichs, eine Kollision oder eine beschädigte Speicherkarte können dazu führen, dass die Dashcam nicht normal funktioniert. Es kann nicht garantiert werden, dass die Dashcam unter allen Bedingungen normal funktioniert. Videos, die von der Dashcam aufgezeichnet werden, dienen nur als Referenz.
- Installieren Sie diese Dashcam korrekt und versperren Sie nicht die Sichtlinie des Fahrers bzw. blockieren Sie nicht den Airbag des Fahrzeugs, um Produktversagen oder Personenschäden zu vermeiden.

- Wenn die Frontscheibe, an der die Dashcam montiert ist, mit einer farbigen Folie bedeckt ist, kann sich dies auf die Qualität der Videoaufzeichnung auswirken oder Störungen im Videobild verursachen. Wenn eine Metallfolie an der Frontscheibe angebracht wird, kann dies bei Dashcam-Modellen mit eingebautem GPS-Modul zu einer Verschlechterung der GPS-Signalqualität führen.
- Vermeiden Sie Stöße und Erschütterungen der Dashcam, da es beim Produkt andernfalls zu einer Fehlfunktion kommen kann. Halten Sie diese Dashcam von starken Magnetfeldern fern.
- Verwenden Sie niemals chemische Lösungsmittel oder Reinigungsmittel, um die Dashcam zu reinigen.
- Verwenden Sie diese Dashcam nicht in Umgebungen mit Temperaturen von über 60 °C oder unter -10 °C.
- Wenn die Dashcam einige Zeit lang gelaufen ist, steigt die Temperatur des Außengehäuses. Seien Sie beim Berühren vorsichtig.
- Verwenden Sie diese Dashcam nur im gesetzlich zulässigen Rahmen.

Informationen zur Sicherheit

- Verwenden Sie das beigefügte Autoladegerät, das Netzkabel und andere Zubehörteile, um ein Produktversagen aufgrund einer Nichtkonformität zu vermeiden. Wir übernehmen keine Haftung für Verluste oder Schäden, die durch die Verwendung eines nicht originalen Autoladegerätes oder Netzkabels entstehen.
- Verwenden Sie nur Netzteile, die den regionalen Sicherheitsstandards entsprechen oder von qualifizierten Herstellern zertifiziert und angeboten werden, wenn Sie die Dashcam mit einem Netzteil laden.
- Das Wegwerfen einer Batterie ins Feuer oder in einen heißen Ofen bzw. das mechanische Zertrümmern oder Zerschneiden einer Batterie können zu einer Explosion führen.
- Der Verbleib einer Batterie in einer Umgebung mit extrem hohen Temperaturen kann zu einer Explosion oder zum Austreten von entflammaren Flüssigkeiten oder Gasen führen.
- Wenn eine Batterie einem extrem niedrigen Luftdruck ausgesetzt wird, kann dies zu einer Explosion oder zum Austreten von brennbaren Flüssigkeiten oder Gasen führen.
- Dieses Gerät ist mit einer integrierten Lithium-Metall-Batterie ausgestattet, die nicht entfernt oder ersetzt werden kann. Nehmen Sie die Batterie nicht selbst auseinander und verändern Sie sie nicht selbst.
- Das Austauschen einer Batterie durch einen falschen Typ kann Schutzmaßnahmen außer Kraft setzen (z. B. bei einigen Lithium-Batterietypen).
- Die Dashcam und ihr Zubehör können kleine Teile enthalten. Halten Sie die Dashcam von Kindern fern, um die Erstickungsgefahr zu reduzieren. So können Sie auch andere

Gefahren oder Schäden vermeiden, die von Kindern verursacht werden könnten.

Anweisungen zur Speicherkarte

- Vor der Verwendung muss eine Speicherkarte (separat erhältlich) in die Dashcam eingesetzt werden.
- Die Dashcam unterstützt microSD-Standardkarten. Verwenden Sie Speicherkarten mit einer Kapazität von **64 GB ~ 512 GB** und der Klassifizierung **U3 (UHS-3)** oder höher.
- Das Standard-Dateipartitionierungsformat der Speicherkarte kann von dem von der Dashcam unterstützten Format abweichen. Formatieren Sie die Speicherkarte vor der Verwendung in der Dashcam, wenn Sie sie zum ersten Mal einsetzen. Durch das Formatieren der Speicherkarte werden alle Dateien auf der Karte gelöscht. Sichern Sie wichtige Daten im Vorfeld auf einem anderen Gerät.
- Die Speicherkarte kann bei wiederholtem Überschreiben beschädigt werden oder abnutzen. Das kann sich auf die Möglichkeiten zum Speichern von Video- und Bilddateien auswirken. Tauschen Sie die Speicherkarte in diesem Fall gegen eine neue aus.
- Verwenden Sie eine hochwertige Speicherkarte von einem renommierten Anbieter. Minderwertige Speicherkarten können Probleme aufweisen, z. B. Lese-/Schreibgeschwindigkeiten, die nicht den angegebenen Geschwindigkeiten entsprechen, und eine tatsächliche Speicherkapazität, die nicht der angegebenen Speicherkapazität

entspricht. Wir übernehmen keine Haftung für verlorene oder beschädigte Videos aufgrund der Verwendung einer minderwertigen Speicherkarte.

- Setzen Sie die Speicherkarte nicht in die Dashcam ein, während diese eingeschaltet ist, und entfernen Sie sie dann nicht daraus.

Technische Daten

Produkt: Dashcam

Modell: T800, T800-2, T800-41

Eingang: 5 V $\pm$ 2.4 A

Stromversorgung: Autozigarettenanzünder

Drahtloskonnektivität: Wi-Fi IEEE 802.11a/b/g/n/ac/ax 2,4 GHz und 5 GHz, **Bluetooth®** 5.0

Wi-Fi-Betriebsfrequenz: 2.400-2.483,5 MHz und 5.150-5.835 MHz

Wi-Fi-Maximalausgabe: ≤ 20 dBm

Bluetooth-Betriebsfrequenz: 2.400-2.483,5 MHz

Bluetooth-Maximalausgabe: ≤ 10 dBm

Informationen zur Einhaltung gesetzlicher Vorschriften



Entsorgung von elektrischen und elektronischen Geräten

Das Symbol auf dem Produkt oder der Verpackung bedeutet, dass das Produkt einer getrennten Erfassung für elektrische und elektronische Geräte zugeführt werden muss und nicht über den normalen Haushaltsabfall entsorgt werden darf. Bitte entnehmen Sie Batterien und Lampen, die nicht vom Gerät umschlossen sind, vor der Abgabe aus dem Gerät und entsorgen diese über die offiziellen Sammelstellen für Batterien und Lampen.

Beim Kauf eines neuen Elektrogerätes können Sie beim Vertreiber ein gleichartiges Altgerät unentgeltlich zurückgeben. Elektrogeräte mit einer Kantenlänge von maximal 25 cm können unentgeltlich bei Vertreibern von Elektro- und Elektronikgeräten mit einer Verkaufsfläche von mindestens 400 m² sowie in Geschäften des Lebensmittelhandels (z.B. Supermärkten, Lebensmitteldiscountern, Drogerien) mit einer Gesamtverkaufsfläche von mindestens 800 m², die mehrmals im Kalenderjahr oder dauerhaft Elektro- und Elektronikgeräte anbieten und auf dem Markt bereitstellen, abgegeben werden, ohne dass ein Neugerät erworben werden muss. Größere Elektrogeräte können kostenlos bei kommunalen Wertstoffhöfen abgegeben werden.

Durch die korrekte Entsorgung tragen Sie dazu bei, negative Auswirkungen auf die Umwelt und die menschliche Gesundheit zu vermeiden, die durch unsachgemäße Erfassung und Behandlung von Elektroaltgeräten entstehen können.

Bitte löschen Sie sämtliche personenbezogenen Daten auf dem Gerät, bevor Sie es entsorgen.

Für weitere Informationen kontaktieren Sie bitte Ihre Kommunalverwaltung, Ihren örtlichen Abfallentsorger oder das Geschäft, in dem Sie das Produkt erworben haben.

EU-Konformitätserklärung



Der Hersteller erklärt hiermit, dass dieses Produkt den betreffenden Bestimmungen und europäischen Normen sowie deren überarbeiteten Fassungen entspricht. Der vollständige Wortlaut der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse abrufbar:

<https://help.70mai.asia/1193.html>

Service: help@70mai.com

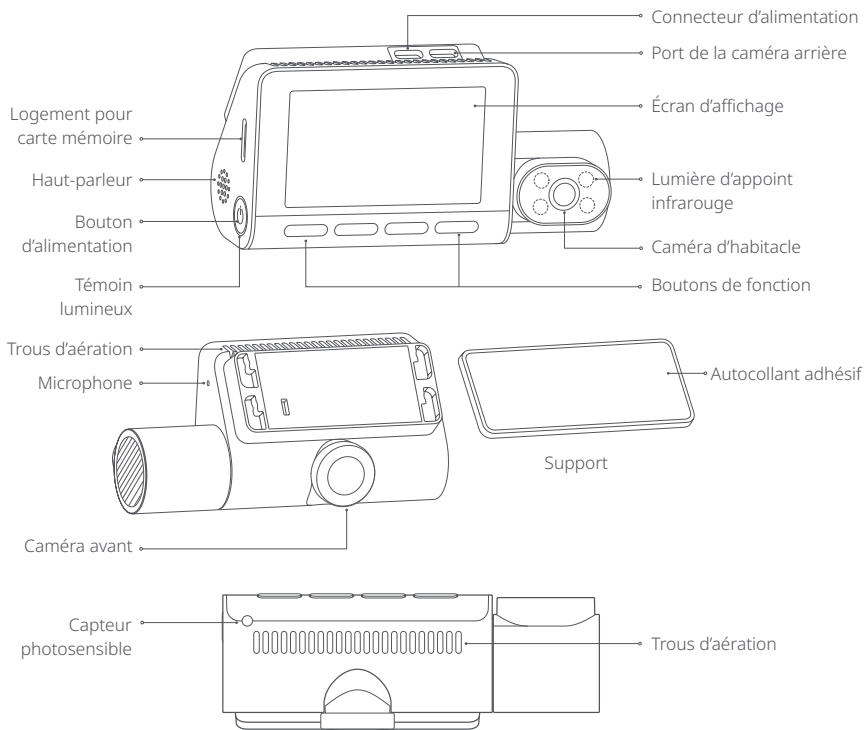
Weitere Informationen finden Sie unter www.70mai.com

Hersteller: 70mai Co., Ltd.

Adresse: Room 2220, Building 2, No. 588 Zixing Road, Minhang District, Shanghai, China

Présentation du produit

Lisez attentivement ce mode d'emploi avant d'utiliser le produit et conservez-le en lieu sûr.



Remarque : les illustrations du produit, des accessoires et de l'interface utilisateur figurant dans le mode d'emploi sont fournies à titre indicatif uniquement. Le produit et les fonctions réels peuvent varier en raison des améliorations apportées au produit.

Contenu du coffret

1. Caméra embarquée (Dash Cam) × 1
2. Support × 1
3. Cordon d'alimentation × 1
4. Chargeur de voiture × 1
5. Autocollant adhésif × 1
6. Autocollant électrostatique × 2
7. Outil pour garniture de câbles × 1
8. Mode d'emploi × 1

Si vous achetez l'ensemble de caméra embarquée, le coffret de la caméra arrière est fourni en plus du contenu ci-dessus.

Le coffret de la caméra arrière contient la caméra arrière, le fil de la caméra arrière et d'autres accessoires pour la caméra arrière. Pour plus d'informations, consultez le mode d'emploi de la caméra arrière.

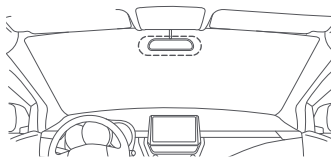
Installation

1. Installation de l'autocollant électrostatique

Collez l'autocollant électrostatique sur la zone recommandée, sur le pare-brise avant. Appuyez sur l'autocollant pour éliminer les bulles d'air.

Évitez le bord du pare-brise et choisissez une zone plate et lisse pour l'installation.

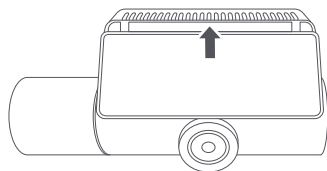
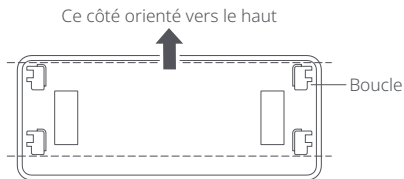
Remarque : Gardez le pare-brise propre et sec sans résidu de liquide pour éviter que l'autocollant ne perde son adhérence et que la caméra embarquée ne tombe.



2. Installation du support

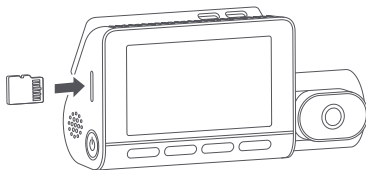
Fixez le support au logement pour support de montage et faites-le glisser vers le haut.

Faites attention à l'orientation du support. Le côté où les boucles sont proches du bord du support est orienté vers le haut.



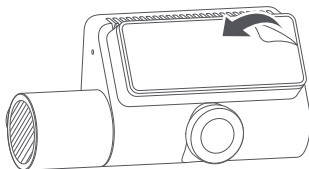
3. Installation de la carte mémoire

Insérez la carte mémoire dans le logement.



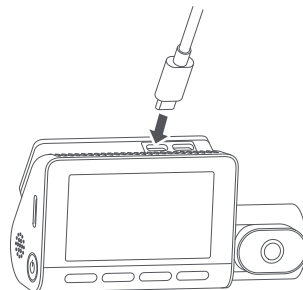
4. Montage de la caméra embarquée

Collez la caméra embarquée sur l'autocollant électrostatique.



5. Branchement du cordon d'alimentation

Branchez la caméra embarquée et le chargeur de voiture à l'aide du cordon d'alimentation.

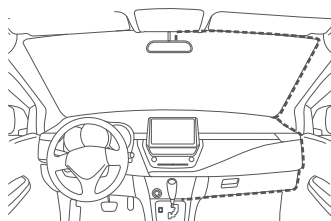


6. Acheminement du câble

Acheminez le cordon d'alimentation jusqu'à la prise d'alimentation du véhicule et branchez le chargeur de voiture dans la prise d'alimentation. Démarrez le moteur du véhicule et la caméra embarquée se mettra automatiquement sous tension.

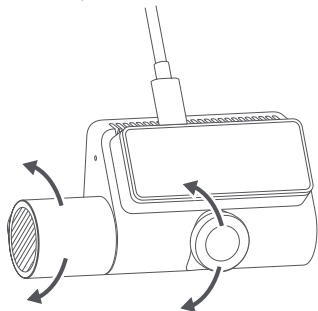
Remarques :

- Utilisez l'outil pour garniture de câbles inclus pour cacher le cordon d'alimentation sous la garniture de pavillon du véhicule et le joint en caoutchouc le long du montant A.
- Selon le véhicule, la prise d'alimentation peut se trouver à un emplacement différent. La figure ci-dessus est fournie uniquement à titre indicatif.



7. Réglage de l'angle de la caméra

Ajustez l'angle de la caméra en vous basant sur l'image présentée sur l'écran principal lorsque la caméra embarquée est mise sous tension.



Connexion à l'application 70mai

Ce produit doit être utilisé avec l'application 70mai. Suivez les étapes ci-dessous pour le connecter à l'application.

1. Scannez le code QR pour télécharger et installer l'application. Sinon, recherchez « 70mai » dans l'App Store pour la télécharger et l'installer.



Scanner pour télécharger l'application

2. Ouvrez l'application et appuyez sur « + » sur la page d'accueil. Dans la liste des résultats du balayage Bluetooth, appuyez sur le nom de la caméra embarquée (identique au nom Wi-Fi de la caméra embarquée), puis confirmez l'autorisation sur la caméra embarquée.
3. Suivez les instructions à l'écran pour connecter la caméra embarquée au réseau Wi-Fi. Une fois cette dernière connectée, la page d'accueil de la caméra s'affiche. Vous pouvez visionner la vidéo en direct et configurer les paramètres de la caméra embarquée.

Remarques :

- Avant de procéder à l'association, assurez-vous que votre téléphone est connecté à Internet et que la fonction Bluetooth est activée.
- Trouvez le nom Wi-Fi de la caméra dans les paramètres de la caméra.
- Au cours de la procédure d'association, veuillez suivre les instructions sur l'écran de l'application pour accorder les autorisations.
- vous devez disposer d'Android 5.0 ou d'iOS 12.0 ou de versions ultérieures pour vous connecter au point d'accès Wi-Fi de la caméra embarquée avec un téléphone portable. Comme les systèmes d'exploitation des téléphones portables sont régulièrement mis à jour, la configuration minimale des systèmes Android et iOS peut également augmenter.

Si vous avez besoin d'aide pour connecter l'application, veuillez scanner le code QR ci-dessous pour visionner le tutoriel vidéo.



Scanner pour visualiser la vidéo

Contrôle vocal

La caméra embarquée prend en charge le contrôle vocal. Lorsque la caméra embarquée fonctionne, les commandes vocales de l'utilisateur déclenchent les fonctions correspondantes.

Les langues prises en charge sont l'anglais, l'italien, le japonais et le mandarin (lorsque la langue de diffusion de la caméra embarquée est le chinois traditionnel).

Les commandes vocales sont les suivantes :

Commande vocale	Fonction
Take photo	La caméra embarquée prendra une photo.
Record video	La caméra embarquée enregistrera une vidéo d'urgence.
Record audio	La caméra embarquée enregistrera l'audio ainsi que des vidéos.
Turn off audio	La caméra embarquée n'enregistrera pas d'audio, mais uniquement des vidéos.
Enable hotspot	Le point d'accès Wi-Fi de la caméra embarquée s'activera.
Disable hotspot	Le point d'accès Wi-Fi de la caméra embarquée se désactivera.

Remarque : Lorsque la caméra embarquée est connectée à l'application 70mai, le contrôle vocal n'est pas pris en charge.

Précautions

Avant d'utiliser cette caméra embarquée, lisez toutes les précautions et le mode d'emploi pour garantir une utilisation correcte et sûre.

- Cette caméra embarquée constitue une aide à la conduite conçue pour enregistrer des images externes au véhicule. Et elle n'a pas pour fonction de garantir la sécurité de la conduite de l'utilisateur. Les utilisateurs doivent se conformer aux règles et réglementations de circulation locales et se préoccuper prioritairement de la sécurité de leur conduite. N'utilisez pas ce produit lorsque vous conduisez.
- En raison de différences existant entre les véhicules, le style de conduite, l'environnement de conduite et d'autres facteurs, certaines fonctions peuvent être défaillantes. Une panne de courant, une utilisation dans des environnements en dehors de la plage de températures ou d'humidité de fonctionnement normale, une collision ou une carte mémoire endommagée peut entraîner un dysfonctionnement de la caméra embarquée. Il n'y a aucune garantie que cette caméra embarquée fonctionnera normalement en toutes circonstances. Les vidéos enregistrées par cette caméra embarquée le sont à titre indicatif uniquement.
- Veillez à installer correctement cette caméra embarquée, à ne pas bloquer le champ de vision du conducteur et à ne pas bloquer l'airbag du véhicule afin d'éviter une défaillance

du produit ou des blessures.

- Si le pare-brise sur lequel la caméra embarquée est installée est recouvert d'un film coloré, cela peut affecter la qualité de l'enregistrement ou provoquer une déformation de l'image vidéo. Si un film métallique est apposé sur le pare-brise avant, il peut entraîner une diminution de la qualité du signal GPS pour les modèles de caméra embarquée équipés d'un module GPS intégré.
- Évitez tout choc sur la caméra embarquée ou toute forte secousse, faute de quoi le produit risque de ne pas fonctionner correctement. Gardez la caméra embarquée à l'écart de tout champ magnétique puissant.
- N'utilisez jamais de solvant ou de détergent chimique pour nettoyer la caméra embarquée.
- N'utilisez pas cette caméra embarquée dans des environnements dont les températures sont supérieures à 60 °C ou inférieures à -10 °C.
- Lorsque la caméra embarquée a fonctionné pendant un certain temps, la température du boîtier extérieur augmente. Faites donc preuve de prudence lorsque vous le touchez.
- N'utilisez cette caméra embarquée que dans les limites autorisées par la loi.

Consignes de sécurité

- Utilisez le chargeur de voiture, le cordon d'alimentation et les accessoires inclus afin d'éviter une défaillance du produit due à une non-conformité. Nous déclinons toute responsabilité en cas de perte et de dommage

causés par l'utilisation d'un chargeur de voiture ou d'un cordon d'alimentation qui ne sont pas d'origine.

- Si vous utilisez un adaptateur électrique pour charger la caméra embarquée, utilisez uniquement les adaptateurs électriques conformes aux normes de sécurité locales ou certifiés et fournis par des fabricants agréés.
- L'élimination d'une batterie dans le feu ou dans un four chaud, ou l'écrasement ou le découpage mécanique d'une batterie, peut entraîner une explosion.
- Laisser une batterie dans un environnement où la température est extrêmement élevée peut entraîner une explosion ou la fuite d'un liquide ou d'un gaz inflammable.
- Une batterie soumise à une pression d'air extrêmement basse peut entraîner une explosion ou la fuite d'un liquide ou d'un gaz inflammable.
- Cet appareil est équipé d'une batterie au lithium métal intégrée qui ne peut être ni retirée, ni remplacée. Ne démontez pas et ne modifiez pas la batterie vous-même.
- Le remplacement d'une batterie par un type de batterie incorrect peut neutraliser une protection (par exemple, dans le cas de certains types de batteries au lithium).
- La caméra embarquée et ses accessoires peuvent contenir de petites pièces. Pour éviter tout risque d'étouffement ou tout autre danger ou blessure susceptible d'affecter des enfants, tenez la caméra embarquée hors de leur portée.

Instructions relatives à la carte mémoire

- Il est nécessaire d'installer une carte mémoire (vendue séparément) dans la caméra embarquée avant toute utilisation.
- La caméra embarquée prend en charge les cartes microSD standard. Utilisez des cartes mémoire d'une capacité de **64 Go à 512 Go** et de classe **U3 (UHS-3)** ou supérieure.
- Il est possible que le format de partition des fichiers par défaut de la carte mémoire ne soit pas compatible avec le format pris en charge par la caméra embarquée. La première fois que vous insérez la carte mémoire, formatez-la dans la caméra embarquée avant de l'utiliser. Le formatage de la carte mémoire supprime tous les fichiers qu'elle contient. Veillez à sauvegarder au préalable les données importantes sur un autre appareil.
- Plusieurs cycles répétés de remplacement de données peuvent endommager ou détériorer la carte mémoire, ce qui risque d'avoir une incidence sur sa capacité à enregistrer des fichiers vidéo et image. Le cas échéant, remplacez-la immédiatement par une carte mémoire neuve.
- Utilisez une carte mémoire de haute qualité achetée auprès d'un fournisseur fiable. Les cartes mémoire de qualité inférieure peuvent notamment indiquer des vitesses de lecture/écriture réelles ne correspondant pas aux vitesses indiquées, et une capacité de stockage réelle ne correspondant pas à la capacité de stockage indiquée. Nous ne pouvons être

tenus pour responsables en cas de perte ou d'endommagement de vidéos causés par l'utilisation d'une carte mémoire de mauvaise qualité.

- Veillez à ne pas insérer la carte mémoire et à ne pas le retirer lorsque la caméra est sous tension.

Spécifications

Produit : Caméra embarquée (Dash Cam)

Modèle : T800, T800-2, T800-41

Entrée : 5 V --- 2.4 A

Source d'alimentation : allume-cigare

Connectivité sans fil : Wi-Fi IEEE 802.11a/b/g/n/ac/ax 2,4 GHz et 5 GHz, **Bluetooth®** 5.0

Fréquence effective du Wi-Fi : 2 400-2 483,5 MHz et 5 150-5 835 MHz

Puissance maximale Wi-Fi : ≤ 20 dBm

Fréquence effective Bluetooth : 2 400-2 483,5 MHz

Puissance maximale Bluetooth : ≤ 10 dBm

Informations sur la conformité et les réglementations



Informations DEEE

Tous les produits portant ce symbole deviennent des déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE dans la Directive européenne 2012/19/UE) qui ne doivent pas être mélangés aux déchets ménagers non triés. Vous devez contribuer à la protection de l'environnement et de la santé humaine en apportant l'équipement usagé à un point de collecte dédié au recyclage des équipements électriques et électroniques, agréé par le gouvernement ou les autorités locales. Le recyclage et la destruction appropriés permettront d'éviter tout impact potentiellement négatif sur l'environnement et la santé humaine. Contactez l'installateur ou les autorités locales pour obtenir plus d'informations concernant l'emplacement ainsi que les conditions d'utilisation de ce type de point de collecte.

Déclaration de conformité pour l'Union européenne

CE Le fabricant déclare par le présent document que le présent équipement est conforme aux directives et normes européennes applicables, ainsi qu'à leurs amendements. L'intégralité de la déclaration de conformité pour l'UE est disponible à l'adresse suivante : <https://help.70mai.asia/1193.html>

**FR**

Cet appareil et ses accessoires se recyclent



OU



Points de collecte sur www.quefairedemesdechets.fr
Privilégiez la réparation ou le don de votre appareil !

**FR**

Les piles et batteries se recyclent



OU



Points de collecte sur www.quefairedemesdechets.fr

**FR**

ÉLÉMENTS D'EMBALLAGE
À SÉPARER ET À DÉPOSER
DANS LE BAC DE TRI



Service après-vente : help@70mai.com

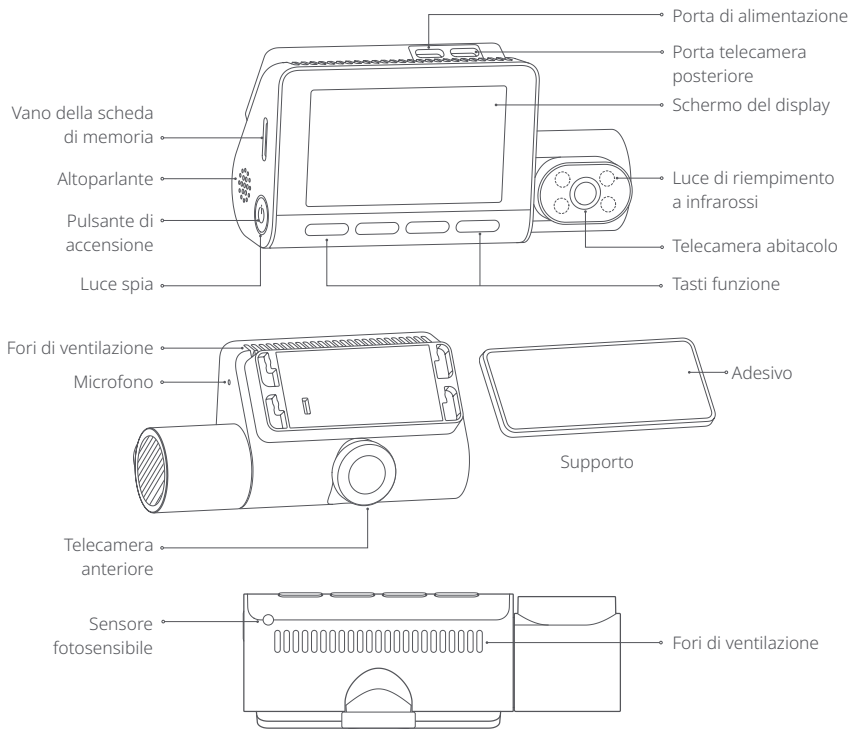
Pour de plus amples informations, consultez le site www.70mai.com

Fabricant : 70mai Co., Ltd.

Adresse : Room 2220, Building 2, No. 588 Zixing Road, Minhang District, Shanghai, Chine

Panoramica del prodotto

Prima di utilizzare il prodotto, leggere attentamente il presente manuale e conservarlo in un posto sicuro.



Nota: le figure del prodotto, degli accessori e dell'interfaccia utente contenute nel manuale d'uso sono solo a scopo indicativo. A causa dei continui miglioramenti, il prodotto effettivo e le sue funzioni potrebbero essere diverse.

Contenuto della confezione

1. Dash cam × 1
2. Supporto × 1
3. Cavo alimentazione × 1
4. Caricatore per auto × 1
5. Adesivo × 1
6. Adesivo elettrostatico × 2
7. Utensile per inserimento cavi × 1
8. Manuale d'uso × 1

Quando si acquista il set Dash Cam, in aggiunta al contenuto sopra descritto è incluso il kit telecamera posteriore.

Il kit telecamera posteriore contiene la telecamera posteriore, il cavo della telecamera posteriore e altri accessori della telecamera posteriore. Per ulteriori informazioni, consultare il manuale d'uso della telecamera posteriore.

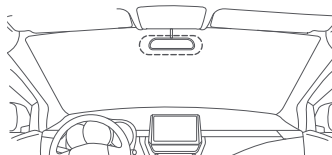
Installazione

1. Installazione dell'adesivo elettrostatico

Incollare l'adesivo elettrostatico nell'area consigliata sul parabrezza anteriore. Premere l'adesivo per rimuovere le bolle d'aria.

Per l'installazione, evitare i bordi del parabrezza e scegliere un'area piatta e liscia.

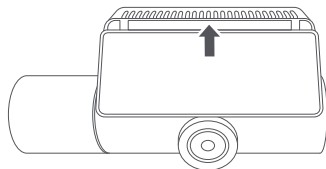
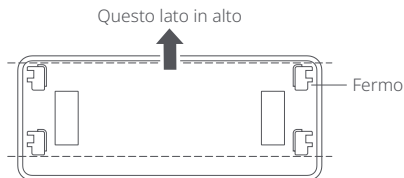
Nota: mantenere il parabrezza pulito e asciutto senza residui liquidi, per evitare che l'adesivo perda aderenza e che faccia cadere la dash cam.



2. Installazione del supporto

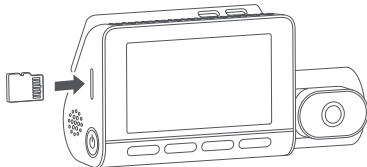
Inserire il supporto nella sua guida e farlo scorrere verso l'alto.

Prestare attenzione alla direzione del supporto. Il lato con i fermi vicini al bordo del supporto va rivolto verso l'alto.



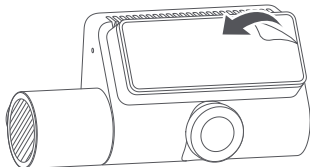
3. Installazione della scheda di memoria

Inserire la scheda di memoria nel suo vano.



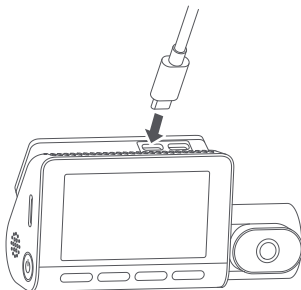
4. Montaggio della dash cam

Incollare la dash cam sull'adesivo elettrostatico.



5. Collegamento del cavo di alimentazione

Collegare la dash cam e il caricatore per auto con il cavo di alimentazione.

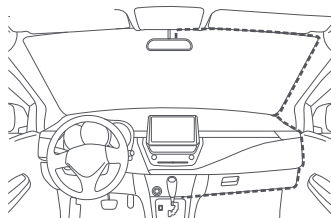


6. Instradamento del cavo

Far passare il cavo di alimentazione fino alla presa di corrente del veicolo e inserire il caricabatterie per auto nella presa di corrente. Avviare il motore dell'auto e la dash cam si attiverà automaticamente.

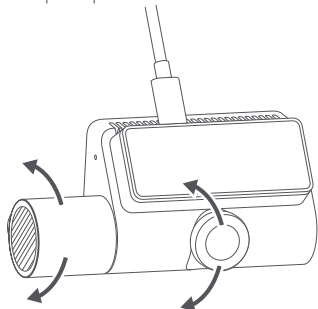
Note:

- Usando l'utensile in dotazione, nascondere il cavo di alimentazione lungo il montante anteriore, sotto al rivestimento del tetto e alla guarnizione in gomma.
- L'uscita di alimentazione potrebbe trovarsi in posizioni differenti, a seconda del veicolo. La figura è solo di riferimento.



7. Regolazione dell'angolo di ripresa

Quando si attiva la dash cam, regolare l'angolo di ripresa in base all'immagine riprodotta nella schermata principale.



Collegamento con la App 70mai

Questo prodotto dovrà essere usato insieme alla App 70mai. Per collegarlo alla App, seguire la procedura seguente.

1. Scansionare il codice QR per scaricare e installare la App. Oppure nell'app store, cercare "70mai" per scaricarla e installarla.



Scansionare per scaricare la App

2. Aprire la App e toccare "+" nella homepage. Nell'elenco dei risultati della scansione Bluetooth, toccare il nome della dash cam (lo stesso nome del Wi-Fi della dash cam) e poi confermare l'autorizzazione sulla dash cam.
3. Seguire le istruzioni a schermo per connettere la dash cam al Wi-Fi. Dopo la connessione, compare la homepage della dash cam. È possibile visualizzare il video in diretta e configurare le impostazioni della dash cam.

Note:

- Prima di effettuare l'associazione, assicurarsi che il telefono sia connesso a Internet e che il Bluetooth sia abilitato.
- Trovare il nome del Wi-Fi della dash cam nelle impostazioni della dash cam.
- Durante il processo di associazione, per concedere le autorizzazioni seguire le istruzioni sulle schermate della App.
- Nota: per collegare l'hotspot Wi-Fi della dash cam con il telefono cellulare, occorre la versione Android 5.0 e iOS 12.0 o successive. Con il continuo aggiornamento dei sistemi operativi dei telefoni cellulari, anche i requisiti minimi dei sistemi Android e iOS potrebbero aumentare.

Se occorre aiuto per collegare la App, scansionare il codice QR qui di seguito e visualizzare il video tutorial.



Scansionare per visualizzare il video

Controllo vocale

La dash cam supporta il comando vocale. Quando la dash cam è in funzione, i comandi vocali dell'utente attivano le funzioni corrispondenti.

Le lingue supportate sono inglese, italiano, giapponese e mandarino (quando la lingua di trasmissione della dash cam è il cinese tradizionale).

I comandi vocali sono i seguenti:

Comando vocale	Funzione
Scatta una foto	La dash cam scatta una foto.
Registra video	La dash cam registrerà un video di emergenza.
Registra audio	La dash cam registrerà l'audio insieme al video.
Ferma audio	La dash cam non registrerà l'audio ma solo il video.
Attiva hotspot	L'hotspot Wi-Fi della dash cam si attiva.
Disattiva hotspot	L'hotspot Wi-Fi della dash cam si disattiva.

Nota: se la dash cam è collegata alla App 70mai, il comando vocale non è supportato.

Precauzioni

Prima di usare la dash cam, leggere tutte le precauzioni e la guida all'uso per garantire l'utilizzo corretto e in condizioni di sicurezza.

- Questa dash cam è un ausilio alla guida, ideato per registrare le immagini esterne al veicolo. Non ha la funzione di garantire la sicurezza di guida dell'utilizzatore. Gli utilizzatori dovranno rispettare le norme e i regolamenti stradali locali e considerare come priorità la sicurezza di guida. Non usare questo prodotto durante la guida.
- A causa delle differenti condizioni del veicolo, dello stile di guida, delle situazioni di guida e altro, alcune funzioni potrebbero non funzionare correttamente. Le interruzioni di alimentazione, l'uso in situazioni che superano il normale intervallo di temperatura e di umidità di funzionamento, le collisioni o l'uso di una scheda di memoria danneggiata, potrebbero causare il funzionamento anomalo della dash cam. Il funzionamento regolare della dash cam non è assicurato in tutte le circostanze. I video registrati da questa dash cam hanno solo scopo di riferimento.
- Installare correttamente la dash cam e non bloccare la visuale del conducente o l'airbag del veicolo, per evitare guasti al prodotto o lesioni personali.
- Se il parabrezza anteriore in cui è installata la dash cam fosse ricoperto da una pellicola colorata per autoveicoli, potrebbe influire sulla qualità di registrazione del video o

causare distorsioni. L'applicazione di una pellicola metallica sul parabrezza anteriore può comportare la riduzione della qualità del segnale GPS per i modelli di dash cam dotati di moduli GPS integrati.

- Evitare urti o scosse violente alla dash cam, altrimenti il prodotto potrebbe non funzionare correttamente. Mantenere la dash cam a distanza da forti campi magnetici.
- Per lavare la dash cam, non usare mai solventi chimici o detergenti.
- Non utilizzare la dash cam in ambienti con temperature superiori a 60 °C o inferiori a -10 °C.
- Se la dash cam è in funzione da un certo periodo di tempo, la temperatura dell'involucro esterno aumenta, quindi fare attenzione quando la si tocca.
- Utilizzare questa dash cam solo per gli usi consentiti dalla legge.

Informazioni sulla sicurezza

- Per evitare guasti al prodotto dovuti a difetti di conformità, usare il caricabatterie per auto, il cavo di alimentazione e gli altri accessori forniti a corredo. Non si assume nessuna responsabilità per eventuali perdite o danni causati dall'uso di caricabatterie per auto o di cavi di alimentazione non originali.
- Se per caricare la dash cam si usano adattatori di alimentazione, utilizzare solo adattatori di alimentazione conformi agli standard di sicurezza locali o certificati e forniti da produttori qualificati.

- Lo smaltimento delle batterie nel fuoco o in forno caldo, oppure la frantumazione o il taglio meccanico delle batterie, potrebbe provocare esplosioni.
- Lasciando le batterie in ambienti con temperatura estremamente elevata, si potrebbero provocare esplosioni o fuoriuscita di liquidi o gas infiammabili.
- Le batterie sottoposte a pressioni dell'aria estremamente basse potrebbero provocare esplosioni o fuoriuscita di liquido o gas infiammabile.
- Questo dispositivo è dotato di una batteria al litio-metallo incorporata, che non può essere rimossa o sostituita. Non smontare o modificare la batteria da soli.
- La sostituzione della batteria con una di tipo non corretto può annullare la protezione (ad esempio, nel caso di alcuni tipi di batterie al litio).
- La dash cam e i suoi accessori potrebbero contenere parti di piccole dimensioni. Per evitare il soffocamento o altri rischi o danni causati dai bambini, tenere la dash cam fuori dalla loro portata.

Istruzioni per la scheda di memoria

- Prima dell'uso, è necessario installare nella dash cam una scheda di memoria (venduta separatamente).
- La dash cam supporta schede microSD standard. Utilizzare schede di memoria con

capacità **64GB ~ 512GB** e classe di velocità **U3 (UHS-3)** o superiore.

- Il formato predefinito per la partizione file della scheda di memoria potrebbe non essere compatibile con il formato supportato dalla dash cam. Quando si inserisce per la prima volta nella dash cam, formattare la scheda di memoria prima dell'uso. La formattazione della scheda di memoria comporta la cancellazione di tutti i file presenti sulla scheda. Eseguire prima di tutto il backup dei dati importanti su altri dispositivi.
- A seguito di ripetuti cicli di sovrascrittura, la scheda di memoria potrebbe danneggiarsi o deteriorarsi, compromettendone la capacità di salvataggio dei file immagine e video. In tal caso, sostituirla immediatamente con una scheda di memoria nuova.
- Utilizzare schede di memoria di alta qualità, acquistate da fornitori affidabili. Le schede di memoria di scarsa qualità potrebbero presentare problemi, per esempio velocità di lettura/scrittura effettiva non corrispondenti alle velocità dichiarate e capacità di memorizzazione effettiva non corrispondente alla capacità dichiarata. Non si assume alcuna responsabilità per i video persi o danneggiati a causa dell'uso di schede di memoria di bassa qualità.
- Non inserire o rimuovere la scheda di memoria mentre la dash cam è accesa.

Specifiche

Prodotto: Dash Cam

Modello: T800, T800-2, T800-41

Ingresso: 5V  2.4A

Alimentazione elettrica: accendisigari per auto

Connettività wireless: Wi-Fi IEEE 802.11a/b/g/n/ac/ax 2,4 GHz e 5 GHz, **Bluetooth®** 5.0

Frequenza operativa Wi-Fi: 2.400-2.483,5 MHz e 5.150-5.835 MHz

Potenza Wi-Fi massima: ≤ 20 dBm

Frequenza operativa Bluetooth:
2.400-2.483,5 MHz

Potenza Bluetooth massima: ≤ 10 dBm

Informazioni sulla conformità a normative e standard



Informazioni RAEE

Tutti i prodotti contrassegnati da questo simbolo sono rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche (RAEE in base alla direttiva 2012/19/UE) che non devono essere smaltiti assieme a rifiuti domestici non differenziati. Al contrario, è necessario proteggere l'ambiente e la salute umana consegnando i rifiuti a un punto di raccolta autorizzato al riciclaggio di rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche, predisposto dalla pubblica amministrazione o dalle autorità locali. Lo smaltimento e il riciclaggio corretti aiutano a prevenire conseguenze potenzialmente negative per l'ambiente e la salute umana. Contattare l'installatore o le autorità locali per ulteriori informazioni sulla sede e per i termini e le condizioni di tali punti di raccolta.

Dichiarazione di conformità europea



Il produttore dichiara che la presente apparecchiatura è conforme alle direttive e alle norme europee applicabili nonché alle relative modifiche. Il testo completo della dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo Internet: <https://help.70mai.asia/1193.html>

Scatola	Neto	Manuale	Borsa	Pellicola
PAP 21	PAP 21+PP 5	PAP 22	CPE 7	PET 1
Carta	Carta, Plastica	Carta	Plastica	Plastica
RACCOLTA DIFFERENZIATA				
Verifica le disposizioni del tuo Comune.				
Separa le componenti e conferiscile in modo corretto.				



Servizio assistenza: help@70mai.com

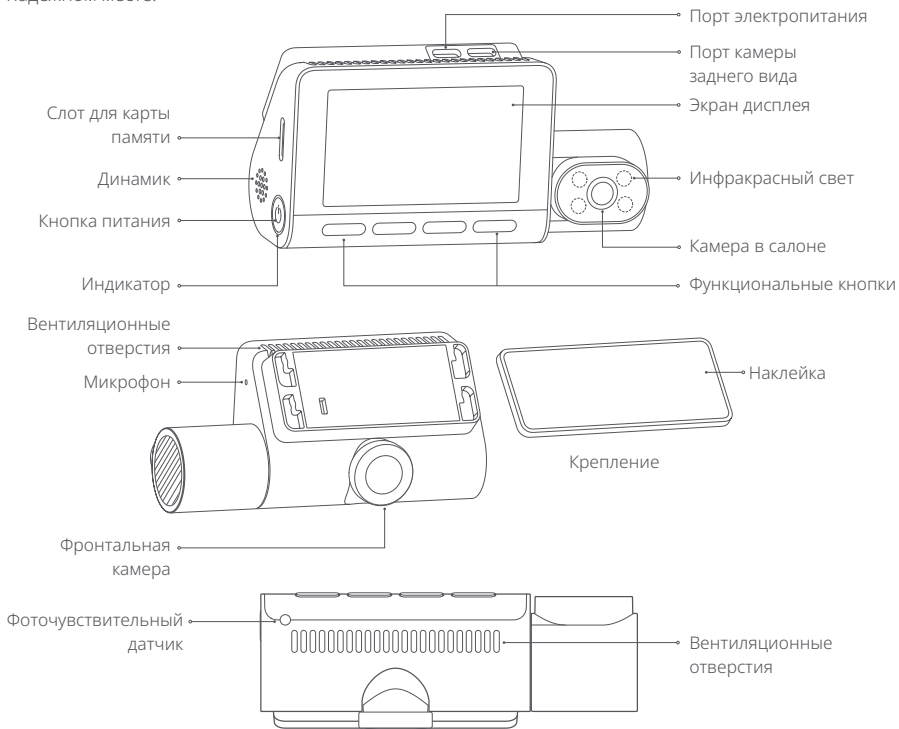
Per altre informazioni, visitare www.70mai.com

Produttore: 70mai Co., Ltd.

Indirizzo: Room 2220, Building 2, N° 588 Zixing Road, Minhang District, Shanghai, China

Обзор устройства

Внимательно прочитайте данное руководство перед использованием изделия и храните его в надежном месте.



Примечание. Изображения изделия, аксессуаров и пользовательского интерфейса в руководстве пользователя приведены только для справки. Фактический внешний вид устройства и его функции могут отличаться в результате внесения изменений в устройство.

Комплектация

1. Видеорегистратор, 1 шт.
2. Крепление, 1 шт.
3. Кабель питания, 1 шт.
4. Зарядное автомобильное устройство, 1 шт.
5. Наклейка, 1 шт.
6. Электростатическая наклейка, 2 шт.
7. Ломик, 1 шт.
8. Руководство пользователя, 1 шт.

Если вы приобрели комплект Dash Cam (Видеорегистратор), пакет камеры заднего вида прилагается помимо указанных выше элементов.

Комплект камеры заднего вида содержит камеру заднего вида, провод камеры заднего вида и другие аксессуары для камеры заднего вида. Для получения дополнительной информации см. руководство пользователя камеры заднего вида.

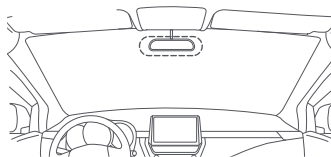
Установка

1. Наклеивание электростатической наклейки

Установите электростатическую наклейку в рекомендуемую область на лобовом стекле. Прижмите наклейку, чтобы удалить из нее пузыри воздуха.

Избегайте края лобового стекла и выбирайте плоскую и гладкую область для установки.

Примечание. Поддерживайте чистоту лобового стекла и не допускайте попадания на него воды, чтобы наклейка не отслоилась и видеорегистратор не упал.

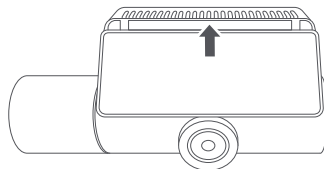
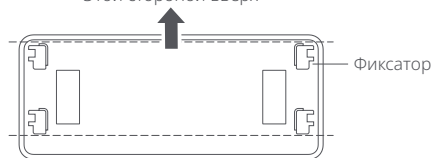


2. Установка крепления

Установите крепление в слот для крепления и сдвиньте вверх.

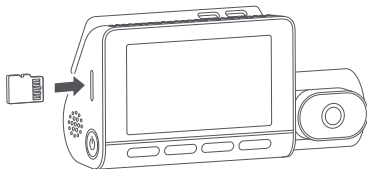
Обратите внимание на направление крепления. Сторона, где фиксаторы расположены близко к краю крепления, должна быть обращена вверх.

Этой стороной вверх



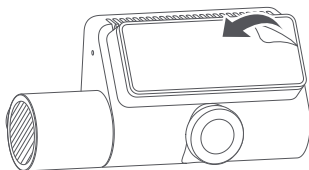
3. Установка карты памяти

Установите карту памяти в слот.



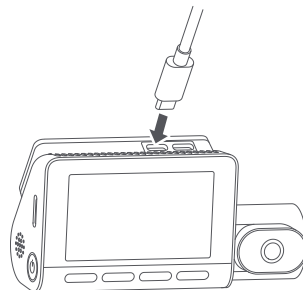
4. Крепление видеорегистратора

Установите видеорегистратор на электростатическую наклею.



5. Подключение кабеля питания

Соедините видеорегистратор и автомобильное зарядное устройство с помощью кабеля питания.

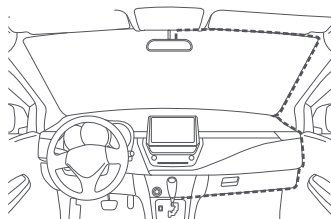


6. Прокладка кабеля

Подключите кабель питания к порту электропитания автомобиля и вставьте автомобильное зарядное устройство в порт электропитания. Запустите двигатель; видеорегистратор включится автоматически.

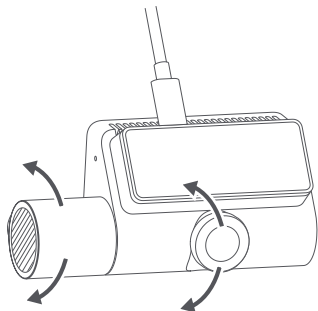
Примечания.

- Используйте ломик в комплекте, чтобы скрыть кабель питания под обшивкой автомобиля и резиновым уплотнением вдоль передней стойки.
- В зависимости от автомобиля порт электропитания может быть расположен в разных местах. Рисунок приведен только для справки.



7. Регулировка угла камеры

Отрегулируйте угол камеры на основе изображения на главном экране при включенном видеорегистраторе.



Подключение к приложению 70mai

Данное устройство должно использоваться с приложением 70mai. Чтобы подключить его к приложению, выполните следующие действия.

1. Отсканируйте QR-код, чтобы загрузить и установить приложение. Или найдите "70mai" в магазине приложений, чтобы загрузить и установить его.



Сканируйте для загрузки приложения

2. Откройте приложение и нажмите "+" на главной странице. В списке результатов поиска Bluetooth нажмите на имя камеры (такое же, как имя Wi-Fi видеорегистратора), а затем подтвердите авторизацию на видеорегистраторе.
3. Следуйте инструкциям на экране, чтобы подключить Wi-Fi видеорегистратора. При подключении отображается главная страница видеорегистратора. Вы можете просматривать видео в реальном времени и настраивать параметры видеорегистратора.

Примечания.

- Перед привязкой убедитесь, что ваш телефон подключен к Интернету и Bluetooth включен.
- Найдите имя Wi-Fi видеорегистратора в настройках видеорегистратора.
- В процессе привязки следуйте инструкциям на экране приложения для предоставления разрешений.
- Для подключения видеорегистратора к точке доступа Wi-Fi с помощью мобильного телефона требуется Android 5.0 и iOS 12.0 или выше. Поскольку операционные системы мобильных телефонов продолжают обновляться, минимальные требования для систем Android и iOS также могут повышаться.

Если вам нужна дополнительная помощь при подключении приложения, отсканируйте QR-код ниже, чтобы просмотреть обучающее видео.



Сканируйте для просмотра видео

Голосовое управление

Видеорегистратор поддерживает голосовое управление. Когда видеорегистратор работает, голосовые команды пользователя запускают соответствующие функции.

Поддерживаются следующие языки: английский, итальянский, японский и мандаринский (если язык вещания видеорегистратора установлен на традиционный китайский).

Голосовые команды:

Голосовая команда	Функция
Take photo	Видеорегистратор сделает снимок.
Record video	Видеорегистратор начнет запись видео.
Record audio	Видеорегистратор будет выполнять запись не только видео, но и аудио.
Turn off audio	Видеорегистратор будет записывать видео без звука.
Enable hotspot	Точка доступа Wi-Fi видеорегистратора включится.
Disable hotspot	Точка доступа Wi-Fi видеорегистратора отключится.

Примечание. Если видеорегистратор подключен к приложению 70mai, голосовое управление не поддерживается.

Меры предосторожности

Перед использованием видеорегистратора ознакомьтесь со всеми мерами предосторожности и руководствами для обеспечения правильной и безопасной эксплуатации.

- Этот видеорегистратор предназначен для записи видео о ситуации вокруг автомобиля. Он не предназначен для обеспечения безопасности пользователя во время вождения. Пользователи должны соблюдать местные правила дорожного движения для обеспечения безопасности на дороге. Не пользуйтесь этим устройством во время движения.
- Из-за различий в конфигурации автомобиля, стиле, условиях вождения и т. д. некоторые функции могут работать неправильно. Сбой питания, использование в условиях, выходящих за пределы нормальной рабочей температуры или диапазона влажности, удары или повреждение карты памяти могут привести к неправильной работе видеорегистратора. Не дается гарантий, что видеорегистратор будет нормально функционировать при любых обстоятельствах. Видеоролики, записанные этим видеорегистратором, предназначены только для справки.
- Установите видеорегистратор правильно и не блокируйте поле зрения водителя или

подушку безопасности автомобиля, чтобы избежать травм и сбоев в работе продукта.

- Если переднее лобовое стекло, на котором установлен видеорегистратор, покрыто цветной автомобильной пленкой, это может повлиять на качество видеозаписи или вызвать искажение видео. Если на лобовое стекло наклеена металлическая пленка, это может привести к снижению качества GPS-сигнала для моделей видеорегистраторов, оснащенных встроенными GPS-модулями.
- Избегайте столкновений или сильных толчков видеорегистратора, в противном случае устройство может выйти из строя. Держите видеорегистратор подальше от сильных магнитных полей.
- Запрещается использовать химические растворители или моющие средства для очистки видеорегистратора.
- Не используйте видеорегистратор при температуре выше 60°C или ниже -10°C.
- При работе видеорегистратора в течение некоторого времени температура внешнего корпуса повышается; будьте осторожны при касании.
- Используйте этот видеорегистратор только для целей, разрешенных законом.

Информация о безопасности

- Используйте стандартное автомобильное зарядное устройство, кабель питания и другие комплектные приспособления во избежание сбоев, связанных с несоответствием деталей. Компания не

несет ответственности за любые убытки или повреждения, связанные с использованием нестандартных автомобильных зарядных устройств и кабелей питания.

- Если вы используете адаптер питания для зарядки видеорегистратора, используйте только адаптеры питания, соответствующие местным стандартам безопасности или сертифицированные и поставляемые квалифицированными производителями.
- Запрещается бросать аккумулятор в огонь или горячую печь, а также механически раздавливать или разрезать аккумулятор, так как это может привести к взрыву.
- Запрещается оставлять аккумулятор в среде с чрезвычайно высокой температурой, так как это может привести к взрыву или утечке легковоспламеняющейся жидкости или газа.
- Запрещается оставлять аккумулятор под воздействием крайне низкого давления, так как это может привести к взрыву или утечке легковоспламеняющейся жидкости или газа.
- Это устройство оснащено встроенным металлическим литиевым аккумулятором, который нельзя извлекать и заменять. Не разбирайте и не модифицируйте аккумулятор самостоятельно.
- Замена аккумулятора на аккумулятор неправильного типа может нарушить защиту (например, в случае некоторых типов литиевых аккумуляторов).
- Видеорегистратор и его аксессуары могут содержать мелкие детали. Во избежание удушья, а также повреждений устройства

детьми, храните видеорегистратор в недоступном для детей месте.

Указания по работе с картой памяти

- Карту памяти (в комплект не входит) устанавливают в видеорегистратор непосредственно перед использованием.
- Видеорегистратор поддерживает стандартные карты microSD. Используйте карты памяти емкостью **64 ГБ ~ 512 ГБ** и рейтингом **U3 (UHS-3)** или выше.
- Файловый формат раздела по умолчанию на карте памяти может быть несовместим с форматом, поддерживаемым видеорегистратором. При установке карты памяти в первый раз отформатируйте ее в видеорегистраторе перед использованием. Форматирование карты памяти уничтожит все файлы на карте памяти. Заранее сделайте резервную копию важных данных на другом устройстве.
- Многократные циклы перезаписи могут приводить к повреждению карты памяти, что может повлиять на способность хранить файлы видео и изображений. В этом случае немедленно установите новую карту памяти.
- Используйте карту памяти высокого качества, выпущенную авторитетным производителем. У карт памяти плохого качества могут возникнуть неполадки, такие как фактическая скорость чтения/записи, которая не соответствует заявленной, и

фактическая емкость хранилища, которая не соответствует заявленной. Наша компания не несет ответственности за утерянные или поврежденные видеоматериалы из-за использования низкокачественной карты памяти.

- Не вставляйте и не удаляйте карту памяти при включенном видеорегистраторе.

Характеристики

Продукт: Dash Cam (Видеорегистратор)

Модель: T800, T800-2, T800-41

Вход: 5 В $\pm$ 2.4 А

Источник питания: автомобильный прикуриватель

Беспроводная связь: Wi-Fi IEEE 802.11a/b/g/n/ac/ax 2,4 ГГц и 5 ГГц, **Bluetooth®** 5.0

Рабочая частота Wi-Fi: 2400-2483,5 МГц и 5150-5835 МГц

Максимальная выходная мощность Wi-Fi: ≤ 20 дБм

Частота работы Bluetooth: 2400–2483,5 МГц

Максимальная выходная мощность Bluetooth: ≤ 10 дБм

Информация о соответствии требованиям

Информация об отходах электрического и электронного оборудования



Все изделия, обозначенные символом раздельного сбора отработанного электрического и электронного оборудования (WEEE, директива 2012/19/EU), следует утилизировать отдельно от несортируемых бытовых отходов. С целью охраны здоровья и защиты окружающей среды такое оборудование необходимо сдавать на переработку в специальные пункты приема электрического и электронного оборудования, определенные правительством или местными органами власти. Правильная утилизация и переработка помогут предотвратить возможные негативные последствия для окружающей среды и здоровья человека. Чтобы узнать, где находятся такие пункты сбора и как они работают, обратитесь в компанию, занимающуюся установкой оборудования, или в местные органы власти.

Декларация о соответствии нормативным требованиям ЕС



Производитель настоящим заявляет, что данное оборудование соответствует требованиям всех применимых директив и европейских норм, а также внесенных в них изменений и дополнений. Полный текст декларации о соответствии нормативным требованиям ЕС доступен по следующему адресу:

<https://help.70mai.asia/1193.html>

Дата изготовления: см. на упаковке

Сделано в Китае

Продукт должен транспортироваться в упаковке. Не подвергайте продукт давлению или ударам во время транспортировки.

Продукт продается онлайн и в физических магазинах.

Сведения об импортере и контактная информация отдела послепродажного обслуживания указаны на упаковке.

За информацией о сроке службы обращайтесь к дилеру.

Температура хранения: от -20 °C до 70 °C

Относительная влажность: 10–90%

Рабочая температура изделия — от -10°C до 60 °C, температура хранения — от -20 °C до 70 °C. Не подвергайте изделие воздействию экстремальных температур или повышенной влажности. Когда рабочая температура или температура хранения выходит за пределы рабочего диапазона, изделие может выйти из строя, а срок службы батареи сократиться. Если изделие оставить в машине или подвергнуть длительному воздействию прямых солнечных лучей, температура превысит рабочую. В таком случае переместите изделие в прохладное, хорошо проветриваемое место вдали от прямых солнечных лучей, а затем попробуйте запустить его снова.



Справочная служба: help@70mai.com

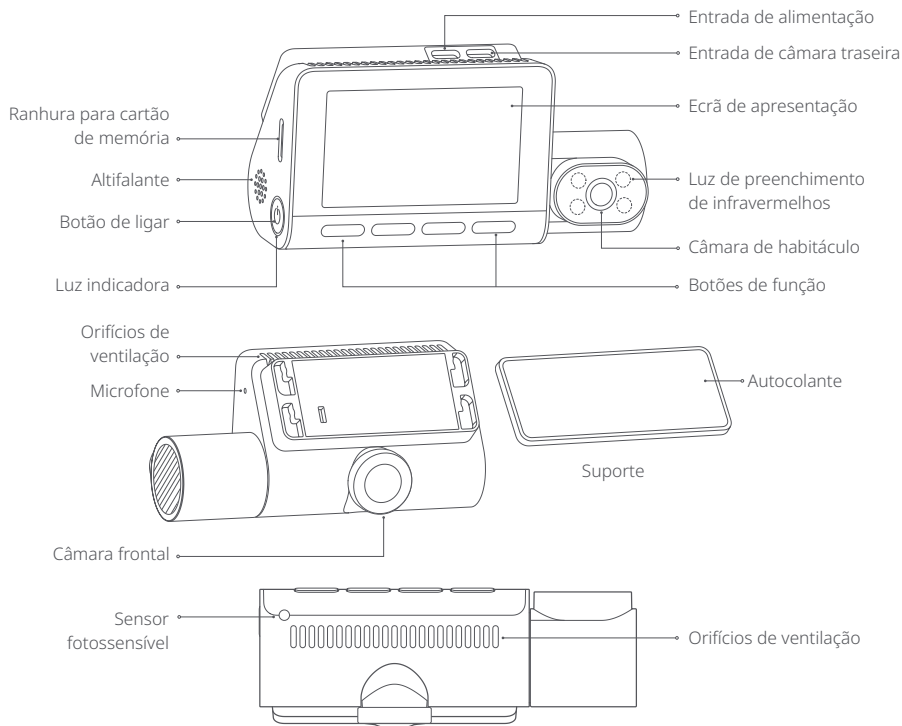
Для получения дополнительной информации посетите веб-сайт www.70mai.com

Производитель: 70mai Co., Ltd.

Адрес: Room 2220, Building 2, No. 588 Zixing Road, Minhang District, Shanghai, China

Vista geral do produto

Leia este manual com atenção antes de utilizar o produto e guarde-o num local seguro.



Nota: As ilustrações do produto, dos acessórios e da interface de utilizador incluídas no manual do utilizador servem apenas para referência. O produto real e as respetivas funções poderão ser diferentes como resultado de melhoramentos efetuados no produto.

Conteúdo da embalagem

1. Dash Cam × 1
2. Suporte × 1
3. Cabo de alimentação × 1
4. Carregador para veículo × 1
5. Autocolante × 1
6. Autocolante eletrostático × 2
7. Ferramenta de levantar forros × 1
8. Manual do utilizador × 1

Se adquirir o Conjunto de Dash Cam, o pacote de câmara traseira está incluído além dos conteúdos indicados acima.

O pacote de câmara traseira contém a câmara traseira, o cabo da câmara traseira e outros acessórios para a câmara traseira. Para obter mais informação, consulte o manual do utilizador da câmara traseira.

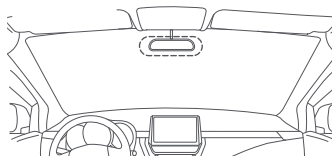
Instalação

1. Instalar o autocolante eletrostático

Cole o autocolante eletrostático na área recomendada do para-brisas dianteiro. Pressione o autocolante para remover as bolhas de ar.

Evite a extremidade do para-brisas e selecione uma área plana e lisa para a instalação.

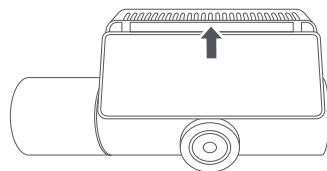
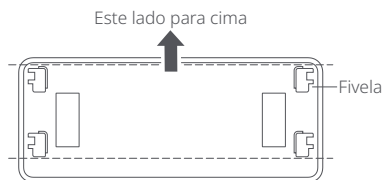
Nota: Mantenha o para-brisas limpo e seco, sem resíduos de líquido, para evitar que o autocolante perca aderência e a câmara do tablier caia.



2. Instalar o suporte

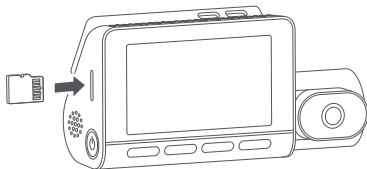
Encaixe o suporte na ranhura para o suporte e deslize-o para cima.

Preste atenção à direção da montagem. O lado em que as fivelas estão próximas da borda do suporte está virado para cima.



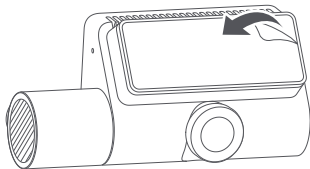
3. Instalar o cartão de memória

Introduza o cartão de memória na ranhura.



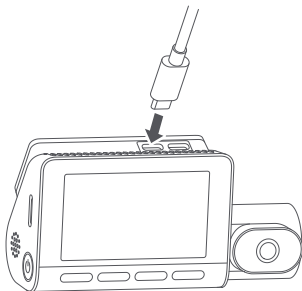
4. Montar a câmara do tablier

Cole a câmara do tablier no autocolante eletrostático.



5. Ligar o cabo de alimentação

Ligue a câmara do tablier ao carregador para veículo com o cabo de alimentação.

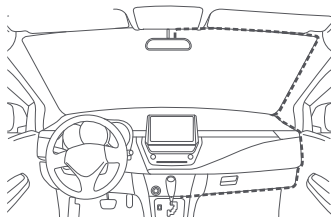


6. Encaminhar o cabo

Encaminhe o cabo de alimentação até à tomada de alimentação do veículo e ligue o carregador para veículo na tomada de alimentação. Ligue o motor do veículo e a câmara do tablier liga-se automaticamente.

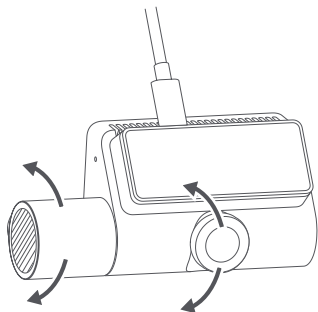
Notas:

- Utilize a ferramenta de levantar forros incluída para esconder o cabo de alimentação por baixo do forro do teto do veículo e do vedante de borracha ao longo do pilar A.
- Dependendo do veículo, a tomada de alimentação pode estar situada numa posição diferente. A figura fornecida serve apenas de referência.



7. Ajustar o ângulo da câmara

Ajuste o ângulo da câmara com base na imagem apresentada no ecrã principal com a câmara do tablier ligada.



Ligar à aplicação 70mai

Este produto tem de ser utilizado em conjunto com a aplicação 70mai. Siga os passos indicados abaixo para o ligar à aplicação.

1. Leia o código QR para transferir e instalar a aplicação. Ou pesquise “70mai” na loja de aplicações para a transferir e instalar.



Leia para transferir a aplicação

2. Abra a aplicação e toque em “+” na página inicial. Na lista de resultados da pesquisa de Bluetooth, toque no nome da câmara do tablier (igual ao nome Wi-Fi da câmara do tablier) e confirme a autorização na câmara do tablier.
3. Siga as instruções no ecrã para ligar ao Wi-Fi da câmara do tablier. Após ligar, a página inicial da câmara do tablier é apresentada. Pode ver o vídeo em tempo real e configurar as definições da câmara do tablier.

Notas:

- Antes de associar, certifique-se de que o seu telemóvel está ligado à Internet e que o Bluetooth está ativado.
- Localize o nome Wi-Fi da câmara do tablier nas definições da câmara do tablier.
- Durante o processo de associação, siga as instruções no ecrã da aplicação para conceder permissões.
- É necessária a versão Android 5.0 e iOS 12.0 ou uma versão superior para estabelecer a ligação ao hotspot Wi-Fi da câmara do tablier com um telemóvel. Como os sistemas operativos dos telemóveis continuam a ser atualizados, os requisitos mínimos para os sistemas Android e iOS também podem aumentar.

Se precisar de mais ajuda quando ligar a aplicação, leia o código QR abaixo para ver o vídeo do tutorial.



Leia para ver o vídeo

Controlo por voz

A câmara do tablier suporta controlo por voz. Quando a câmara do tablier está a funcionar, os comandos por voz do utilizador acionam as funções correspondentes.

Os idiomas suportados são o inglês, italiano, japonês e mandarim (quando o idioma de transmissão da câmara do tablier é o chinês tradicional).

Os comandos por voz são os seguintes:

Comando por voz	Função
Take photo	A câmara do tablier tira uma fotografia.
Record video	A câmara do tablier grava um vídeo de emergência.
Record audio	A câmara do tablier grava áudio além dos vídeos.
Turn off audio	A câmara do tablier grava apenas vídeos e nenhum áudio.
Enable hotspot	O hotspot Wi-Fi da câmara do tablier é ligado.
Disable hotspot	O hotspot Wi-Fi da câmara do tablier é desligado.

Nota: Quando a câmara do tablier está ligada à aplicação 70mai, o controlo por voz não é suportado.

Precauções

Antes de utilizar esta câmara do tablier, leia todas as precauções e o manual do utilizador para assegurar uma utilização correta e segura.

- Esta câmara do tablier é um auxiliar de condução concebido para gravar imagens do exterior do veículo. Não tem a função de garantir a segurança da condução do utilizador. Os utilizadores têm de respeitar as regras e os regulamentos de trânsito locais e considerar a segurança de condução como uma prioridade. Não interaja com este produto durante a condução.
- Devido a diferenças nas condições dos veículos, estilo de condução, ambiente de condução e outros fatores, algumas funções podem não funcionar corretamente. Uma falha de energia, utilização em ambientes fora do intervalo normal de temperaturas ou humidades para funcionamento, uma colisão ou um cartão de memória danificado pode provocar o funcionamento anômalo da câmara do tablier. Não há garantias de que esta câmara do tablier funcione normalmente em todas as circunstâncias. Os vídeos gravados por esta câmara do tablier servem apenas de referência.
- Instale corretamente esta câmara do tablier e não bloqueie a linha de visão do condutor nem o airbag do veículo a fim de evitar falhas do produto ou ferimentos pessoais.
- Se o para-brisas dianteiro onde a câmara do tablier está instalada estiver coberto com

película de automóvel colorida, esta pode afetar a qualidade de gravação de vídeo ou provocar distorção de vídeo. Se for aplicada uma película metálica no para-brisas, esta pode resultar numa diminuição da qualidade do sinal de GPS nos modelos de câmara do tablier equipados com módulos de GPS incorporados.

- Evite impactos ou abanões violentos na câmara do tablier porque podem avariar o produto. Mantenha esta câmara do tablier longe de quaisquer campos magnéticos fortes.
- Nunca utilize um solvente químico ou detergente para lavar a câmara do tablier.
- Não utilize esta câmara do tablier em ambientes com temperaturas superiores a 60 °C ou inferiores a -10 °C.
- Quando a câmara do tablier tiver estado a funcionar durante um período de tempo, a temperatura da caixa exterior aumentará, portanto tenha cuidado ao tocar-lhe.
- Utilize esta câmara do tablier apenas dentro do âmbito permitido por lei.

Informação de segurança

- Utilize o carregador para veículo, o cabo de alimentação e outros acessórios incluídos, a fim de evitar a falha do produto devido a alguma não conformidade. Não nos responsabilizamos por quaisquer perdas ou danos causados pela utilização de um carregador para veículo ou cabo de alimentação não genuíno.

- Se utilizar um adaptador de alimentação para carregar a câmara do tablier, utilize apenas adaptadores de alimentação que cumpram as normas de segurança locais ou sejam certificados e fornecidos por fabricantes qualificados.
- A eliminação de uma bateria em fogo ou forno quente ou esmagar ou cortar mecanicamente uma bateria pode resultar numa explosão.
- Deixar uma bateria num ambiente com uma temperatura extremamente elevada pode resultar numa explosão ou na fuga de líquido ou gás inflamável.
- Uma bateria sujeita a uma pressão de ar extremamente baixa pode resultar numa explosão ou na fuga de líquido ou gás inflamável.
- Este dispositivo está equipado com uma bateria de lítio incorporada que não pode ser removida ou substituída. Não desmonte nem modifique a bateria.
- Substituir uma bateria por outra de um tipo incorreto pode anular uma proteção (por exemplo, no caso de alguns tipos de bateria de lítio).
- A câmara do tablier e os respetivos acessórios podem conter peças pequenas. Para evitar asfixia ou outros perigos ou danos causados por crianças, mantenha a câmara do tablier fora do alcance de crianças.

Instruções sobre o cartão de memória

- É necessário instalar um cartão de memória (vendido separadamente) na câmara do tablier antes da utilização.
- A câmara do tablier suporta cartões microSD padrão. Utilize cartões de memória com capacidade de **64 GB ~ 512 GB** e classificação **U3 (UHS-3)** ou superior.
- O formato de partição de ficheiros predefinido do cartão de memória pode ser inconsistente com o formato suportado pela câmara do tablier. Quando introduzir o cartão de memória pela primeira vez, deve formatá-lo na câmara do tablier antes da utilização. A formatação do cartão de memória irá apagar todos os ficheiros no cartão. Faça previamente uma cópia de segurança de dados importantes para outro dispositivo.
- O cartão de memória pode ficar danificado ou deteriorar-se após ciclos de gravação repetidos e tal pode afetar a sua capacidade de guardar ficheiros de vídeo e imagem. Se tal ocorrer, substitua-o imediatamente por um novo cartão de memória.
- Utilize um cartão de memória de alta qualidade comprado a um fornecedor respeitável. Os cartões de memória de qualidade inferior podem ter problemas, tais como velocidades de leitura/escrita reais que não correspondem às velocidades indicadas e uma capacidade de armazenamento real que não corresponde à capacidade de armazenamento indicada. Não nos

responsabilizamos por perdas ou danos em vídeos causados pela utilização de um cartão de memória de baixa qualidade.

- Não coloque nem retire o cartão de memória quando a câmara do tablier estiver ligada.

Especificações

Produto: Dash Cam

Modelo: T800, T800-2, T800-41

Entrada: 5 V  2.4 A

Fonte de alimentação: Tomada de isqueiro de veículo

Conectividade sem fios: Wi-Fi IEEE 802.11a/b/g/n/ac/ax 2,4 GHz e 5 GHz, **Bluetooth®** 5.0

Frequência de funcionamento do Wi-Fi: 2.400-2.483,5 MHz e 5.150-5.835 MHz

Potência máxima do Wi-Fi: ≤ 20 dBm

Frequência de funcionamento do Bluetooth: 2.400-2.483,5 MHz

Potência máxima do Bluetooth: ≤ 10 dBm

Informação sobre o cumprimento da regulamentação



Informações relativas aos REEE

Todos os produtos que apresentem este símbolo são considerados resíduos de equipamentos elétricos e eletrónicos (REEE, conforme a Diretiva 2012/19/UE), não devendo ser misturados com resíduos domésticos indiscriminados. Em vez disso, o utilizador deve proteger a saúde humana e o meio ambiente e entregar o respetivo equipamento num ponto de recolha designado para reciclagem de resíduos de equipamentos elétricos e eletrónicos, indicado pelo governo ou pelas autoridades locais. A correta eliminação e a reciclagem ajudarão a prevenir eventuais consequências negativas para o meio ambiente e a saúde humana. Para obter mais informações sobre os locais e os termos e condições de tais pontos de recolha, entre em contacto com a entidade responsável pela instalação ou com as autoridades locais.

Declaração de conformidade da UE



O fabricante, pelo presente, declara que este equipamento está em conformidade com as diretivas e normas europeias aplicáveis e as respetivas alterações. O texto completo da declaração de conformidade da UE está disponível em: <https://help.70mai.asia/1193.html>

Assistência: help@70mai.com

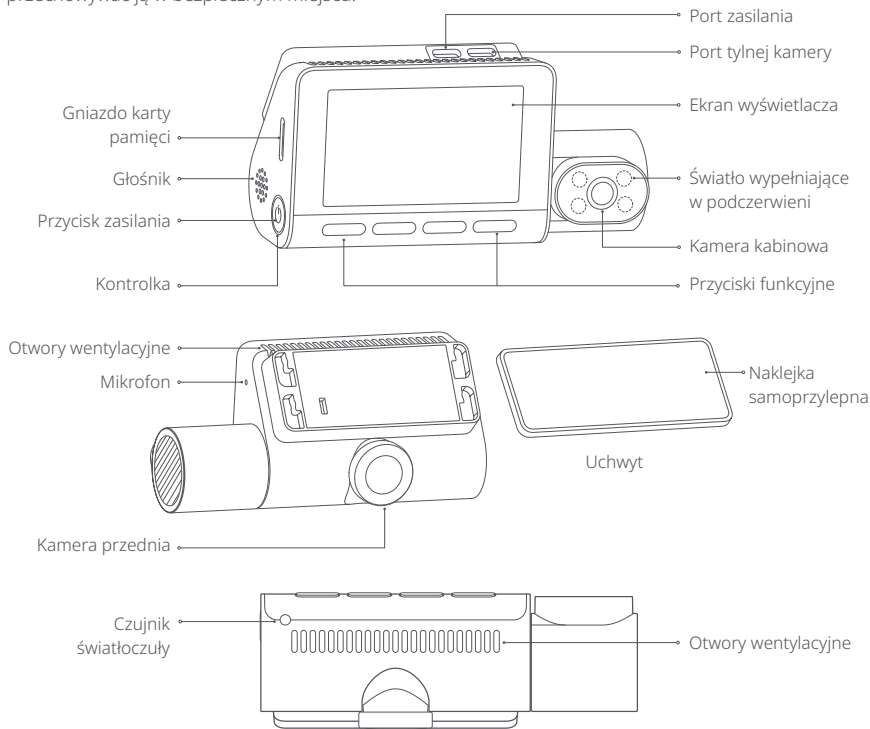
Para obter mais informações, visite www.70mai.com

Fabricante: 70mai Co., Ltd.

Endereço: Room 2220, Building 2, No. 588 Zixing Road, Minhang District, Shanghai, China

Przegląd produktu

Prosimy starannie zapoznać się z tą instrukcją przed rozpoczęciem użytkowania produktu oraz przechowywać ją w bezpiecznym miejscu.



Uwaga: Ilustracje produktu, akcesoriów i interfejsu użytkownika są zawarte w tej instrukcji obsługi wyłącznie dla celów referencyjnych. Faktyczny produkt i jego funkcje mogą różnić się w zależności od kolejnych wersji urządzenia.

Zawartość opakowania

1. Dash Cam × 1
2. Uchwyt × 1
3. Kabel zasilający × 1
4. Ładowarka samochodowa × 1
5. Naklejka samoprzylepna × 1
6. Naklejka elektrostatyczna × 2
7. Narzędzie do ukrywania przewodów × 1
8. Instrukcja obsługi × 1

Jeśli zakupiono zestaw kamery samochodowej, oprócz powyższej zawartości dołączony jest również pakiet kamery tylnej.

Pakiet kamery tylnej zawiera kamerę tylną, przewód kamery tylnej i inne akcesoria do kamery tylnej. Więcej informacji można znaleźć w instrukcji obsługi kamery tylnej.

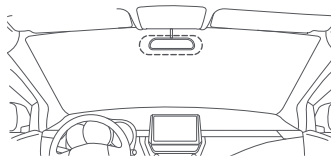
Instalacja

1. Instalacja naklejki elektrostatycznej

Przyklej naklejkę elektrostatyczną w zalecanym obszarze przedniej szyby. Docisnij naklejkę, aby usunąć pęcherzyki powietrza.

Unikaj krawędzi przedniej szyby i wybierz płaski i gładki obszar do instalacji.

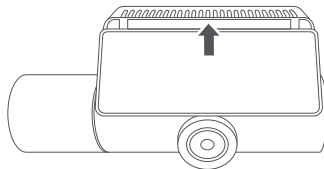
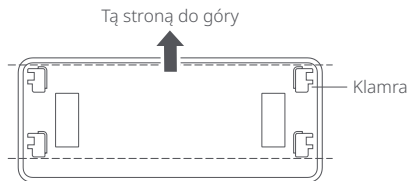
Uwaga: Należy utrzymywać przednią szybę czystą i suchą, bez pozostałości płynu, aby zapobiec utracie przyczepności naklejki i spadnięciu kamery samochodowej.



2. Instalowanie uchwytu

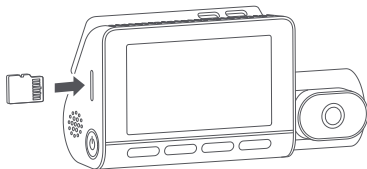
Przymocuj uchwyt do gniazda montażowego i przesuw w górę.

Zwróć uwagę na kierunek mocowania. Strona, po której klamry znajdują się blisko krawędzi uchwytu, jest skierowana do góry.



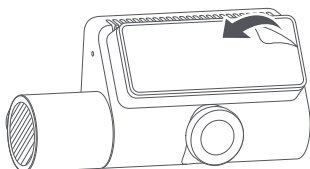
3. Instalacja karty pamięci

Włóż kartę pamięci do gniazda.



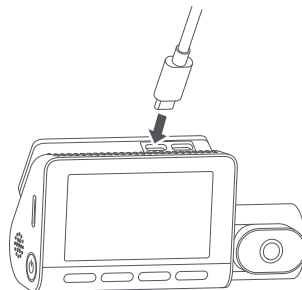
4. Montaż kamery samochodowej

Naklej kamerę samochodową na naklejkę elektrostatyczną.



5. Podłączanie przewodu zasilającego

Podłącz kamerę samochodową i ładowarkę samochodową za pomocą przewodu zasilającego.

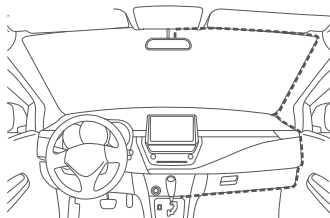


6. Prowadzenie przewodu

Poprowadź przewód zasilający do gniazda zasilania w pojeździe i podłącz ładowarkę samochodową do gniazda zasilania. Uruchom silnik samochodu, a kamera samochodowa włączy się automatycznie.

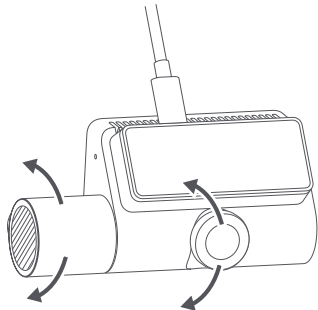
Uwagi:

- Przy pomocy załączonego narzędzia do ukrywania przewodów ukryj przewód pod podsufitką i uszczelką gumową przy słupku A.
- W zależności od pojazdu, gniazdo zasilania może być umieszczone w różnych miejscach. Pokazany rysunek ma wyłącznie charakter referencyjny.



7. Regulacja kąta kamery

Dostosuj kąt kamery na podstawie obrazu prezentowanego na ekranie głównym, gdy kamera samochodowa jest włączona.



Łączenie z aplikacją 70mai

Produkt ten musi być użytkowany wraz z aplikacją 70mai. Wykonaj poniższe czynności, aby połączyć go z aplikacją.

1. Zeskanuj kod QR, aby pobrać i zainstalować aplikację. Lub wyszukaj „70mai” w sklepie z aplikacjami, aby pobrać i zainstalować aplikację.



Zeskanuj, aby pobrać aplikację

2. Otwórz aplikację i dotknij „+” na stronie głównej. Na liście wyników skanowania Bluetooth stuknij nazwę kamery samochodowej (taką samą jak nazwa sieci Wi-Fi kamery samochodowej), a następnie potwierdź autoryzację na kamerze samochodowej.
3. Postępuj zgodnie z instrukcjami wyświetlanymi na ekranie, aby połączyć się z siecią Wi-Fi kamery samochodowej. Po podłączeniu wyświetlona zostanie strona główna kamery samochodowej. Możesz oglądać wideo na żywo i konfigurować ustawienia kamery samochodowej.

Uwagi:

- Przed powiązaniem upewnij się, że telefon jest połączony z Internetem, a funkcja Bluetooth jest włączona.
- Znajdź nazwę sieci Wi-Fi kamery samochodowej w ustawieniach kamery samochodowej.
- Podczas procesu powiązania postępuj zgodnie z instrukcjami wyświetlanymi na ekranie aplikacji, aby przyznać uprawnienia.
- Do podłączenia hotspotu WiFi kamery samochodowej z telefonem komórkowym konieczny jest co najmniej Android 5.0 i iOS 12.0 lub ich późniejsze wersje. Ponieważ systemy operacyjne telefonów komórkowych są stale aktualizowane, minimalne wymagania dla systemów Android i iOS mogą również wzrosnąć.

Jeśli potrzebujesz dodatkowej pomocy podczas podłączania aplikacji, zeskanuj poniższy kod QR, aby obejrzeć film instruktażowy.



Skanuj, aby wyświetlić wideo

Sterowanie głosowe

Kamera samochodowa obsługuje sterowanie głosowe. Gdy kamera samochodowa działa, polecenia głosowe użytkownika uruchamiają odpowiednie funkcje.

Obsługiwane języki to angielski, włoski, japoński i mandaryński (gdy język transmisji kamery samochodowej ustawiony jest na chiński tradycyjny).

Polecenia głosowe są następujące:

Polecenie głosowe	Funkcja
Take photo	Kamera samochodowa robi zdjęcie.
Record video	Kamera samochodowa nagra film z sytuacji awaryjnej.
Record audio	Kamera samochodowa nagra zarówno dźwięk, jak i wideo.
Turn off audio	Kamera samochodowa nie będzie nagrywać dźwięku, a jedynie filmy.
Enable hotspot	Hotspot Wi-Fi kamery samochodowej zostanie włączony.
Disable hotspot	Hotspot Wi-Fi kamery samochodowej zostanie wyłączony.

Uwaga: Gdy kamera samochodowa jest podłączona z aplikacją 70mai, sterowanie głosowe nie jest obsługiwane.

Środki zapobiegawcze

Przed rozpoczęciem korzystania z niniejszej kamery samochodowej, prosimy o zapoznanie się z wszystkimi środkami zapobiegawczymi oraz instrukcją obsługi dla zapewnienia prawidłowego i bezpiecznego użytkowania produktu.

- Ta kamera samochodowa to pomoc w prowadzeniu pojazdu przeznaczona do nagrywania obrazów na zewnątrz pojazdu. Nie posiada funkcji zapewnienia bezpieczeństwa jazdy użytkownika. Użytkownicy muszą przestrzegać lokalnych przepisów ruchu drogowego i traktować bezpieczeństwo jazdy jako priorytet. Nie obsługuj tego produktu podczas jazdy.
- Ze względu na różne warunki pojazdów, style jazdy, otoczenie jazdy i inne czynniki, niektóre funkcje urządzenia mogą nie działać prawidłowo. Awaria zasilania, stosowanie w środowisku z temperaturą wykraczającą poza zakres normalnej temperatury działania lub wilgotnością również poza zakresem, kolizja lub uszkodzona karta pamięci mogą spowodować nieprawidłowe działanie kamery. Nie ma żadnej gwarancji, że kamera ta będzie prawidłowo działała we wszystkich okolicznościach. Nagrania wideo zapisane w niej są wyłącznie dla celów referencyjnych.
- Prosimy o prawidłowe zainstalowanie kamery samochodowej w sposób nie blokujący zakresu widoku dla kierowcy lub poduszki powietrznej, aby zapobiec uszkodzeniu urządzenia lub urazów ciała.

- Jeśli przednia szyba, na której zainstalowana jest kamera samochodowa, jest pokryta kolorową folią samochodową, może to wpłynąć na jakość nagrywania wideo lub spowodować zniekształcenie obrazu. Nałożenie metalicznej folii na przednią szybę może prowadzić do obniżenia jakości sygnału GPS w przypadku modeli kamer samochodowych wyposażonych we wbudowane moduły GPS.
- Należy unikać kolizji lub silnych wstrząsów kamery samochodowej, w przeciwnym razie produkt może działać nieprawidłowo. Kamery samochodową należy trzymać z dala od silnych pól magnetycznych.
- Nigdy nie należy używać chemicznych rozpuszczalników ani detergentów do mycia kamery samochodowej.
- Nie używać kamery w środowisku o temperaturze ponad 60°C lub poniżej -10°C.
- Gdy kamera samochodowa będzie działać przez pewien czas, temperatura zewnętrznej obudowy wzrośnie, więc należy zachować ostrożność podczas jej dotykania.
- Należy korzystać z urządzenia wyłącznie w zakresie dopuszczalnym właśnie.

Informacje dotyczące bezpieczeństwa

- Należy skorzystać z załączonej ładowarki samochodowej, przewodu zasilającego i innych akcesoriów w celu uniknięcia awarii produktu z powodu niezgodności akcesoriów. Nie ponosimy odpowiedzialności za żadne

straty lub szkody spowodowane użytkowaniem nieoryginalnej ładowarki lub kabla zasilającego.

- W przypadku zastosowania zasilacza do ładowania kamery samochodowej, należy używać tylko zasilaczy zgodnych z lokalnymi normami bezpieczeństwa lub certyfikowanych i dostarczonych przez wykwalifikowanych producentów.
- Wrzucanie akumulatora do ognia lub gorącego pieca, mechaniczne zginięcie lub cięcie akumulatora może spowodować wybuch.
- Pozostawienie akumulatora w otoczeniu o bardzo wysokiej temperaturze może spowodować wybuch lub wyciek łatwopalnej cieczy lub gazu.
- Wystawienie akumulatora na działanie ekstremalnie niskiego ciśnienia powietrza może spowodować eksplozję lub wyciek łatwopalnej cieczy lub gazu.
- To urządzenie jest wyposażone we wbudowany akumulator litowo-metalowy, którego nie można wyjąć ani wymienić. Nie należy samodzielnie demontować ani modyfikować akumulatora.
- Wymiana akumulatora na akumulator niewłaściwego typu może uszkodzić zabezpieczenie (na przykład w przypadku niektórych typów akumulatorów litowych).
- Kamera samochodowa i jej akcesoria mogą zawierać małe części. Aby uniknąć zakrztuszenia się lub innych zagrożeń lub uszkodzeń spowodowanych przez dzieci, należy trzymać kamerę samochodową poza zasięgiem dzieci.

Instrukcje dot. karty pamięci

- Jeszcze przed rozpoczęciem korzystania z kamery należy zainstalować w niej kartę pamięci (sprzedawaną oddzielnie).
- Kamera ta obsługuje standardowe karty microSD. Należy używać kart pamięci o pojemności **64GB ~ 512GB** i klasie szybkości **U3 (UHS-3)** lub wyższej.
- Domyślny format partycji plików w karcie pamięci może być niezgodny z formatem obsługiwanym przez niniejszą kamerę. W przypadku wkładania karty pamięci po raz pierwszy, należy najpierw ją sformatować przed jej użyciem. Formatowanie karty pamięci spowoduje usunięcie z niej wszelkich plików. Dlatego też najpierw więc należy zgrać ważne dane na inne urządzenie.
- Karta pamięci może się uszkodzić lub zepsuć po kilku cyklach przegrywania i może to wpłynąć na możliwość zapisywania plików wideo i obrazów. Jeżeli tak się stanie, należy natychmiast wymienić ją na nową.
- Prosimy korzystać z kart wysokiej jakości, zakupionych od uznanego sprzedawcy. W przypadku kart pamięci gorszej jakości mogą występować problemy, takie jak rzeczywista prędkość odczytu/zapisu, która nie odpowiada podanym prędkościom, oraz rzeczywista pojemność pamięci, która nie odpowiada podanej pojemności. Nie ponosimy odpowiedzialności za utracone lub uszkodzone nagrania wideo z powodu użycia karty pamięci o niskiej jakości.

- Nie wkładać i nie wyjmować karty pamięci z włączonej kamery.

Dane techniczne

Produkt: Dash Cam

Model: T800, T800-2, T800-41

Moc wejściowa: 5V $\pm$ 2,4A

Zasilanie: Zapalniczka samochodowa

Łączność bezprzewodowa: Wi-Fi IEEE 802.11a/b/g/n/ac/ax 2,4 GHz i 5 GHz, **Bluetooth®** 5.0

Częstotliwość pracy Wi-Fi: 2 400-2 483,5 MHz i 5 150-5 835 MHz

Maksymalna moc wyjściowa Wi-Fi: $\leq$ 20 dBm

Częstotliwość pracy Bluetooth:
2 400–2 483,5 MHz

Maksymalna moc wyjściowa Bluetooth: $\leq$ 10dBm

Informacje dotyczące zgodności z przepisami



Informacje dotyczące europejskiej dyrektywy WEEE

Wszystkie produkty oznaczone tym symbolem są uznane za odpady sprzętu elektrycznego i elektronicznego (WEEE zgodnie z Dyrektywą 2012/19/UE) i nie mogą być wyrzucane po zakończeniu okresu użytkowania wraz z innymi odpadami. W celu ochrony zdrowia ludzi oraz środowiska naturalnego należy przekazać zużyty sprzęt do wyznaczonego punktu utylizacji wyznaczonego przez instytucje rządowe lub lokalne. Prawidłowe usunięcie zużytego produktu pomaga w zapobieganiu potencjalnym negatywnym skutkom oddziaływania na środowisko naturalne i zdrowie ludzi. Więcej informacji można uzyskać w urzędzie lokalnym lub od instalatora.

Deklaracja zgodności UE



Niniejszym producent deklaruje zgodność produktu z wymogami odpowiednich dyrektyw oraz norm europejskich wraz ze zmianami. Pełny tekst deklaracji zgodności UE jest dostępny na następującej stronie internetowej: <https://help.70mai.asia/1193.html>

Serwis: help@70mai.com

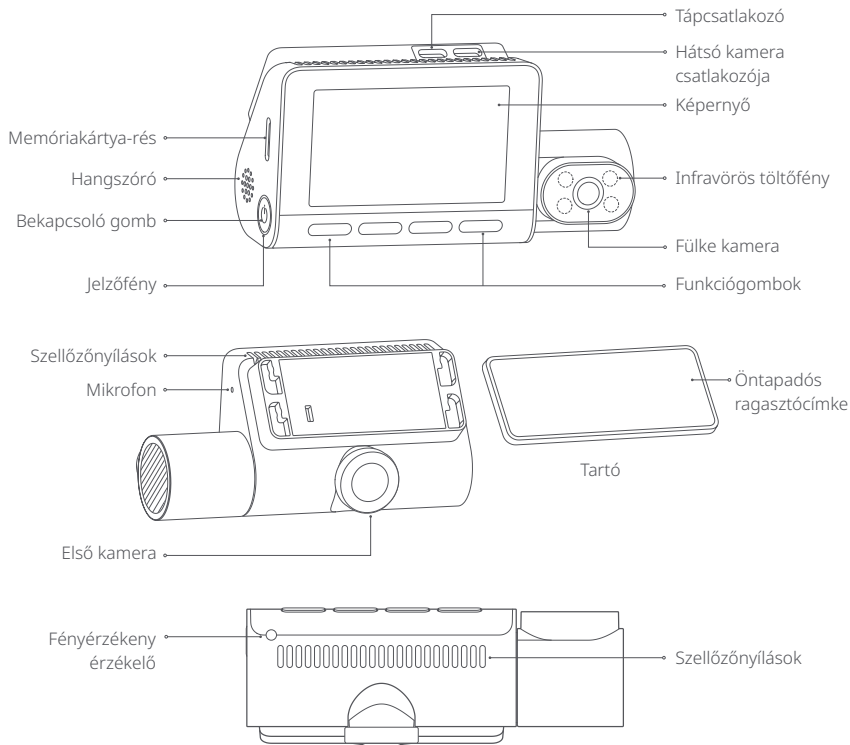
Dalsze informacje znajdują się na stronie www.70mai.com

Producent: 70mai Co., Ltd.

Adres: Room 2220, Building 2, No. 588 Zixing Road, Minhang District, Szanghaj, Chiny

A termék áttekintése

Kérjük, a készülék használatba vétele előtt gondosan olvassa el ezt az útmutatót, és őrizze meg.



Megjegyzés: az útmutatóban a készülék, a tartozékok és a kezelőfelület ábrázolásai csak tájékoztató jellegűek. A termékfejlesztések következtében az Ön készüléke ezektől eltérhet.

A csomag tartalma

1. 1 db fedélzeti kamera
2. 1 db tartó
3. 1 db töltőkábel
4. 1 db autós töltő
5. 1 db öntapadás lap
6. 2 db elektrosztatikus lap
7. 1 db szétválasztó szerszám vezeték elvezetéséhez
8. 1 db használati útmutató

Ha a fedélzeti kamera-készletet vásárolja meg, az a fentiek mellett a hátsó kameracsomagot is tartalmazza.

A hátsó kameracsomag tartalmazza a hátsó kamerát, a hátsó kameravezetékét és a kamerához szükséges egyéb tartozékokat. A további részleteket a hátsó kamera használati útmutatójában találja meg.

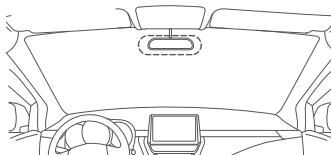
Beszerelés

1. Az elektrosztatikus lap felhelyezése

Az elektrosztatikus lapot helyezze az első szélvédő javasolt területére. A lap alól nyomkodja ki a levegőbuborékokat.

A kamerát ne a szélvédő szélére helyezze fel, és az elhelyezéséhez sík és sima felületet válasszon.

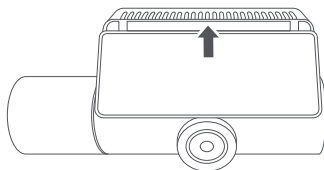
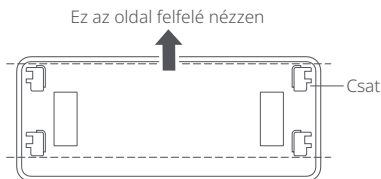
Megjegyzés: a szélvédő legyen tiszta, száraz és folyadékmaradványtól mentes, mert egyébként a lap nem fog megfelelően feltapadni, és a kamera leeshet.



2. A tartó felhelyezése

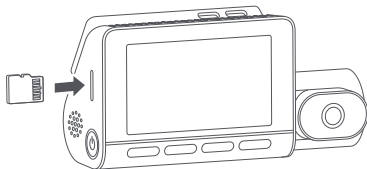
A tartót illessze a tartóaljzatba és tolja felfelé.

Figyeljen a felszerelés irányára. Az oldal, ahol a csatok közel vannak a tartó széléhez, felfelé nézzen.



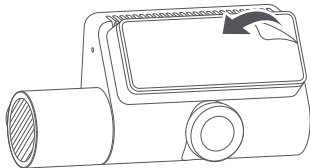
3. A memóriakártya behelyezése

A memóriakártyát dugja a kártyarésbe.



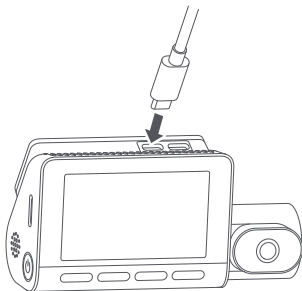
4. A fedélzeti kamera felerősítése

A kamerát nyomja az elektrosztatikus lapra.



5. A tápkábel csatlakoztatása

A fedélzeti kamera tápkábelét csatlakoztassa a szivargyújtó töltőre.

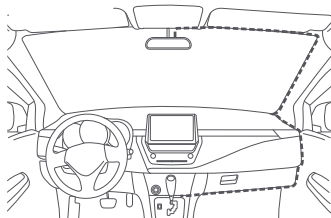


6. A kábel elvezetése

A tápkábelt vezesse el a jármű szivargyújtó csatlakozójáig, és a töltőt dugja a szivargyújtó-csatlakozóba. Indítsa be a motort, és a fedélzeti kamera automatikusan bekapcsol.

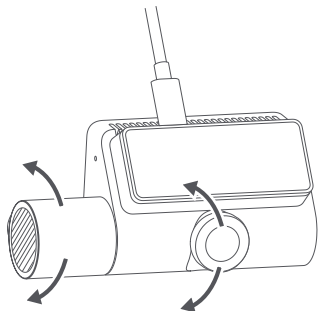
Megjegyzések:

- A töltőkábel elrejtéséhez (szélvédő széle, A-oszlop tömítése stb.) használja a mellékelt szétválasztó szerszámot.
- A járműtől függően előfordulhat, hogy a tápcsatlakozó más helyen található. A mellékelt ábra csak tájékoztató jellegű.



7. A kamera szögének beállítása

Állítsa be a kamera szögét a fedélzeti kamera bekapcsolásakor megjelenő kezdőlapon látható kamerakép alapján.



Kapcsolódás a 70mai alkalmazáshoz

A készüléket a 70mai alkalmazással együtt kell használni. A kamerát a következő lépések szerint csatlakoztassa az alkalmazáshoz.

1. A QR-kódot beolvasva tölts le és telepítse az alkalmazást. Vagy az alkalmazás-áruházban keresse meg, tölts le és telepítse a „70mai” alkalmazást.



Olvassa be az alkalmazás letöltéséhez

2. Nyissa meg az alkalmazást, és koppintson a „+” lehetőségre a kezdőlapon. A Bluetooth-olvasás eredménylistájában koppintson a fedélzeti kamera nevére (ugyanaz, mint a fedélzeti kamera Wi-Fi neve), majd erősítse meg a fedélzeti kamera engedélyezését.
3. Kövesse a képernyőn megjelenő utasításokat a fedélzeti kamera Wi-Fi csatlakoztatásához. Ha csatlakoztatva van, megjelenik a fedélzeti kamera honlapja. A telefonon az élőkép jelenik meg és el lehet végezni a fedélzeti kamera beállításait.

Megjegyzések:

- A csatlakoztatás előtt ellenőrizze, hogy a telefonja csatlakozik-e az internethez, és a Bluetooth engedélyezve van-e.
- Keresse meg a dash cam Wi-Fi nevét a dash cam beállításai között.
- A csatlakoztatási folyamat során kövesse az alkalmazás képernyőjén megjelenő utasításokat az engedélyek megadásához.
- A fedélzeti kamera Wi-Fi elérési pontjához Android 5.0 és iOS 12.0 vagy újabb operációs rendszerű okostelefonnal lehet csatlakozni. A mobiltelefonok operációs rendszereinek folyamatos frissítésével az Android és iOS rendszerek minimális követelményei is növekedhetnek.

Ha az alkalmazáshoz csatlakozással kapcsolatban további segítségre van szüksége, kérjük, olvassa be az alábbi QR-kódot az oktatóvideó megtekintéséhez.



Olvassa be a videó megtekintéséhez

Hangvezérlés

A fedélzeti kamera támogatja a hangvezérlést. Amikor a fedélzeti kamera működik, a megfelelő funkciókat beszédparancsokkal lehet indítani.

A támogatott nyelvek az angol, az olasz, a japán és a mandarin (ha a fedélzeti kamera közvetítési nyelve a hagyományos kínai).

A hangparancsok a következők:

Hangparancs	Funkció
Take photo	A fedélzeti kamera fényképet készít.
Record video	A fedélzeti kamera vészhelyzeti videót rögzít.
Record audio	A fedélzeti kamera hangot is rögzít, nem csak képet.
Turn off audio	A fedélzeti kamera hangot nem, csak képet rögzít.
Enable hotspot	A fedélzeti kamera elérési pontja bekapcsolódik.
Disable hotspot	A fedélzeti kamera elérési pontja kikapcsolódik.

Megjegyzés: Amikor a fedélzeti kamera a 70mai alkalmazáshoz van csatlakoztatva, a hangvezérlés nem támogatott.

Óvintézkedések

A helyes és biztonságos használat érdekében a kamera használata előtt olvassa el a használati útmutatót és az összes óvintézkedést.

- A fedélzeti kamera egy vezetési segédeszköz, amelyet arra terveztek, hogy külső felvételeket készítsen a járműből. Nem garantálja a felhasználó járművezetési biztonságát. A felhasználóknak be kell tartaniuk a helyi közlekedési szabályokat, és mindig oda kell figyelniük rá, hogy biztonságosan vezessenek. Ne üzemeltesse a terméket vezetés közben.
- A gépjármű állapota, a vezetési stílus, a vezetési környezet és egyéb tényezők közötti különbségek miatt előfordulhat, hogy egyes funkciók nem fognak megfelelően működni. A tápfeszültség kimaradása, a kamera megengedett hőmérséklet- vagy páratartalom-tartományon kívüli használata, karambol vagy sérült memóriakártya esetén előfordulhat, hogy a kamera nem rendeltetésszerűen működik. Nincs rá garancia, hogy a kamera minden körülmények között megfelelően fog működni. A kamera által készített videók csak hivatkozási alapként használhatók.
- Megfelelően szerelje fel a kamerát, úgy, hogy az ne akadályozza a vezető kilátását és a légzsák működését, és a légzsák működésekor ne meheessen tönkre, illetve ne okozhasson személyi sérülést.
- Ha az első szélvédőt, amelyre a fedélzeti kamera fel van szerelve, színes autófólia borítja, az hatással lehet a videófelvétel minőségére,

vagy torzítást okozhat. Ha az első szélvédőn fém tartalmú fólia van, akkor az a beépített GPS-modullal ellátott fedélzeti kamera esetén ronthatja a GPS-jel minőségét.

- Ne tegye ki a kamerát ütésnek vagy erős rázkódásnak, mivel ezek a termék meghibásodását okozhatják. A fedélzeti kamerát tartsa távol az erős mágneses mezőktől.
- A kamera lemosásához ne használjon kémiai oldószert vagy tisztítószert.
- A kamerát ne használja 60 °C-nál nagyobb, illetve -10 °C-nál kisebb környezeti hőmérsékleten.
- Hosszabb üzemeltetés után a kamera külső borítása kissé felmelegedhet, ezért kérjük, óvatosan érintse meg.
- A kamerát csak a törvényben megengedett módon használja.

Biztonsági tájékoztató

- A mellékelt töltőadaptert, tápkábel és más tartozékokat használja, eltérő termékek használata a kamera meghibásodását okozhatja. A nem eredeti autós töltő és töltőkábel használatából eredő semmilyen kárért vagy kártételért semmilyen felelősséget sem vállalunk.
- Ha hálózati adaptert használ a kamera töltéséhez, csak a helyi biztonsági előírásoknak megfelelő, vagy minősített gyártók által tanúsított és forgalmazott hálózati adaptert használjon.
- Az akkumulátort ne dobja tűzbe vagy forró

kályhába, ne préselje össze és ne vágja fel, mert ez robbanást okozhat.

- Ha az akkumulátort szélsőségesen meleg helyen hagyja, akkor az felrobbanhat, vagy gyúlékony folyadék szivároghat belőle.
- Ha az akkumulátort szélsőségesen alacsony légnyomású helyen hagyja, akkor az felrobbanhat, vagy gyúlékony folyadék szivároghat belőle.
- A fedélzeti kamerában beépített lítium fém akkumulátor van, amelyet nem lehet eltávolítani vagy cserélni. Ne szerelje szét vagy módosítsa az akkumulátort.
- Helytelen típusú akkumulátor beszerelése kiiktathatja a védelmet (például egyes típusú lítium-akkumulátorok esetén).
- A kamera és tartozékai apró alkatrészeket tartalmazhatnak. A fulladás és az egyéb veszélyek, illetve és a gyermekek által okozott károk elkerülése érdekében a kamera a gyermekektől elzárva tartandó.

Memóriakártyával kapcsolatos előírások

- Használat előtt memóriakártyát (külön megvásárolható) kell helyezni a fedélzeti kamerába.
- A fedélzeti kamera szabványos microSD kártyát használ. Kérjük, használjon **64GB ~ 512GB** kapacitású és **U3 (UHS-3)** vagy magasabb besorolású memóriakártyákat.
- Előfordulhat, hogy a memóriakártya eredeti formázása nem felel meg a fedélzeti kamera formátumának. Az első behelyezés után

a fedélzeti kamerában formázza meg a memóriakártyát. A memóriakártya formázása minden fájlt töröl a kártyáról. Ezért a formázás előtt minden fontos fájlt mentsen el egy másik eszközre.

- Sokszori felülírás után a memóriakártya megrongálódhat vagy romolhat az állapota, ez pedig befolyásolhatja a képek és videók tárolási képességét. Ilyen esetben azonnal cserélje ki új memóriakártyára.
- Kérjük, csak megbízható eladótól és csak kiváló minőségű memóriakártyát vásároljon. Rossz minőségű memóriakártya esetén előfordulhat, hogy a tényleges írási/olvasási sebesség, illetve a tárolási kapacitás nem felel meg a feltüntetett értéknek. A videófelvételek rossz minőségű memóriakártya miatti elvesztéséért vagy megrongálódásáért semmiféle felelősséget sem vállalunk.
- A fedélzeti kamera bekapcsolt állapotában ne vegye ki és ne helyezze be a memóriakártyát.

Műszaki adatok

Termék: Fedélzeti kamera

Modell: T800, T800-2, T800-41

Bemenet: 5V $\pm$ 2.4A

Tápellátás: autó szivargyújtó

Vezeték nélküli kapcsolat: Wi-Fi IEEE 802.11 a/b/g/n/ac/ax 2,4GHz & 5GHz, **Bluetooth®** 5.0

Wi-Fi üzemi frekvencia: 2 400 - 2 483,5MHz & 5 150 - 5 835MHz

Maximális Wi-Fi kimeneti teljesítmény: $\leq$ 20dBm

Bluetooth üzemi frekvencia: 2 400-2 483,5 MHz

Maximális Bluetooth kimeneti teljesítmény: $\leq$ 10dBm

Törvényi megfelelési információ



WEEE információ

Az ezzel a szimbólummal jelölt termékek elektromos és elektronikus hulladékok (WEEE, a 2012/19/EU irányvonalnak megfelelően), amelyeket nem szabad a nem szelektív háztartási hulladékokban elhelyezni. Ezeket az emberi egészség és a környezet védelmében a kormány vagy a helyi hatóságok által kijelölt gyűjtőpontokon kell leadni az elektromos és elektronikus hulladék újrahasznosítása céljából. A helyes hulladékkezelés és újrahasznosítás segít az emberi egészségre és a környezetre gyakorolt lehetséges negatív hatások megelőzésében. Kérjük, az ilyen gyűjtőhelyekről és szolgáltatási feltételeikről érdeklődjön a telepítőnél, vagy a helyi hatóságoknál.

EU megfelelési nyilatkozat



A gyártó ezennel kijelenti, hogy ez a berendezés megfelel a vonatkozó európai szabványok és irányvonalak, valamint azok kiegészítései előírásainak. Az EU megfelelési nyilatkozat teljes szövege a következő weboldalon olvasható el: <https://help.70mai.asia/1193.html>

Ügyfélszolgálat: help@70mai.com

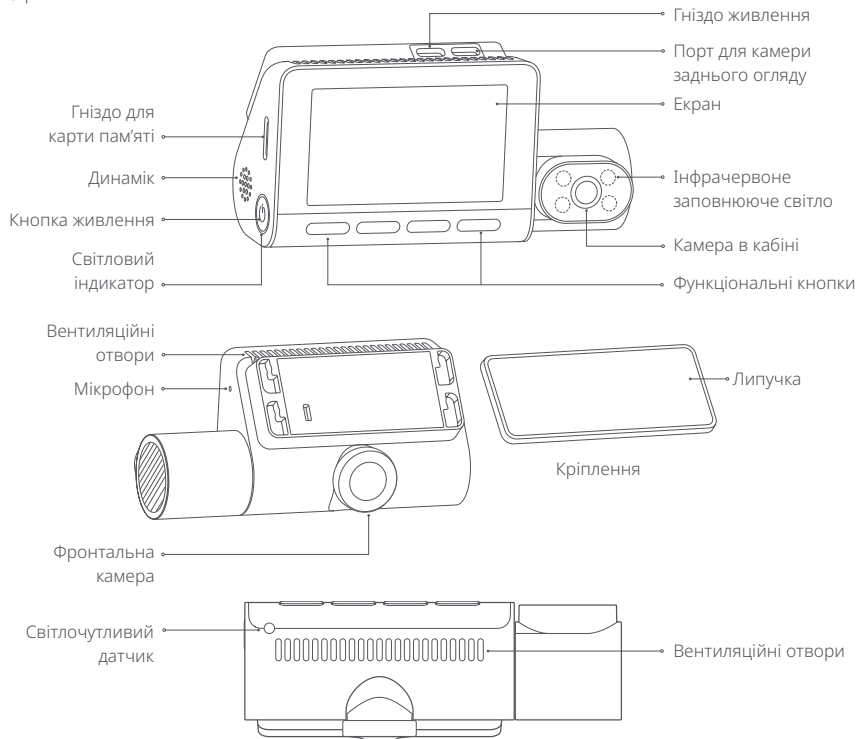
További információk érdekében látogasson el ide: www.70mai.com

Gyártó: 70mai Co., Ltd.

Cím: Room 2220, Building 2, No. 588 Zixing Road, Minhang District, Sanghaj, Kína

Огляд пристрою

Уважно прочитайте цей посібник перед використанням пристрою та зберігайте його в безпечному місці.



Зауважте, що зображення пристрою, аксесуарів та інтерфейсу користувача наведено в посібнику виключно для прикладу. Виробник має право вдосконалювати пристрій, і тому його фактичний вигляд та функції можуть відрізнятися.

Вміст коробки

1. Відеореєстратор, 1 шт.
2. Кріплення, 1 шт.
3. Кабель живлення, 1 шт.
4. Автомобільний зарядний пристрій, 1 шт.
5. Липучка, 1 шт.
6. Електростатична липучка, 2 шт.
7. Інструмент для обрізання дротів, 1 шт.
8. Посібник користувача, 1 шт.

Якщо ви придбали комплект відеореєстратора, до вказаного вище вмісту додається комплект камери заднього огляду.

Комплект камери заднього огляду містить камеру заднього огляду, кабель та аксесуари для камери заднього огляду. Докладні відомості наведено в посібнику користувача для камери заднього огляду.

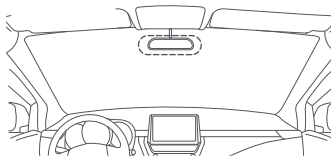
Встановлення

1. Приклеювання електростатичної липучки

Розмістіть електростатичну наліпку на рекомендованій ділянці лобового скла. Притисніть липучку для видалення повітряних бульбашок.

Уникайте країв лобового скла. Область для наклеювання має бути рівною і плоскою.

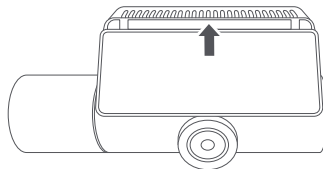
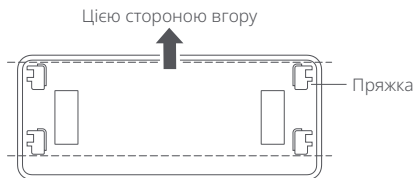
Зауважте: щоб наліпка не втратила клейкі властивості, а відеореєстратор не впав, лобове скло має бути чистим і сухим, без залишків рідини.



2. Встановлення кріплення

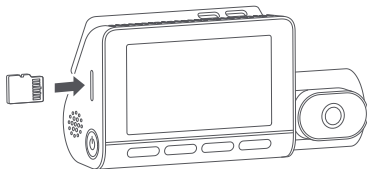
Вставте кріплення в гніздо для кріплення і посуňte його вгору.

Враховуйте спрямування кріплення. Сторона, де пряхи розташовані близько до краю кріплення, спрямована вгору.



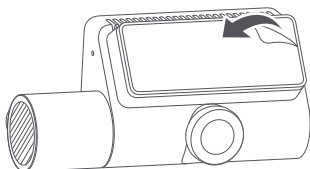
3. Встановлення карти пам'яті

Вставте карту пам'яті в гніздо.



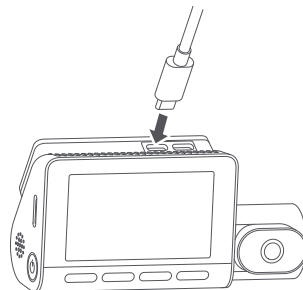
4. Прикріплення відеореєстратора

Приклейте відеореєстратор до електростатичної наліпки.



5. Підключення кабелю живлення

Підключіть кабель живлення до відеореєстратора й автомобільного зарядного пристрою.

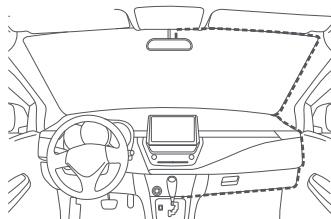


6. Прокладання кабелю

Прокладіть кабель живлення до автомобільної розетки та підключіть автомобільний зарядний пристрій до розетки. Запустіть двигун автомобіля; відеореєстратор увімкнеться автоматично.

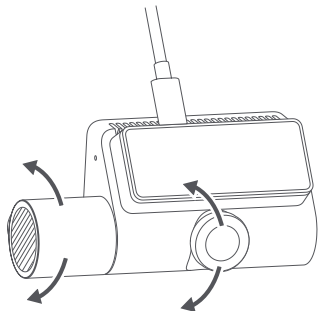
Примітки.

- За допомогою інструмента для обрізання дротів із комплекту постачання засуньте кабель живлення під обшивку автомобіля та гумовий ущільнювач на передній стійці.
- Місце розташування розетки залежить від моделі автомобіля. Малюнок наведено для прикладу.



7. Регулювання кута нахилу камери

Відрегулюйте кут нахилу камери, використовуючи зображення на головному екрані в момент увімкнення відеореєстратора.



Підключення до додатка 70mai

Цей пристрій слід використовувати з додатком 70mai. Для підключення до додатка виконайте такі дії.

1. Відскануйте QR-код, щоб завантажити і встановити додаток. Або знайдіть 70mai в магазині додатків, щоб завантажити і встановити додаток.



Відскануйте, щоб завантажити додаток

2. Відкрийте додаток і натисніть «+» на початковій сторінці. У списку результатів пошуку пристроїв Bluetooth торкніться ім'я відеореєстратора (збігається з іменем Wi-Fi), а потім підтвердьте авторизацію на відеореєстраторі.
3. Дотримуйтесь інструкцій на екрані, щоб підключити відеореєстратор до Wi-Fi. Після підключення відобразиться початкова сторінка відеореєстратора. Ви можете переглянути відео в реальному часі й налаштувати параметри відеореєстратора.

Примітки.

- Перед зв'язуванням переконайтеся, що телефон підключений до Інтернету і увімкнено функцію Bluetooth.
- Знайдіть ім'я Wi-Fi у налаштуваннях реєстратора.
- Під час зв'язування надайте дозволи, дотримуючись інструкцій на екрані програми.
- Для підключення до точки доступу Wi-Fi відеореєстратора потрібен мобільний телефон з операційною системою Android 5.0 або iOS 12.0 (чи новішої версії). Мінімальні вимоги до систем Android та iOS можуть зрости в міру оновлення операційних систем для мобільних телефонів.

Якщо вам потрібна допомога з підключенням додатка, відскануйте наведений нижче QR-код, щоб переглянути навчальне відео.



Відскануйте, щоб переглянути відео

Голосове керування

Відеореєстратором можна керувати за допомогою голосових команд. Коли відеореєстратор увімкнений, голосові команди користувача ініціюють виконання відповідних функцій.

Підтримуються англійська, італійська, японська та мандаринська мови (якщо мова трансляції відеореєстратора — китайська, традиційне письмо).

Перелік голосових команд наведено нижче.

Голосова команда	Функція
Take photo	Відеореєстратор зробить фотознімок.
Record video	Відеореєстратор запише екстрене відео.
Record audio	Відеореєстратор записуватиме відео зі звуком.
Turn off audio	Відеореєстратор записуватиме відео без звуку.
Enable hotspot	Увімкнеться точка доступу Wi-Fi відеореєстратора.
Disable hotspot	Точка доступу Wi-Fi відеореєстратора вимкнеться.

Примітка. Якщо відеореєстратор підключений до додатка 70mai, голосове керування не підтримується.

Застереження

Щоб правильно й безпечно використовувати відеореєстратор, уважно прочитайте всі застереження та посібник користувача.

- Цей відеореєстратор допомагає водієві, записуючи зображення зовні транспортного засобу. Він не призначений для забезпечення безпеки користувача під час водіння. Користувач має дотримуватися місцевих правил дорожнього руху та безпечно керувати автомобілем за будь-яких обставин. Забороняється керувати цим виробом під час водіння.
- На роботу деяких функцій можуть впливати відмінності в конфігурації автомобіля, манера водіння, зовнішні умови й інші фактори. Перебої з живленням, використання за межами діапазону допустимої температури чи рівня вологості, зіткнення або пошкодження карти пам'яті можуть спричинити порушення в роботі відеореєстратора. Виробник не гарантує, що відеореєстратор нормально функціонуватиме за всіх умов. Відеозаписи з цього реєстратора носять виключно інформативний характер.
- Правильно встановлюйте відеореєстратор, щоб він не перекривав водієві поле зору та не блокував подушки безпеки. Це дасть змогу запобігти поломці пристрою та травмам.
- Наявність кольорової плівки на лобовому склі автомобіля, де встановлено реєстратор,

може спричинити погіршення якості записаного відео та його спотворення. Наявність металевої плівки на лобовому склі автомобіля може спричинити погіршення якості сигналу GPS для відеореєстраторів із вбудованим модулем GPS.

- Бережіть відеореєстратор від ударів і струсів. Вони можуть спричинити несправність пристрою. Тримайте відеореєстратор на безпечній відстані від сильних магнітних полів.
- Не використовуйте хімічні розчинники й миючі засоби для миття відеореєстратора.
- Не використовуйте відеореєстратор за температури вище 60°C і нижче -10°C.
- Після тривалого використання корпус відеореєстратора може нагрітися. Будьте обережні, коли торкаєтеся до нього.
- Використовуйте відеореєстратор тільки в дозволених законом випадках.

Відомості з безпеки

- Задля запобігання поломці пристрою через несумісність компонентів, використовуйте лише автомобільний зарядний пристрій, кабель живлення та інші аксесуари з комплекту постачання. Виробник не відповідає за збитки й пошкодження, спричинені використанням неоригінального автомобільного зарядного пристрою чи кабелю живлення.
- Використовуйте для заряджання відеореєстратора лише адаптери живлення, які відповідають місцевим стандартам

безпеки чи були сертифіковані й надані кваліфікованим виробником.

- Не кидайте акумулятор у вогонь, не кладіть на гарячу плиту і не намагайтеся зруйнувати його механічним способом або розрізати. Це може призвести до вибуху.
- Не залишайте акумулятор у місцях із дуже високою температурою. Це може призвести до вибуху або витоку займистої рідини чи газу.
- Надзвичайно низький тиск повітря може спричинити вибух акумулятора або витік займистої рідини чи газу.
- Вбудований літєвий акумулятор пристрою неможливо витягнути чи замінити. Не намагайтеся власноруч розібрати або модифікувати акумулятор.
- Встановлення акумулятора невідповідного типу може призвести до порушення захисту (наприклад, у випадку з літєвими акумуляторами певних типів).
- Відеореєстратор і його аксесуари можуть містити дрібні деталі. Тримайте відеореєстратор у недоступному для дітей місці, щоб вони не проковтнули такі деталі та не завдали іншої шкоди собі чи пристрою.

Інструкції щодо карти пам'яті

- Обов'язково встановіть карту пам'яті (продається окремо), перш ніж почати користуватися відеореєстратором.
- Відеореєстратор підтримує стандартні карти microSD. Використовуйте карти пам'яті ємністю 64-512 ГБ, які мають клас U3 (UHS-3)

або вище.

- Стандартний формат розділення файлів карти пам'яті може не збігатися з форматом, який підтримує відеореєстратор. Уперше вставивши карту пам'яті, перед використанням відформатуйте її у відеореєстраторі. Форматування призведе до видалення всіх файлів на карті пам'яті. Радимо заздалегідь створити резервну копію важливих даних на іншому пристрої.
- Багаторазові цикли перезаписування можуть призвести до пошкодження чи псування карти пам'яті, що може вплинути на її здатність зберігати файли відео та зображень. У такому разі слід негайно замінити карту пам'яті на нову.
- Використовуйте якісні карти пам'яті, придбані в надійних постачальників. У разі використання неякісних карт пам'яті можуть виникати проблеми, як-от невідповідність фактичного обсягу пам'яті та швидкості читання/записування заявленим значенням. Ми не відповідаємо за втрату або пошкодження відеозаписів через використання неякісної карти пам'яті.
- Не вставляйте та не виймайте карту пам'яті, коли відеореєстратор увімкнено.

Технічні характеристики

Виріб: відеореєстратор

Модель: T800, T800-2, T800-41

Вхідний струм: 5 В $\equiv$ 2.4 А

Живлення: автомобільний прикурювач

Бездротове підключення: Wi-Fi IEEE 802.11a/b/g/n/ac/ax 2,4 ГГц і 5 ГГц, **Bluetooth®** 5.0

Робоча частота Wi-Fi: 2400-2483,5 МГц і 5150-5835 МГц

Максимальна вихідна потужність Wi-Fi:
≤ 20 дБм

Робоча частота Bluetooth: 2400-2483,5 МГц

Максимальна вихідна потужність Bluetooth:
≤ 10 дБм

Інформація про відповідність вимогам



Інформація щодо WEEE

Усі продукти, позначені цим символом, вважаються відходами електричного та електронного обладнання (WEEE відповідно до директиви 2012/19/EU), які слід утилізувати окремо від несортованих побутових відходів. Щоб захистити здоров'я людей і навколишнє середовище, потрібно здавати непрацююче обладнання до спеціалізованих пунктів збору, визначених державними або місцевими органами влади, для подальшої переробки. Правильна утилізація та переробка допоможуть запобігти негативним наслідкам для навколишнього середовища та здоров'я людей. За додатковою інформацією про розташування та умови роботи подібних пунктів збору звертайтеся до компанії, яка виконала встановлення, або до місцевих органів влади.

Декларація відповідності для ЄС



Виробник заявляє, що це обладнання відповідає застосовним директивам, європейським стандартам і поправкам до них. Повний текст заяви для ЄС про відповідність наведено в Інтернеті за такою адресою: <https://help.70mai.asia/1193.html>

Довідкова служба: help@70mai.com

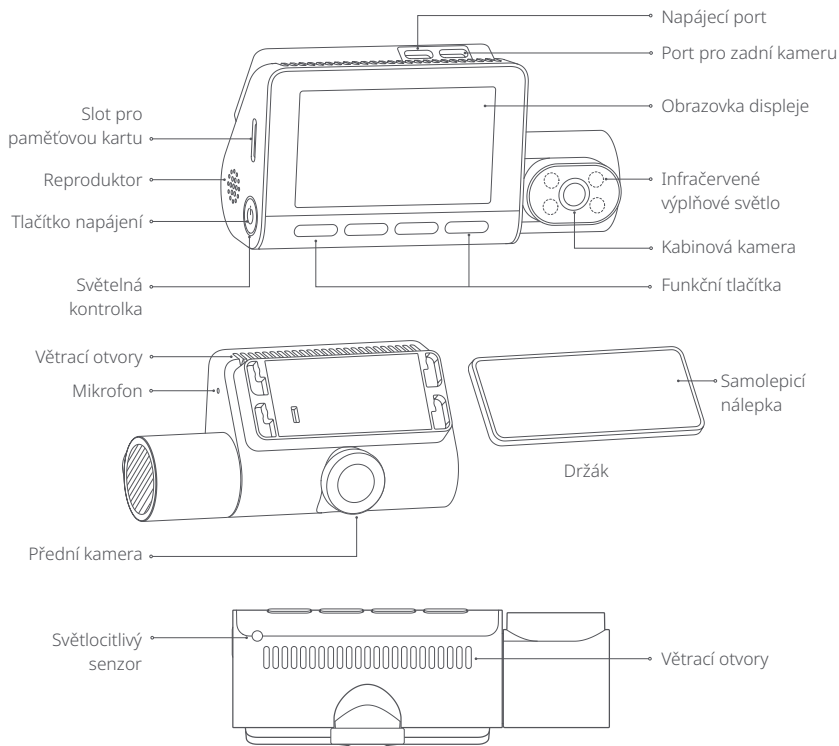
Додаткова інформація: www.70mai.com

Виробник: 70mai Co., Ltd.

Адреса: Room 2220, Building 2, No. 588 Zixing Road, Minhang District, Shanghai, China

Přehled výrobku

Před použitím výrobku si pečlivě přečtěte tuto příručku a uschovejte ji na bezpečném místě.



Poznámka: Vyobrazení výrobku, příslušenství a uživatelského rozhraní v uživatelské příručce jsou pouze orientační. Kvůli průběžnému vylepšování výrobku se skutečný výrobek a funkce mohou lišit.

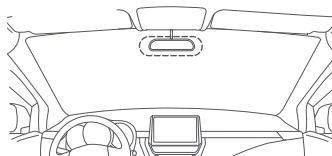
Obsah balení

1. Palubní kamera × 1
2. Držák × 1
3. Napájecí kabel × 1
4. Nabíječka do auta × 1
5. Samolepicí nálepka × 1
6. Elektrostatická nálepka × 2
7. Páčidlo × 1
8. Uživatelská příručka × 1

Pokud zakoupíte Sadu palubní kamery, vedle výše uvedeného obsahu je součástí balení také balíček zadní kamery.

Balíček zadní kamery obsahuje zadní kameru, kabel zadní kamery a další příslušenství pro zadní kameru. Další informace naleznete v uživatelské příručce k zadní kameře.

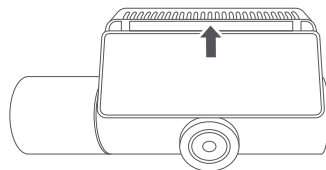
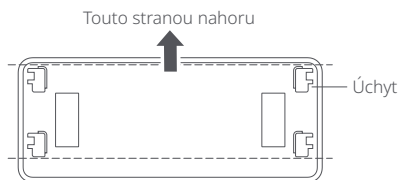
Poznámka: Čelní sklo musí být čisté a suché, aby nálepka neztratila přilnavost a palubní kamera nespadla.



2. Instalace držáku

Přípevněte držák k otvoru a posuňte jej nahoru.

Dávejte pozor na směr uchycení. Strana, kde jsou úchyty blízko okraje držáku, musí směřovat nahoru.



Instalace

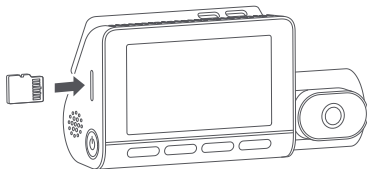
1. Instalace elektrostatické nálepky

Nalepte elektrostatickou nálepku na doporučené místo na čelním skle. Zatlačením na nálepku vytlačte vzduchové bublinky.

Vyhňte se okraji čelního skla a pro instalaci vyberte rovnou a hladkou plochu.

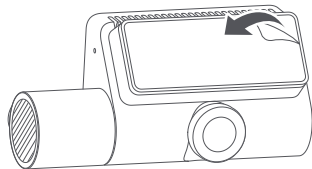
3. Vložení paměťové karty

Vložte paměťovou kartu do slotu.



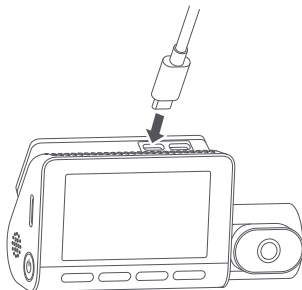
4. Montáž palubní kamery

Přilepte palubní kameru na elektrostatickou nálepku.



5. Připojení napájecího kabelu

Připojte palubní kameru k nabíječce do auta pomocí napájecího kabelu.

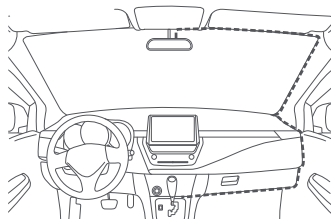


6. Vedení kabelu

Přiveďte napájecí kabel k napájecí zásuvce vozidla a zapojte nabíječku do auta do zásuvky. Nastartujte motor vozidla a palubní kamera se automaticky zapne.

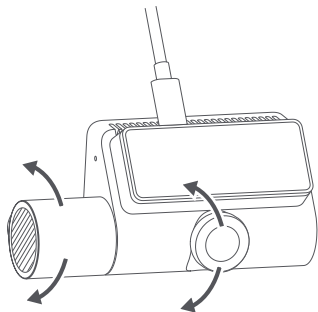
Poznámky:

- Pomocí přiloženého páčidla schovejte napájecí kabel pod strop vozidla a gumové těsnění podél A-sloupku.
- V závislosti na vozidle se může napájecí zásuvka nacházet na jiném místě. Uvedený obrázek je pouze orientační.



7. Nastavení úhlu kamery

Nastavte úhel kamery podle obrazu, který se po zapnutí kamery zobrazuje na hlavní obrazovce palubní kamery.



Propojení s aplikací 70mai

Tento produkt je třeba používat spolu s aplikací 70mai. S aplikací jej můžete propojit následujícím způsobem.

1. Naskenováním QR kódu stáhněte a nainstalujte aplikaci. Nebo v obchodě aplikací vyhledejte „70mai“ a aplikaci stáhněte a nainstalujte.



Naskenováním můžete stáhnout aplikaci

2. Otevřete aplikaci a na domovské stránce klepněte na položku „+“. V seznamu výsledků vyhledávání Bluetooth klepněte na název palubní kamery (stejný jako název Wi-Fi palubní kamery) a poté potvrďte autorizaci na palubní kameře.
3. Podle zobrazených pokynů připojte palubní kameru přes Wi-Fi. Po připojení se zobrazí domovská stránka palubní kamery. Můžete sledovat živý obraz a nakonfigurovat nastavení palubní kamery.

Poznámky:

- Před navázáním spojení se ujistěte, že je telefon připojen k internetu a že je zapnutá funkce Bluetooth.
- Název Wi-Fi palubní kamery najdete v nastavení palubní kamery.
- Během navazování připojení postupujte podle pokynů na obrazovce aplikace a udělte oprávnění.
- Pro připojení mobilního telefonu k Wi-Fi hotspotu palubní kamery je vyžadován systém Android 5.0 nebo iOS 12.0 nebo novější. S postupnou aktualizací operačních systémů mobilních telefonů se mohou zvyšovat i minimální požadavky na systémy Android a iOS.

Pokud potřebujete další pomoc s připojením aplikace, naskenujte QR kód níže a podívejte se na instruktážní video.



Naskenováním se můžete podívat na video

Ovládání hlasem

Palubní kamera podporuje ovládání hlasem. Když je palubní kamera zapnutá, hlasové příkazy od uživatele spustí příslušné funkce.

Podporovanými jazyky jsou angličtina, italština, japonština a mandarínština (když je vysílacím jazykem palubní kamery tradiční čínština).

Hlasové příkazy jsou následující:

Hlasový příkaz	Funkce
Take photo	Palubní kamera pořídí fotografii.
Record video	Palubní kamera zaznamená nouzové video.
Record audio	Palubní kamera zaznamená spolu s videem i zvuk.
Turn off audio	Palubní kamera nezaznamená zvuk, ale pouze videa.
Enable hotspot	Wi-Fi hotspot palubní kamery se zapne.
Disable hotspot	Wi-Fi hotspot palubní kamery se vypne.

Poznámka: Když je palubní kamera připojena k aplikaci 70mai, hlasové příkazy nejsou podporovány.

Bezpečnostní opatření

Před použitím této palubní kamery si přečtěte všechna bezpečnostní opatření a uživatelskou příručku, abyste kameru používali správně a bezpečně.

- Tato palubní kamera pomáhá zaznamenat okolí vozidla. Její funkcí není zajistit bezpečnost uživatele při jízdě. Uživatelé se musí řídit místními dopravními předpisy a pravidly a především upřednostnit bezpečnou jízdu. Neovládejte tento výrobek při řízení.
- Vzhledem k rozdílným podmínkám ve vozidle, stylu jízdy, okolnímu prostředí a dalším faktorům nemusí některé funkce fungovat správně. Výpadek napájení, používání v prostředí mimo běžný rozsah provozní teploty nebo vlhkosti, kolize nebo poškozená paměťová karta mohou způsobit, že palubní kamera nebude fungovat normálně. Neexistuje žádná záruka, že tato palubní kamera bude fungovat normálně za všech okolností. Videá nahraná touto palubní kamerou jsou pouze orientační.
- Nainstalujte tuto palubní kameru správně a neblokuje zorné pole řidiče ani airbag vozidla, abyste předešli selhání výrobku nebo zranění osob.
- Pokud je čelní sklo, kde je palubní kamera nainstalovaná, překryté barevnou fólií, může to mít negativní vliv na kvalitu obrazu nahraného videa nebo může být obraz zkreslený. Pokud je na čelním skle kovová fólie, může se u palubních kamer s vestavěným modulem GPS

zhoršit kvalita signálu GPS.

- Chraňte palubní kameru před nárazy a silnými otřesy, jinak může dojít k poruše výrobku. Uchovávejte tuto palubní kameru mimo dosah silných magnetických polí.
- Nikdy palubní kameru nečistěte rozpouštědly ani čisticími prostředky.
- Nepoužívejte tuto palubní kameru v prostředí s teplotami nad 60 °C nebo pod -10 °C.
- Po určité době provozu palubní kamery se zvýší teplota jejího vnějšího pouzdra – buďte opatrní, když se ho budete dotýkat.
- Používejte tuto palubní kameru pouze v rozsahu povoleném zákonem.

Bezpečnostní informace

- Používejte přiloženou nabíječku do auta, napájecí kabel a další příslušenství, abyste předešli selhání výrobku kvůli nekompatibilitě. Neneseme odpovědnost za ztráty ani škody způsobené použitím neoriginální nabíječky do auta nebo napájecího kabelu.
- Pokud nabíjíte palubní kameru pomocí napájecího adaptéru, používejte pouze napájecí adaptéry, které splňují místní bezpečnostní normy nebo které jsou certifikované a dodávané důvěryhodnými výrobci.
- Vhození baterie do ohně, vložení do horké trouby, její rozmáčknutí nebo rozříznutí může vést k výbuchu.
- Pokud je baterie ponechána v prostředí s velmi vysokou okolní teplotou, může dojít k výbuchu nebo úniku hořlavé kapaliny nebo plynu.

- Pokud je baterie vystavena velmi nízkému atmosférickému tlaku, může dojít k výbuchu nebo úniku hořlavé kapaliny nebo plynu.
- Palubní kamera je vybavena vestavěnou lithiovou baterií, kterou nelze vyjmout ani vyměnit. Baterii sami nerozebírejte ani neupravujte.
- Výměna baterie za nesprávný typ může způsobit, že nebude fungovat zabezpečení (například v případě některých typů lithiových baterií).
- Palubní kamera a její příslušenství mohou obsahovat malé díly. Uchovávejte palubní kameru mimo dosah dětí, abyste se vyhnuli riziku udušení při spolknutí malých dílů a dalším rizikům nebo škodám.

Pokyny pro paměťovou kartu

- Před použitím je třeba do palubní kamery vložit paměťovou kartu (prodává se samostatně).
- Palubní kamera podporuje standardní karty microSD. Používejte paměťové karty s kapacitou **64 GB – 512 GB** a rychlostí **U3 (UHS-3)** nebo vyšší.
- Původní formát systému souborů paměťové karty nemusí být podporovaný palubní kamerou. Pokud paměťovou kartu vkládáte poprvé, před použitím ji naformátujte v palubní kameře. Při formátování paměťové karty budou odstraněny všechny soubory na kartě. Důležitá data si předem zálohujte v jiném zařízení.
- Paměťová karta se může opakovaným přepisováním poškodit nebo se mohou zhoršit její vlastnosti. To může ovlivnit její schopnost

ukládat soubory s videem a obrázky. V takovém případě okamžitě vyměňte paměťovou kartu za novou.

- Použijte kvalitní paměťovou kartu zakoupenou u renomovaného prodejce. U méně kvalitních paměťových karet se mohou objevit problémy, například skutečná rychlost čtení/zápisu nemusí odpovídat uvedeným rychlostem a skutečná kapacita úložiště nemusí odpovídat uvedené kapacitě. Neneseme odpovědnost za ztracená nebo poškozená videa v důsledku použití nekvalitní paměťové karty.
- Nevkládejte ani nevyjímejte paměťovou kartu, když je palubní kamera zapnutá.

Technické údaje

Výrobek: Palubní kamera

Model: T800, T800-2, T800-41

Příkon: 5 V $\overline{\text{---}}$ 2.4 A

Napájení: Autozásuvka

Bezdrátové připojení: Wi-Fi IEEE 802.11 a/b/g/n/ac/ax 2,4 GHz a 5 GHz, **Bluetooth®** 5,0

Provozní frekvence Wi-Fi: 2 400–2 483,5 MHz a 5 150–5 835 MHz

Maximální výkon Wi-Fi: $\leq$ 20 dBm

Provozní frekvence Bluetooth: 2 400–2 483,5 MHz

Maximální výkon Bluetooth: $\leq$ 10 dBm

Informace o shodě s předpisy



Informace o OEEZ

Všechny výrobky označené tímto symbolem jsou odpadní elektrická a elektronická zařízení (OEEZ, jak je uvedeno ve směrnici 2012/19/EU), která by neměla být mísená s netříděným domovním odpadem. Místo toho byste měli chránit lidské zdraví a životní prostředí odevzdáním zařízení na sběrném místě, které je určeno k recyklaci odpadních elektrických a elektronických zařízení a stanovenou vládou nebo místními úřady. Správná likvidace a recyklace pomohou zabránit potenciálním negativním dopadům na životní prostředí a lidské zdraví. Více informací o umístění a podmínkách těchto sběrných míst se dozvíte od montážního technika nebo místních úřadů.

EU – Prohlášení o shodě



Výrobce tímto prohlašuje, že je toto zařízení v souladu s příslušnými evropskými směrnici a normami a jejich úpravami.

Úplné znění prohlášení o shodě pro EU je k dispozici na následující internetové adrese:

<https://help.70mai.asia/1193.html>

Servis: help@70mai.com

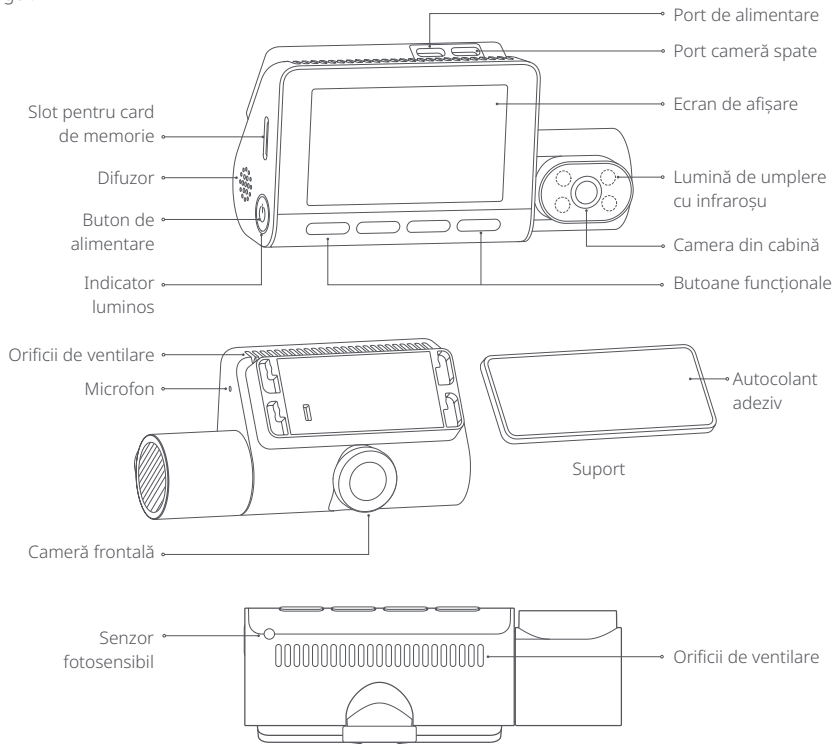
Další informace naleznete na adrese www.70mai.com

Výrobce: 70mai Co., Ltd.

Adresa: Room 2220, Building 2, No. 588 Xixing Road, Minhang District, Šanghaj, Čína

Prezentarea generală a produsului

Vă rugăm să citiți cu atenție acest manual înainte de a utiliza produsul și să păstrați manualul într-un loc sigur.



Notă: Ilustrațiile produsului, accesoriile și interfața pentru utilizator din manualul de utilizare au rol numai de referință. Funcțiile și produsul efectiv pot varia datorită îmbunătățirilor aduse produsului.

Conținutul pachetului

1. Cameră de bord × 1
2. Suport × 1
3. Cablu de alimentare × 1
4. Încărcător de vehicul × 1
5. Autocolant adeziv × 1
6. Autocolant electrostatic × 2
7. Instrument pentru mascare cabluri × 1
8. Manual de utilizare × 1

Dacă achiziționați setul cu cameră de bord, pachetul cu cameră spate este inclus în plus față de conținutul de mai sus.

Pachetul cu cameră spate conține camera spate, cablu cameră spate și alte accesorii pentru camera spate. Pentru mai multe informații consultați manualul de utilizare al camerei spate.

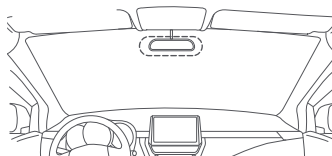
Montarea

1. Montarea autocolantului electrostatic

Lipiți autocolantul electrostatic pe zona recomandată de pe parbriz. Apăsați autocolantul pentru a elimina bulele de aer.

Evitați marginea parbrizului și alegeți o zonă dreaptă și netedă pentru montare.

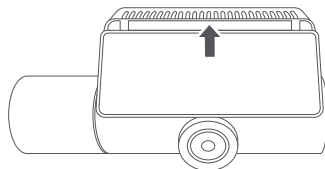
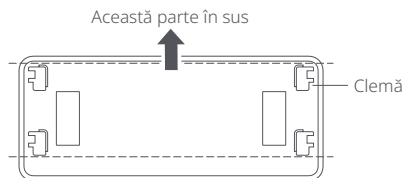
Notă: Mențineți parbrizul curat și uscat fără reziduuri de lichid pentru a preveni căderea autocolantului prin pierderea adeziunii și căderea camerei de bord.



2. Instalarea suportului

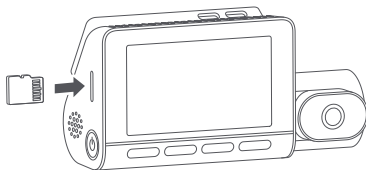
Atașați suportul în fanta de montare și glisați în sus.

Acordați atenție direcției de montare. Partea unde clemele sunt aproape de marginea suportului trebuie să fie orientată în sus.



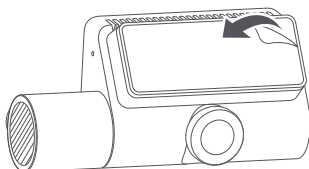
3. Instalarea cardului de memorie

Introduceți cardul de memorie în slot.



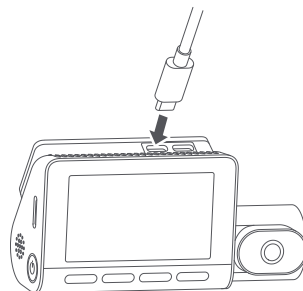
4. Montarea camerei de bord

Lipiți camera de bord pe autocolantul electrostatic.



5. Conectarea cablului de alimentare

Conectați camera de bord și încărcătorul de vehicul cu cablul de alimentare.

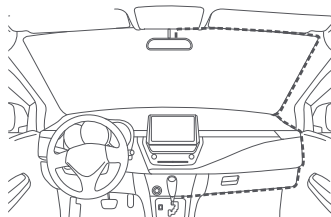


6. Instalarea cablului

Dirijați cablul de alimentare spre priza de alimentare a vehiculului și conectați încărcătorul de vehicul la priza de alimentare. Porniți motorul vehiculului, iar camera de bord va porni automat.

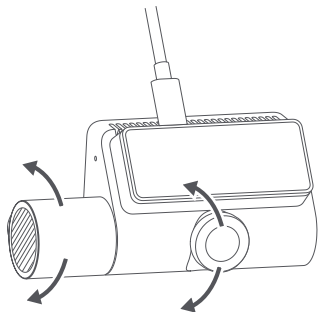
Note:

- Utilizați instrumentul de ajustare a cablurilor pentru a ascunde cablul de alimentare sub plafonul autovehiculului și etanșați de-a lungul stâlpului A.
- În funcție de autovehicul, priza electrică poate fi localizată într-o poziție diferită. Imaginea furnizată este doar pentru referință.



7. Reglarea unghiului camerei

Ajustați unghiul camerei ca în imaginea prezentată pe ecranul principal când camera de bord este pornită.



Conectarea cu aplicația 70mai

Acest produs trebuie utilizat împreună cu aplicația 70mai. Urmăriți pașii de mai jos pentru a-l conecta la aplicație.

1. Scațați codul QR pentru a descărca și a instala aplicația. Sau căutați „70mai” în magazinul de aplicații pentru a-l descărca și a instala.



Scațați pentru a descărca aplicația

2. Deschideți aplicația și atingeți „+” în pagina principală. În lista rezultatelor scanării Bluetooth, atingeți numele camerei de bord (același cu numele Wi-Fi al camerei de bord) și apoi confirmați autorizarea pe camera de bord.
3. Urmăriți instrucțiunile de pe ecran pentru a conecta camera de bord Wi-Fi. Când este conectată, se afișează pagina principală a camerei de bord. Puteți vizualiza videoclipul în direct și puteți configura setările camerei de bord.

Note:

- Înainte de asociere, asigurați-vă că telefonul dvs. este conectat la internet și că Bluetooth este activat.
- Găsiți numele Wi-Fi al camerei de bord în setările camerei de bord.
- În timpul procesului de asociere, vă rugăm să urmați instrucțiunile de pe ecranul aplicației pentru a acorda permisiuni.
- Sunt necesare Android 5.0 și iOS 12.0 sau mai recente pentru a conecta hotspotul Wi-Fi al camerei de bord cu un telefon mobil. Pe măsură ce sistemele de operare ale telefoanelor mobile continuă să fie actualizate, cerințele minime pentru sistemele Android și iOS pot crește, de asemenea.

Dacă aveți nevoie de ajutor suplimentar la conectarea aplicației, scațați codul QR de mai jos pentru a vedea videoclipul tutorial.



Scațați pentru a vizualiza videoclipul

Control vocal

Camera de bord acceptă controlul vocal. Atunci când camera de bord funcționează, comenzile vocale ale utilizatorului vor declanșa funcțiile corespunzătoare.

Limbile acceptate sunt engleza, italiana, japoneza și mandarina (atunci când limba de difuzare a camerei de bord este chineza tradițională).

Comenzile vocale sunt următoarele:

Comandă vocală	Funcție
Take photo	Camera de bord va realiza o fotografie.
Record video	Camera de bord va înregistra un videoclip de urgență.
Record audio	Camera de bord va înregistra audio, precum și videoclipuri.
Turn off audio	Camera de bord nu va înregistra audio, ci doar videoclipuri.
Enable hotspot	Hotspotul Wi Fi al camerei de bord va porni.
Disable hotspot	Hotspotul Wi Fi al camerei de bord se va opri.

Notă: Când camera de bord este conectată la aplicația 70mai, controlul vocal nu este acceptat.

Măsurile de precauție

Înainte de a utiliza această cameră de bord, citiți toate măsurile de precauție și ghidul de utilizare pentru a asigura o utilizare corectă și sigură.

- Această cameră de bord este un sistem auxiliar pentru condus, conceput să înregistreze imagini din exteriorul autovehiculului. Și nu are funcția de a asigura siguranța la volan a utilizatorului. Utilizatorii trebuie să respecte regulile și reglementările locale de circulație și să prioritizeze siguranța la volan. Nu manevrați acest produs în timp ce conduceți.
- Ca urmare a diferențelor în ceea ce privește condițiile autovehiculului, stilul de conducere, mediul de conducere și alți factori, este posibil ca anumite funcții să nu funcționeze corect. Întreruperea alimentării, utilizarea în medii care nu se încadrează în intervalul de temperatură sau de umiditate pentru funcționare normală, o coliziune sau un card de memorie deteriorat pot cauza funcționarea anormală a camerei de bord. Nu există nicio garanție că această cameră de bord va funcționa normal în toate condițiile. Videoclipurile înregistrate de această cameră de bord sunt doar în scop de referință.
- Instalați corect această cameră de bord și nu blocați raza vizuală a șoferului sau airbagul autovehiculului, pentru a evita defectarea produsului sau vătămarea corporală.
- Dacă parbrizul pe care este instalată camera de bord este acoperit cu o folie auto colorată, acest lucru poate afecta calitatea înregistrării video sau poate cauza distorsiuni video. Dacă

pe parbriz este aplicată o peliculă metalică, aceasta poate duce la o scădere a calității semnalului GPS pentru modelele de camera de bord echipate cu module GPS încorporate.

- Evitați coliziunile sau loviturile puternice ale camerei de bord, în caz contrar produsul poate funcționa defectuos. Păstrați această cameră de bord departe de câmpuri magnetice puternice.
- Nu utilizați niciodată solvenți chimici sau detergenți pentru a spăla camera de bord.
- Nu utilizați camera de bord în medii cu temperaturi de peste 60 °C sau sub -10 °C.
- Atunci când camera de bord funcționează o perioadă de timp, temperatura carcasei exterioare va crește, așa că fiți atenți când o atingeți.
- Utilizați această cameră de bord numai în limitele permise de lege.

Informații de siguranță

- Utilizați încărcătorul de vehicul, cablul de alimentare și celelalte accesorii furnizate, pentru a evita defectarea produsului din cauza neconformității. Nu suntem răspunzători pentru nicio pierdere sau daună cauzată de utilizarea unui încărcător de vehicul sau cablu de alimentare care nu este original.
- Dacă utilizați un adaptor de alimentare pentru a încărca camera de bord, utilizați numai adaptoare de alimentare care respectă standardele locale de siguranță sau care sunt certificate și furnizate de producători calificați.
- Aruncarea unei baterii în foc sau într-un cuptor

fierbinte sau zdrobirea sau tăierea mecanică a bateriei poate duce la o explozie.

- Expunerea bateriei la un mediu înconjurător cu temperatură extrem de ridicată poate duce la o explozie sau la scurgerea de lichid sau gaz inflamabil.
- Expunerea bateriei la o presiune a aerului extrem de scăzută poate duce la o explozie sau la scurgerea de lichid sau gaz inflamabil.
- Acest dispozitiv este echipat cu o baterie încorporată de metal litiu care nu poate fi îndepărtată sau înlocuită. Nu dezasamblați sau modificați singur bateria.
- Înlocuirea unei baterii cu un tip incorect poate anula o garanție (de exemplu, în cazul unor tipuri de baterii cu litiu).
- Camera de bord și accesoriile sale pot conține piese mici. Pentru a evita sufocarea sau alte pericole ori daune cauzate de copii, țineți camera de bord departe de copii.

Instrucțiuni card de memorie

- Un card de memorie (vândut separat) trebuie instalat în camera de bord înainte de utilizare.
- Camera de bord acceptă carduri microSD standard. Utilizați carduri de memorie cu capacitate de **64GB ~ 512GB** și o clasă de viteză de **U3 (UHS-3)** sau mai mare.
- Formatul implicit al partiției de fișiere al cardului de memorie poate fi incompatibil cu formatul acceptat de camera de bord. Atunci când introduceți cardul de memorie pentru prima dată, formatați-l în camera de bord înainte de utilizare. Formatarea cardului de

memorie va șterge toate fișierele de pe card. Faceți o copie de rezervă a datelor importante pe un alt dispozitiv în prealabil.

- Cardul de memorie se poate strica sau deteriora după cicluri repetate de suprascriere, iar acest lucru poate afecta capacitatea sa de a salva fișiere video și imagine. Dacă se întâmplă acest lucru, înlocuiți-l imediat cu un card de memorie nou.
- Utilizați un card de memorie de înaltă calitate, achiziționat de la un furnizor de încredere. Cardurile de memorie inferioare pot avea probleme, cum ar fi vitezele reale de citire/scriere care nu se potrivesc cu vitezele declarate și o capacitate reală de stocare care nu se potrivește cu capacitatea de stocare declarată. Nu ne asumăm nicio răspundere pentru videoclipurile pierdute sau deteriorate cauzate de utilizarea unui card de memorie de calitate inferioară.
- Nu introduceți și nu scoateți un card de memorie în timp ce camera de bord este pornită.

Specificații

Produs: Dash Cam

Model: T800, T800-2, T800-41

Intrare: 5V  2.4A

Alimentarea cu energie electrică: Brichetă vehicul

Conectivitate wireless: Wi-Fi IEEE 802.11a/b/g/n/ac/ax 2,4G Hz & 5 GHz, **Bluetooth®** 5.0

Frecvența de funcționare Wi-Fi: 2.400-2.483,5 MHz și 5.150-5.835 MHz

Putere maximă Wi-Fi: ≤ 20 dBm

Frecvența de funcționare Bluetooth: 2.400-2.483,5MHz

Putere maximă Bluetooth: ≤ 10 dBm

Informații de conformitate cu reglementările



Informații DEEE

Toate produsele care poartă acest simbol reprezintă deșeuri de echipamente electrice și electronice (DEEE, conform Directivei 2012/19/UE), care nu trebuie amestecate cu deșeuri menajere nesortate. În schimb, trebuie să protejați sănătatea umană și mediul înconjurător prin predarea deșeurilor de echipamente la un punct de colectare desemnat pentru reciclarea deșeurilor de echipamente electrice și electronice, autorizat de către autoritățile guvernamentale sau locale. Casarea și reciclarea corecte contribuie la evitarea potențialelor consecințe negative asupra mediului înconjurător și a sănătății umane. Contactați instalatorul sau autoritățile locale pentru mai multe informații despre localizarea punctelor de colectare, precum și despre clauzele și condițiile acestora.

Declarație de conformitate UE



Prin prezenta, producătorul declară că acest echipament este conform cu directivele și normele europene aplicabile, precum și cu modificările acestora. Textul complet al declarației de conformitate UE este disponibil la următoarea adresă internet: <https://help.70mai.asia/1193.html>

Service: help@70mai.com

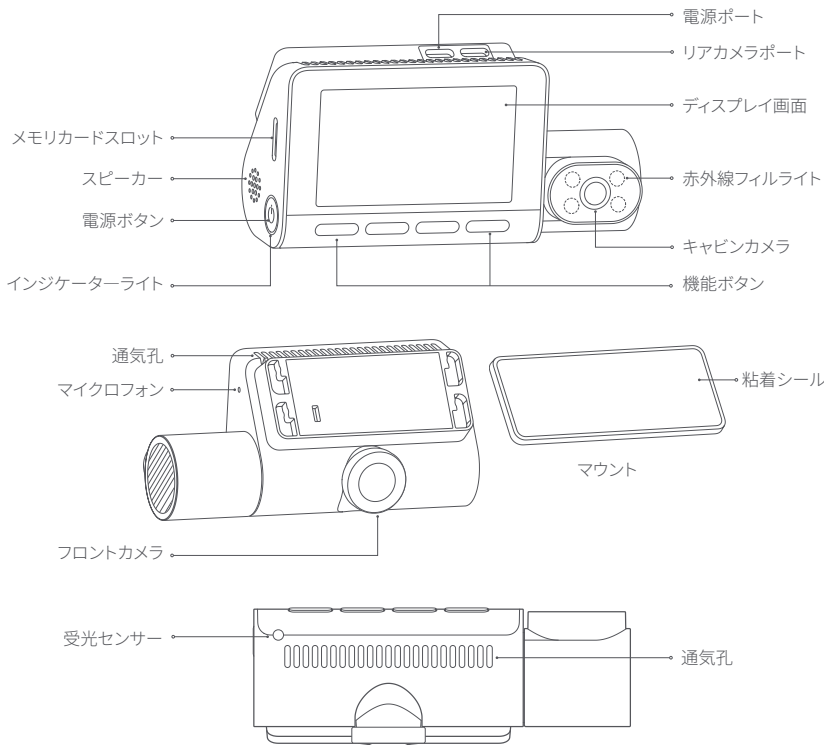
Pentru mai multe informații, accesați www.70mai.com

Producător: 70mai Co., Ltd.

Adresă: Room 2220, Building 2, No. 588 Zixing Road, Minhang District, Shanghai, China

製品概要

本製品を使用する前に、本マニュアルをよくお読みください。本マニュアルは大切に保管してください。



注意：ユーザーマニュアルで使用されている製品、付属品、およびユーザーインターフェイスの図は参照のみを目的としています。製品の機能および仕様変更が行われた場合、実際の製品と機能が異なる場合があります。

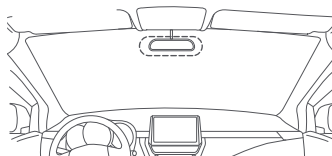
パッケージ内容

1. ドライブレコーダー (1個)
2. マウント (1個)
3. 電源コード (1本)
4. カーチャージャー (1個)
5. 粘着シール (1枚)
6. 静電気防止シール (2枚)
7. 配線トリム工具 (1個)
8. ユーザーマニュアル (1冊)

ドライブレコーダーセットをご購入の場合、上記の内容に加えてリアカメラパッケージが付属します。

リアカメラパッケージには、リアカメラ、リアカメラ線、およびリアカメラのその他のアクセサリが含まれます。詳細については、リアカメラのユーザーマニュアルをご覧ください。

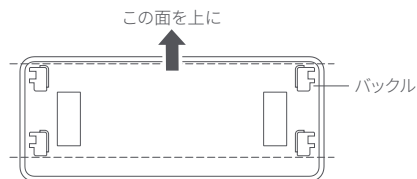
注意：シールの粘着力が低下してドライブレコーダーが剥がれ落ちることのないように、フロントガラスは水滴が残らないように清潔で乾燥した状態を保ってください。



2. マウントの取り付け

マウントを取り付けスロットに設置し、上方向にスライドさせてください。

マウントの向きに注意してください。バックルがマウントの端に近い側が上を向くようにしてください。

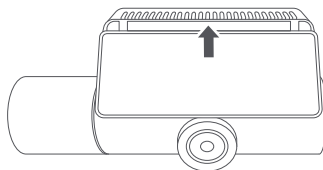


取付方法

1. 静電気防止シールの取り付け

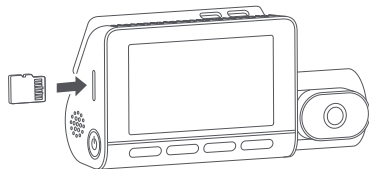
フロントガラス上の推奨箇所静電気防止シールを貼付します。シールを押して気泡を押し出します。

フロントガラス縁側を避けるようにして、平滑な部分に貼ります。



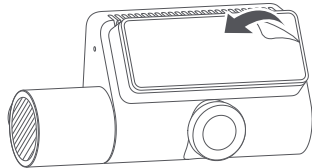
3.メモリカードの挿入

スロットにメモリカードを挿入します。



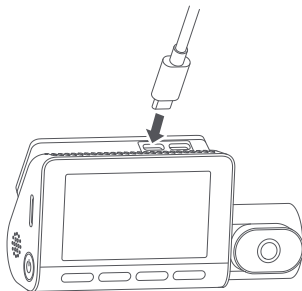
4.ドライブレコーダーの取り付け

静電気防止シールにドライブレコーダーを貼り付けます。



5.電源コードの接続

ドライブレコーダーとカーチャージャーを電源コードで接続します。

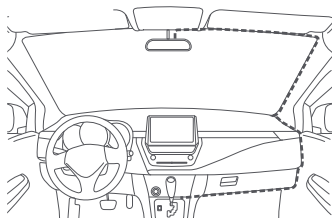


6.ケーブルの配線

電源コードを車両の電源コンセントまで引き回して、カーチャージャーを電源コンセントに差し込みます。エンジンを始動させると自動的にドライブレコーダーの電源がオンになります。

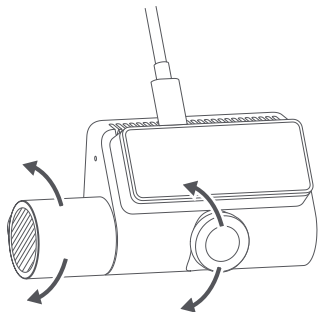
注意：

- 付属の配線トリム工具を使用して、車両のヘッドライナーの下にある電源コードとAピラーのゴム製シールを隠します。
- 車両によっては、電源コンセントの位置が別の位置にある場合があります。表示された画像は参考用です。



7.カメラ角度の調整

ドライブレコーダーの電源が入っている時のメイン画面に表示されている画像を参考に、カメラ角度を調整します。



70maiアプリとの接続

本製品は、70maiアプリと組み合わせてご使用ください。以下の手順に従って、アプリと接続してください。

1. QRコードをスキャンしてアプリをダウンロードしてインストールします。または、アプリストアで「70mai」を検索し、ダウンロードしてインストールします。



スキャンしてアプリをダウンロード

2. アプリを開き、トップページの[+]をタップします。Bluetoothスキャン結果リストで、ドライブレコーダーの名前(ドライブレコーダーのWi-Fi名と同じ)をタップし、ドライブレコーダーの認証を確認します。
3. 画面の指示に従って、ドライブレコーダーのWi-Fiに接続します。接続すると、ドライブレコーダーのホームページが表示されます。ライブ動画の閲覧、ドライブレコーダーの設定の構成が行えます。

注意：

- バインドする前に、お使いのスマートフォンがインターネットに接続され、Bluetoothが有効になっていることを確認してください。
- ドライブレコーダーの設定でドライブレコーダーのWi-Fi名を見つけてください。
- バインドプロセス中は、アプリ画面の指示に従って権限を付与してください。
- スマートフォンをドライブレコーダーのWi-Fiホットスポットに接続するには、Android 5.0およびiOS 12.0以上が必要です。スマートフォンのOSが継続的に更新されるにつれ、AndroidおよびiOSシステムの最低要件も増加する可能性があります。

アプリを接続する際にさらにサポートが必要な場合は、以下のQRコードをスキャンしてチュートリアル動画をご覧ください。



スキャンして動画を見る

音声コントロール

ドライブレコーダーは音声コントロールに対応しています。ドライブレコーダーの動作中は、ユーザーからの音声コマンドにより、対応する機能が実行されます。

対応している言語は英語、イタリア語、日本語、標準中国語（ドライブレコーダーの放送言語が中国語（繁体字）の場合）。

音声コマンドは次のとおりとなります。

音声コマンド	機能
写真を撮って	ドライブレコーダーは写真を撮ります。
録画開始して	ドライブレコーダーは緊急ビデオを録画します。
マイクオン	ドライブレコーダーは、ビデオの他にオーディオも録音します。
マイクオフ	ドライブレコーダーは音声を録音せず、ビデオのみ録音します。
ワイファイ有効にして	ドライブレコーダーのWi-Fiホットスポットがオンになります。
ワイファイ無効にして	ドライブレコーダーのWi-Fiホットスポットがオフになります。

注意：ドライブレコーダーが70maiアプリと接続されている場合、音声コントロールは対応していません。

注意事項

ドライブレコーダーをご使用になる前に、全ての注意事項とユーザーガイドを読み、正しく安全に使用できるようにしてください。

- 本ドライブレコーダーは、車両の外部映像を記録するための運転補助装置です。利用者の運転上の安全性を確保する機能はありません。利用者は、地域の交通ルールや規制を遵守し、安全運転を第一に心がける必要があります。運転中に本製品を操作しないでください。
- 車両の状態、運転方法、運転環境などの違いにより、一部の機能が正常に動作しない場合があります。停電、通常の作業温度または湿度範囲外の環境での使用、衝突、または破損したメモリーカードにより、ドライブレコーダーの機能に異常が生じる可能性があります。本ドライブレコーダーが全ての状況で正常に機能するという保証はありません。本ドライブレコーダーが録画したビデオはあくまでも参考用としてご使用ください。
- 本製品の故障や事故を防ぐために、ドライブレコーダーを正しく取り付けるとともに、ドライバーの視界や車両のエアバッグを遮ることのないように注意してください。
- 色のついた自動車用フィルムが貼られているフロントガラスにドライブレコーダーが取り付けられている場合、録画品質に影響が出たり、映像が歪んだりすることがあります。GPSモジュールを内蔵したドライブレコーダーの場合、フロントガラスに金属フィルムを貼り付けるとGPS信号の品質が低下する可能性があります。
- 誤作動を避けるため、ドライブレコーダーに物をぶつけたり強い衝撃を与えないようにしてください。

本ドライブレコーダーを強い磁場が発生している場所に近づけないようにしてください。

- ドライブレコーダーのお手入れの際に、化学溶剤や洗剤は決して使用しないでください。
- 60℃以上または-10℃以下の温度環境でドライブレコーダーを使用しないでください。
- 動作が一定の時間を経過すると本体外側が熱くなっている場合がありますので、触れる際にはご注意ください。
- 本ドライブレコーダーは、法律で許可されている範囲内で使用してください。

安全情報

- 不適合による製品の故障を防ぐために、付属するカーチャージャー、電源コード、およびその他のアクセサリを使用してください。当社は、純正品以外のカーチャージャーや電源コードの使用によって生じた損失や損害については、一切の責任を負いません。
- 電源アダプタを使用して本ドライブレコーダーを充電する場合、地域の安全基準に準拠しているか、認可を受けたメーカーから提供された電源アダプタのみを使用してください。
- バッテリーを火中や高温の炉の中に廃棄したり、バッテリーを機械的に押しつぶしたり切断したりすると、爆発する可能性があります。
- バッテリーを周囲温度が非常に高い環境に放置すると、爆発したり、可燃性液体やガスが漏れる可能性があります。
- バッテリーを極端に低い空気圧にさらすと、爆発したり、可燃性の液体やガスが漏れる可能性があります。
- 本デバイスに内蔵されているリチウム金属バッテリーは、取り外しや交換ができません。ご自身でバッテリーの分解や改造を行わないでください。

- 不適切なタイプのバッテリーと交換すると、安全装置が無効になる可能性があります（例えば、一部のリチウムバッテリーの場合）。
- 本ドライブレコーダーおよび付属品には小さな部品が含まれている場合があります。誤飲による窒息や怪我などの危険を避けるため、本ドライブレコーダーはお子様の手の届かないところに保管してください。

メモ리카ードの説明

- メモ리카ード（別売）はドライブレコーダーを使用する前に取り付ける必要があります。
- ドライブレコーダーは標準のMicroSDカードに対応しています。容量**64GB～512GB**および定格**U3 (UHS-3)**以上のメモ리카ードを使用してください。
- メモ리카ードのデフォルトファイル形式は、ドライブレコーダーで対応している形式と一致しないことがあります。メモ리카ードを最初に挿入した後、使用する前にドライブレコーダーでメモ리카ードを初期化してください。メモ리카ードを初期化すると、カードに保存されているすべてのファイルが削除されます。重要なデータは、事前に別のデバイスにバックアップしておいてください。
- 繰り返し上書きされたメモ리카ードは損傷または劣化することがあり、ビデオと画像ファイルを保存する機能に影響が生じることがあります。その場合、直ちに新しいメモ리카ードに取り替えてください。
- 信頼できるメーカーの高品質メモ리카ードを使用してください。低品質のメモ리카ードを使用した場合、実際の読み取り/書き込み速度が標準の速度に一致しないことや、実際の保存容量が標準の保存容量に一致しないことがあります。低品質のメモ리카ードを使用した場合のビデオの損失や破損について、当社は責任を負いません。

- ・ メモリカードは、ドライブレコーダーの電源が入った状態で挿入したり取り外したりしないでください。

仕様

製品：ドライブレコーダー

モデル：T800, T800-2, T800-41

入力：5V $\equiv$ 2.4A

電源：車用シガーライター

無線接続：Wi-Fi IEEE 802.11a/b/g/n/ac/ax 2.4GHz
および5GHz, **Bluetooth®** 5.0

Wi-Fi動作周波数：2400-2483.5MHzおよび5150-5835MHz

Wi-Fi最大出力：≤ 20dBm

Bluetooth動作周波数：2400～2483.5 MHz

Bluetooth最大出力：≤ 10dBm

カスタマーサポート：help_jp@70mai.com

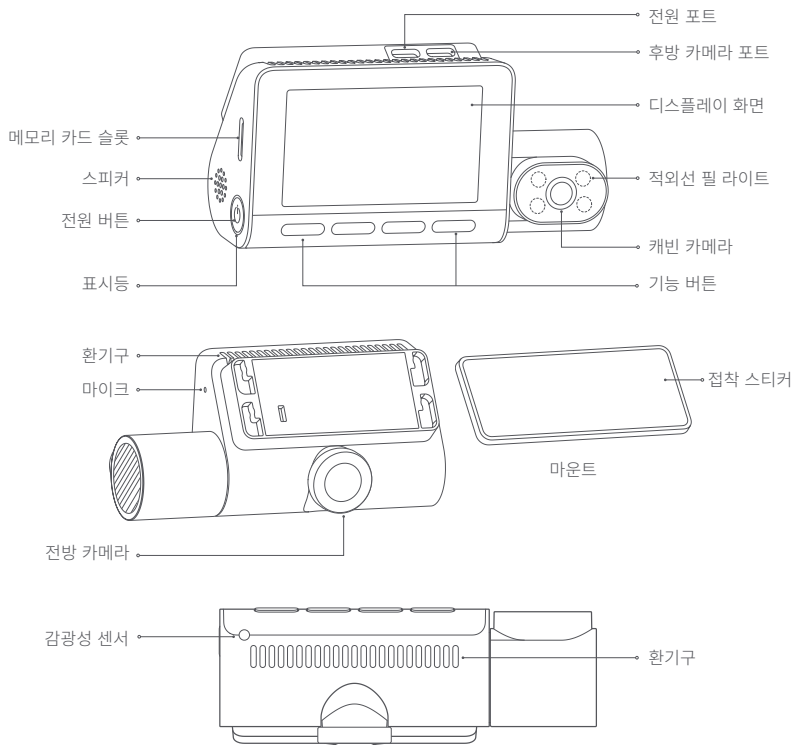
詳細情報は、www.70mai.com をご参照ください。

製造業者：70mai Co., Ltd.

住所：中国上海闵行区紫星路588号2号館2220室

제품 개요

제품을 사용하기 전에 이 설명서를 자세히 읽고 안전한 장소에 보관하십시오.



주의: 사용 설명서의 제품, 액세서리 및 사용자 인터페이스 그림은 참고용입니다. 실제 제품 및 기능은 제품 개선으로 인해 달라질 수 있습니다.

패키지 내용물

1. 대시 캠 × 1
2. 마운트 × 1
3. 전원 코드 × 1
4. 차량용 충전기 × 1
5. 접착 스티커 × 1
6. 정전기 스티커 × 2
7. 배선 트림 도구 × 1
8. 사용 설명서 × 1

대시 캠 세트를 구매하시면 위의 내용물과 함께 후방 카메라 패키지도 추가로 포함됩니다.

후방 카메라 패키지에는 후방 카메라, 후방 카메라 와이어 및 후방 카메라용 기타 액세서리가 포함됩니다. 자세한 내용은 후방 카메라 사용 설명서를 참조하십시오.

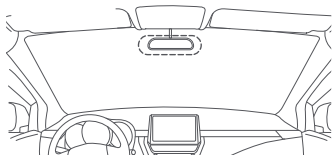
설치하기

1. 정전기 스티커 부착하기

전면 유리창의 권장 부위에 정전기 스티커를 붙입니다. 스티커를 눌러 기포를 제거합니다.

부착하기 위해 자동차 앞 유리의 가장자리를 피하고 평평하며 매끄러운 곳을 선택합니다.

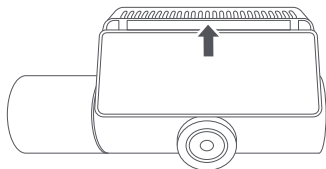
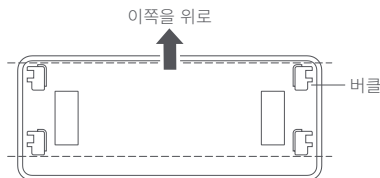
주의: 스티커가 접착력을 잃어 대시 캠이 떨어지는 것을 방지하기 위해 앞유리의 상태를 액체 잔여물 없이 깨끗하고 건조하게 유지하십시오.



2. 마운트 설치하기

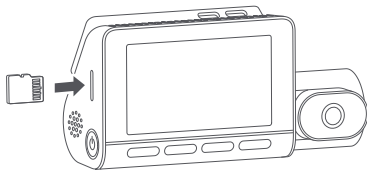
마운트를 마운트 슬롯에 부착하고 위로 밀니다.

마운트 방향에 주의하십시오. 버클이 마운트의 가장자리에 가까운 쪽이 위쪽을 향해야 합니다.



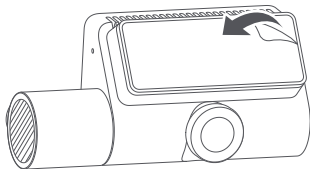
3. 메모리 카드 설치하기

메모리 카드를 슬롯에 삽입합니다.



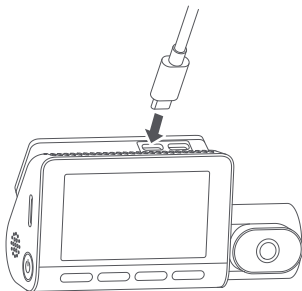
4. 대시 캠 장착하기

정전기 스티커에 대시 캠을 붙입니다.



5. 전원 코드 연결하기

대시 캠과 차량용 충전기를 전원 코드로 연결합니다.

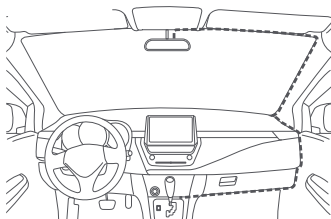


6. 케이블 연결하기

전원 코드를 차량의 전원 콘센트에 연결하고 차량용 충전기를 전원 콘센트에 연결합니다. 자동차 엔진의 시동을 켜면 대시 캠이 자동으로 켜집니다.

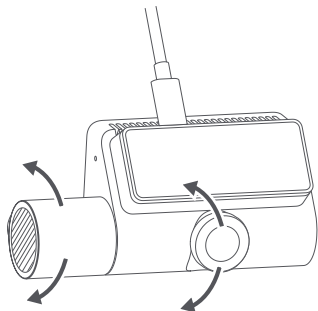
주의:

- 함께 제공된 배선 트림 도구를 사용하여 A-필러를 따라 차량의 헤드라이너와 고무 씰 아래에 전원 코드를 숨깁니다.
- 차량에 따라 전원 콘센트의 위치가 다를 수 있습니다. 제공된 그림은 참조용입니다.



7. 카메라 각도 조정하기

대시 캠을 컷을 때 메인 화면에 나타난 영상을 기준으로 카메라 각도를 조정합니다..



70mai 앱과 연결

이 제품은 70mai 앱과 함께 사용되어야 합니다. 아래 단계에 따라 앱과 연결하십시오.

1. QR 코드를 스캔하여 앱을 다운로드하고 설치합니다.
또는 앱스토어에서 "70mai"를 검색하여
다운로드하고 설치합니다.



스캔하여 앱 다운로드

2. 앱을 열고 홈페이지에서 "+"를 탭합니다. Bluetooth 검색 결과 목록에서 대시 캠 이름(대시 캠 Wi-Fi 이름과 동일)을 탭한 다음 대시 캠에서 인증을 확인합니다.
3. 화면의 지시에 따라 대시 캠 Wi-Fi를 연결합니다. 연결되면 대시 캠 홈페이지가 표시됩니다. 실시간 영상을 확인하고 대시 캠 설정을 구성할 수 있습니다.

주의:

- 바인딩하기 전에 휴대폰이 인터넷에 연결되어 있고 Bluetooth가 활성화되어 있는지 확인하십시오.
- 대시 캠 설정에서 대시 캠 Wi-Fi 이름을 찾으십시오.
- 바인딩 과정에서 앱 화면의 지시에 따라 권한을 부여하십시오.
- 휴대폰으로 대시 캠의 Wi-Fi 핫스팟에 연결하려면 안드로이드 5.0 & iOS 12.0 이상이 필요합니다. 모바일 운영체제가 계속 업데이트됨에 따라 Android와 iOS 시스템에 대한 최소 요구 사항도 높아질 수 있습니다.

앱 연결 시 추가 도움이 필요한 경우 아래 QR 코드를 스캔하여 튜토리얼 비디오를 시청하십시오.



스캔하여 비디오 보기

음성 제어

대시 캠은 음성 제어를 지원합니다. 대시 캠이 작동 중일 때 사용자의 음성 명령에 따라 해당 기능이 실행됩니다.

지원되는 언어는 영어, 이탈리아어, 일본어, 중국어(대시 캠의 방송 언어가 번체 중국어인 경우)입니다.

음성 명령은 다음과 같습니다.

음성 명령	기능
Take photo	대시 캠이 사진을 찍습니다.
Record video	대시 캠이 비상 동영상을 녹화합니다.
Record audio	대시 캠이 동영상뿐만 아니라 오디오도 녹음합니다.
Turn off audio	대시 캠이 오디오를 녹음하지 않고 동영상만 녹화합니다.
Enable hotspot	대시 캠의 Wi-Fi 핫스팟이 켜집니다.
Disable hotspot	대시 캠의 Wi-Fi 핫스팟이 꺼집니다.

주의: 대시 캠이 70mai 앱과 연결된 경우 음성 제어가 지원되지 않습니다.

주의사항

대시 캠을 사용하기 전에 올바르게 안전한 사용을 보장하기 위해 모든 주의사항과 사용자 설명서를 읽으십시오.

- 본 대시 캠은 차량의 외부 영상을 녹화하기 위해 제작된 운전 보조 장치입니다. 대시 캠에는 사용자의 운전 안전을 보장하는 기능이 없습니다. 사용자는 현지 교통 법규를 준수하고 운전 안전을 최우선으로 고려해야 합니다. 운전 중에는 본 제품을 조작하지 마십시오.
- 차량 상태, 운전 스타일, 운전 환경 등의 차이로 인해 일부 기능이 제대로 작동하지 않을 수 있습니다. 정전, 정상 작동 온도 또는 습도 범위를 벗어난 환경에서의 사용, 충돌, 메모리 카드 손상 등으로 인해 대시 캠이 비정상적으로 작동할 수 있습니다. 대시 캠이 모든 상황에서 정상적으로 작동한다는 보장은 없습니다. 대시 캠이 녹화한 동영상은 참조 목적으로만 사용됩니다.
- 제품 고장이나 부상의 위험을 방지하기 위해 운전자의 시야를 가리거나 차량의 에어백을 막지 않도록 본 대시 캠을 올바르게 설치하십시오.
- 캠이 장착된 앞 유리창에 색깔이 있는 차량용 필름이 씌워져 있을 경우, 녹화 품질에 영향을 주거나 영상 왜곡 현상이 발생할 수 있습니다. 전면 유리에 금속 필름을 적용하면 GPS 모듈이 내장된 대시 캠 모델의 경우 GPS 신호 품질이 저하될 수 있습니다.
- 대시 캠에 충돌이나 강한 충격을 주지 마십시오. 제품이 오작동할 수 있습니다. 대시 캠을 강한 자기장에서 멀리 떨어진 곳에 두십시오.
- 대시 캠을 닦을 때 화학 용제나 세제를 사용하지 마십시오.

- 온도가 60°C 이상 또는 -10°C 미만인 환경에서는 대시 캠을 사용하지 마십시오.
- 대시 캠을 일정 시간 동안 작동시키면 외부 케이스의 온도가 상승하므로 만질 때 주의하십시오.
- 대시 캠을 법률에서 허용하는 범위 내에서만 사용하십시오.

안전 정보

- 부적합한 사용으로 인한 제품 고장을 방지하기 위해 포함된 자동차 충전기, 전원 코드 및 기타 액세서리를 사용하십시오. 당사는 사용자의 비정품 자동차 충전기 또는 전원 코드 사용으로 인한 어떠한 손실 또는 손상에 대해서는 책임지지 않습니다.
- 대시 캠을 충전하기 위해 전원 어댑터를 사용하는 경우 지역 안전 표준을 준수하거나 자격을 갖춘 제조업체가 인증하고 제공한 전원 어댑터만 사용하십시오.
- 배터리를 불이나 고열의 화로 안에 놓고 폐기하거나 기계적으로 누르거나 자르면 폭발을 초래할 수 있습니다.
- 배터리를 온도가 아주 높은 환경에 놓으면 폭발 또는 가연성 있는 액체나 가스 누출을 초래할 수 있습니다.
- 배터리가 극도의 저기압에 노출되면 폭발 또는 가연성 있는 액체나 가스 누출을 초래할 수 있습니다.
- 이 장치에는 제거하거나 교체할 수 없는 리튬 금속 배터리가 내장되어 있습니다. 배터리를 직접 분해하거나 개조하지 마십시오.
- 잘못된 유형의 배터리로 교체하면 안전장치가 손상될 수 있습니다 (예: 일부 리튬 배터리 유형).

- 대시 캠과 액세서리에는 작은 부품이 포함되어 있을 수 있습니다. 질식, 기타 위험 또는 어린이에 의한 손상을 방지하려면 대시 캠을 어린이의 손이 닿지 않는 곳에 보관하십시오.

메모리 카드 지침

- 사용하기 전에 대시 캠에 메모리 카드(별도 판매)를 설치해야 합니다.
- 대시 캠은 표준 microSD 카드를 지원합니다. 용량이 **64GB ~ 512Gb**이고 등급이 **U3(UHS-3)** 이상인 메모리 카드를 사용하십시오.
- 메모리 카드의 기본 파일 파티션 형식이 대시 캠에서 지원하는 형식과 일치하지 않을 수 있습니다. 메모리 카드를 처음 삽입할 때는 대시 캠에서 포맷한 후 사용하십시오. 메모리 카드를 포맷하면 카드에 있는 모든 파일이 삭제됩니다. 중요한 데이터는 미리 다른 장치에 백업하십시오.
- 메모리 카드는 덮어쓰기를 반복하면 손상되거나 성능이 저하될 수 있으며, 이는 비디오 및 이미지 파일 저장 기능에 영향을 줄 수 있습니다. 이런 경우에는 즉시 새로운 메모리 카드로 교체하십시오.
- 공인 판매점에서 구입한 고품질 메모리 카드를 사용하십시오. 품질이 낮은 메모리 카드는 명시된 속도와 일치하지 않는 실제 읽기/쓰기 속도, 명시된 저장 용량과 일치하지 않는 실제 저장 용량과 같은 문제가 있을 수 있습니다. 당사는 저품질 메모리 카드 사용으로 인한 영상 손실 및 파손에 대해 책임지지 않습니다.
- 대시 캠의 전원이 켜진 상태에서 메모리 카드를 넣거나 빼지 마십시오.

사양

제품: Dash Cam

모델: T800, T800-2, T800-41

입력: 5V $\Rightarrow$ 2.4A

전원 공급: 자동차 시거 라이터

무선 연결: Wi-Fi IEEE 802.11a/b/g/n/ac/ax 2.4GHz
& 5GHz, **Bluetooth**® 5.0

Wi-Fi 작동 주파수: 2400-2483.5MHz & 5150-
5835MHz

Wi-Fi 최대 출력: $\leq$ 20dBm

Bluetooth 작동 주파수: 2400-2483.5MHz

Bluetooth 최대 출력: $\leq$ 10dBm

서비스: help@70mai.com

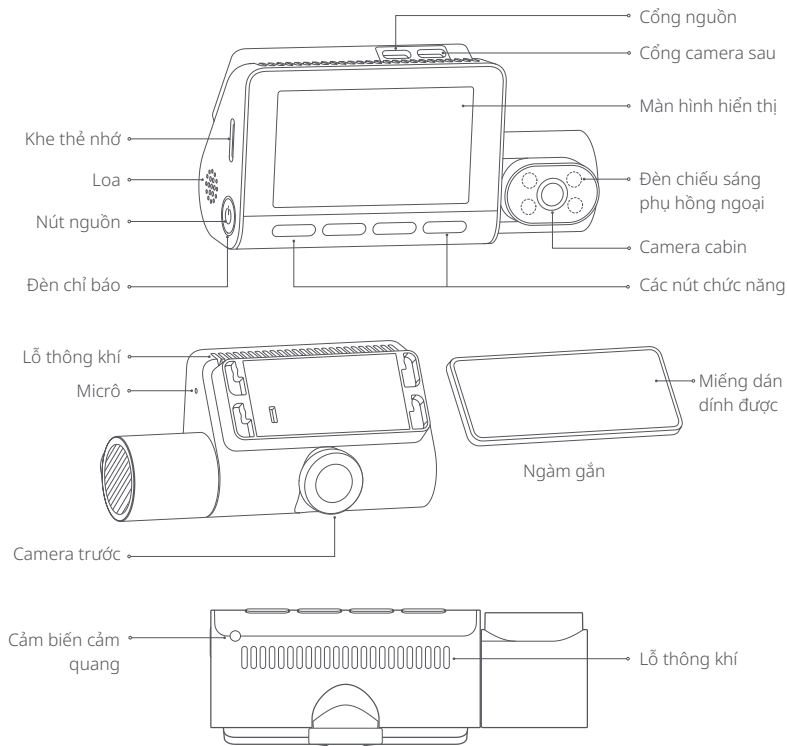
보다 자세한 정보는 다음을 방문하십시오. www.70mai.com

제조사: 70mai Co., Ltd.

주소: Room 2220, Building 2, No. 588 Zixing Road, Minhang District, Shanghai, China

Tổng quan về sản phẩm

Vui lòng đọc kỹ tài liệu hướng dẫn này trước khi sử dụng sản phẩm và nhớ cài tài liệu ở chỗ an toàn.



Lưu ý: Các hình minh họa sản phẩm, phụ kiện và giao diện người dùng chỉ mang tính tham khảo. Sản phẩm và các chức năng trong thực tế có thể khác do cải tiến sản phẩm.

Linh kiện trong hộp

1. Camera hành trình × 1
2. Ngàm gắn × 1
3. Dây nguồn × 1
4. Bộ sạc trên ô tô × 1
5. Miếng dán dính được × 1
6. Miếng dán tĩnh điện × 2
7. Dụng cụ giấu dây × 1
8. Hướng dẫn sử dụng × 1

Nếu bạn mua Bộ camera hành trình thì ngoài những nội dung trên, sản phẩm sẽ bao gồm cả gói camera sau.

Gói camera sau bao gồm camera sau, dây camera sau và các phụ kiện khác cho camera sau. Để biết thêm thông tin, vui lòng tham khảo hướng dẫn sử dụng camera sau.

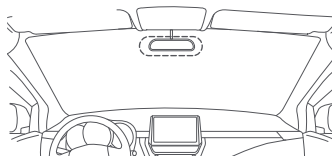
Lắp đặt

1. Dán miếng dán tĩnh điện

Dán miếng dán tĩnh điện lên vùng được đề xuất trên kính chắn gió phía trước. Ấn lên miếng dán để loại bỏ bong bóng khí.

Tránh cạnh của kính chắn gió và chọn vùng bằng phẳng, nhẵn để dán.

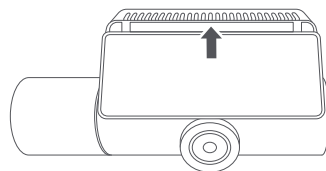
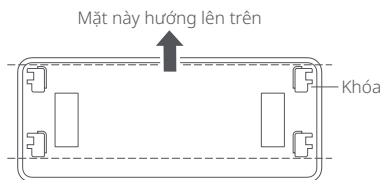
Lưu ý: Giữ kính chắn gió sạch và khô ráo để tránh tình trạng miếng dán mất độ dính khiến camera hành trình rơi xuống.



2. Lắp ngàm gắn

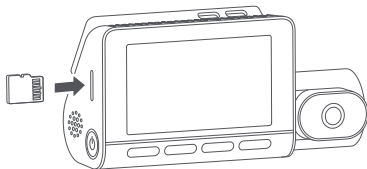
Lắp ngàm gắn vào vị trí gắn ngàm rồi trượt lên.

Hãy chú ý đến hướng của ngàm. Mặt có khóa gắn với cạnh của ngàm hướng lên trên.



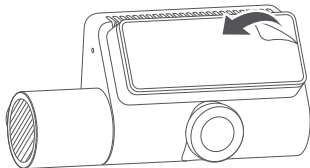
3. Lắp thẻ nhớ

Lắp thẻ nhớ vào khe.



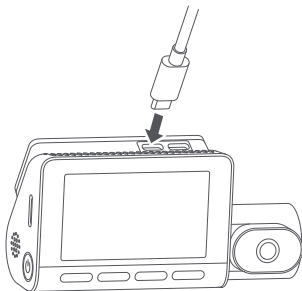
4. Gắn camera hành trình

Dán camera hành trình lên miếng dán tĩnh điện.



5. Kết nối dây nguồn

Kết nối camera hành trình và bộ sạc trên ô tô bằng dây nguồn.

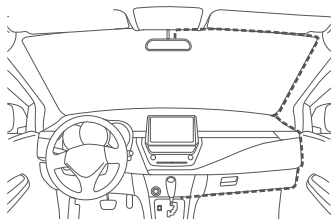


6. Lắp đặt dây dẫn

Dẫn dây nguồn đến ổ cắm điện của xe, rồi cắm bộ sạc trên ô tô vào ổ điện. Khởi động động cơ ô tô, sau đó camera hành trình sẽ tự động bật.

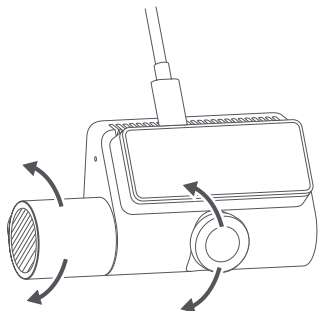
Lưu ý:

- Dùng dụng cụ giấu dây đi kèm để giấu dây nguồn bên dưới lớp bọc trần xe và miếng đệm cao su dọc theo trụ A.
- Tùy thuộc vào loại xe, ổ cắm điện có thể nằm ở vị trí khác. Hình ảnh được cung cấp chỉ mang tính tham khảo.



7. Điều chỉnh góc camera

Điều chỉnh góc camera dựa trên hình ảnh hiển thị trên màn hình chính khi camera hành trình bật.



Đang kết nối với ứng dụng 70mai

Sản phẩm này cần được sử dụng cùng với ứng dụng 70mai. Làm theo các bước dưới đây để kết nối sản phẩm với ứng dụng.

1. Quét mã QR để tải ứng dụng xuống và cài đặt. Hoặc tìm kiếm “70mai” trên kho ứng dụng để tải xuống và cài đặt.



Quét để tải ứng dụng xuống

2. Mở ứng dụng và chạm vào dấu “+” trên trang chủ. Trong danh sách kết quả quét Bluetooth, hãy chạm vào tên camera hành trình (giống với tên Wi-Fi của camera hành trình) rồi xác nhận quyền trên camera hành trình.
3. Làm theo hướng dẫn trên màn hình để kết nối Wi-Fi cho camera hành trình. Khi kết nối, trang chủ của camera hành trình sẽ hiển thị. Bạn có thể xem video trực tiếp và định cấu hình cài đặt camera hành trình.

Lưu ý:

- Trước khi liên kết, hãy đảm bảo điện thoại của bạn kết nối với Internet và bật Bluetooth.
- Tìm tên Wi-Fi của camera hành trình trong phần cài đặt camera hành trình.
- Trong quá trình liên kết, vui lòng làm theo hướng dẫn trên màn hình ứng dụng để cấp quyền.
- Điện thoại di động phải sử dụng Android 5.0 và iOS 12.0 trở lên thì mới kết nối được với điểm truy cập Wi-Fi của camera hành trình. Khi hệ điều hành điện thoại di động tiếp tục cập nhật, các yêu cầu tối thiểu đối với hệ thống Android và iOS cũng có thể tăng lên.

Nếu bạn cần thêm trợ giúp khi kết nối ứng dụng, hãy quét mã QR bên dưới để xem video hướng dẫn.



Quét để xem video

Điều khiển bằng giọng nói

Camera hành trình hỗ trợ tính năng điều khiển bằng giọng nói. Khi camera hành trình đang hoạt động, khẩu lệnh từ người dùng sẽ kích hoạt các chức năng tương ứng.

Các ngôn ngữ được hỗ trợ là tiếng Anh, tiếng Ý, tiếng Nhật và tiếng Quan Thoại (khi ngôn ngữ phát sóng của camera hành trình là tiếng Trung Quốc phổ thông).

Có các khẩu lệnh như sau:

Khẩu lệnh	Chức năng
Take photo	Camera hành trình sẽ chụp ảnh.
Record video	Camera hành trình sẽ quay video khẩn cấp.
Record audio	Camera hành trình sẽ ghi lại âm thanh cũng như video.
Turn off audio	Camera hành trình sẽ không ghi lại âm thanh mà chỉ ghi lại video.
Enable hotspot	Điểm truy cập Wi-Fi của camera hành trình sẽ bật.
Disable hotspot	Điểm truy cập Wi-Fi của camera hành trình sẽ tắt.

Lưu ý: Khi camera hành trình được kết nối với ứng dụng 70mai, tính năng điều khiển bằng giọng nói sẽ không được hỗ trợ.

Biện pháp phòng ngừa

Trước khi sử dụng camera hành trình này, hãy đọc toàn bộ các biện pháp phòng ngừa và hướng dẫn sử dụng để đảm bảo bạn sử dụng camera hành trình đúng cách và an toàn.

- Camera hành trình này là một thiết bị hỗ trợ lái xe được thiết kế để ghi lại hình ảnh bên ngoài xe. Thiết bị này không có chức năng đảm bảo an toàn cho người dùng khi lái xe. Người dùng phải tuân thủ các quy tắc và quy định tham gia giao thông tại địa phương, cũng như đặt an toàn khi lái xe lên hàng đầu. Không vận hành sản phẩm này trong khi lái xe.
- Do sự khác biệt về điều kiện xe, kiểu lái xe, môi trường lái xe và các yếu tố khác, một số chức năng có thể hoạt động không đúng cách. Sự cố mất điện, việc sử dụng trong môi trường ngoài phạm vi nhiệt độ hoặc độ ẩm vận hành bình thường, sự cố va chạm hoặc thế nhô hư hỏng có thể khiến camera hành trình hoạt động không đúng cách. Không có gì bảo đảm rằng camera hành trình này sẽ hoạt động bình thường trong mọi trường hợp. Các video mà camera hành trình này ghi lại chỉ nhằm mục đích tham khảo.
- Vui lòng lắp camera hành trình này đúng cách, không chắn tầm nhìn của người lái cũng như không chặn túi khí của xe để tránh sản phẩm bị hỏng hoặc gây thương tích cá nhân.
- Nếu kính chắn gió phía trước nơi lắp đặt camera hành trình được phủ bằng phim ô tô có màu thì việc này có thể làm ảnh hưởng đến chất lượng quay video hoặc gây nhiễu video.

Nếu dán màng kim loại lên kính chắn gió phía trước thì có thể dẫn đến giảm chất lượng tín hiệu GPS đối với các kiểu máy camera hành trình được trang bị mô-đun GPS tích hợp.

- Tránh gây ra va chạm hoặc va đập mạnh với camera hành trình, nếu không sản phẩm có thể bị trục trặc. Để camera hành trình này tránh xa mọi từ trường mạnh.
- Không được dùng dung môi hóa học hoặc chất tẩy rửa để rửa camera hành trình.
- Không sử dụng camera hành trình này trong môi trường có nhiệt độ vượt quá 60°C hoặc dưới -10°C.
- Sau khi hoạt động một thời gian, nhiệt độ vỏ ngoài của camera hành trình sẽ tăng lên. Hãy thận trọng khi chạm vào đó.
- Vui lòng chỉ sử dụng camera hành trình này trong phạm vi được pháp luật cho phép.

Thông tin về an toàn

- Vui lòng sử dụng bộ sạc trên ô tô, dây nguồn và các phụ kiện khác đi kèm để tránh sản phẩm bị hỏng do lỗi không tương thích. Chúng tôi không chịu trách nhiệm về bất kỳ tổn thất hoặc thiệt hại nào do sử dụng bộ sạc hoặc dây nguồn không chính hãng trên ô tô.
- Nếu bạn sử dụng bộ đổi nguồn để sạc camera hành trình, vui lòng chỉ sử dụng bộ đổi nguồn tuân thủ các tiêu chuẩn an toàn tại địa phương hoặc đã được các nhà sản xuất đủ điều kiện chứng nhận và cung cấp.
- Vứt pin vào lửa hoặc lò nóng hay nghiền nát hoặc cắt pin bằng máy có thể gây nổ.
- Để pin ở môi trường xung quanh có nhiệt độ

cực cao có thể gây nổ hoặc rò rỉ chất lỏng hoặc khí dễ cháy.

- Pin chịu áp suất không khí cực thấp có thể gây nổ hoặc rò rỉ chất lỏng hoặc khí dễ cháy.
- Thiết bị này được trang bị pin lithium kim loại gắn trong không thể tháo rời hoặc thay thế. Không tự mình tháo rời hoặc sửa đổi pin.
- Việc thay pin bằng loại không đúng có thể làm mất tác dụng bảo vệ (ví dụ: trong trường hợp dùng một số loại pin lithium).
- Camera hành trình và các phụ kiện đi kèm có thể chứa các linh kiện nhỏ. Để tránh trường hợp trẻ em bị nghẹt thở hoặc các mối nguy hiểm hay hư hại khác, hãy để camera hành trình tránh xa tầm với của trẻ em.

Hướng dẫn về thẻ nhớ

- Bạn phải lắp thẻ nhớ (bán riêng) vào camera hành trình trước khi sử dụng.
- Camera hành trình hỗ trợ thẻ microSD tiêu chuẩn. Vui lòng sử dụng thẻ nhớ có dung lượng **64 GB ~ 512 GB** và chuẩn **U3 (UHS-3)** trở lên.
- Dạng thức phân vùng tệp mặc định của thẻ nhớ có thể không nhất quán với dạng thức được camera hành trình hỗ trợ. Khi lắp thẻ nhớ lần đầu tiên, vui lòng định dạng thẻ nhớ trong camera hành trình trước khi sử dụng. Việc định dạng thẻ nhớ sẽ xóa tất cả tệp trong thẻ. Vui lòng sao lưu dữ liệu quan trọng sang thiết bị khác trước.
- Thẻ nhớ có thể hư hỏng sau nhiều lần ghi để, dễ ảnh hưởng đến khả năng lưu tệp video và hình ảnh. Nếu điều này xảy ra, hãy thay ngay

- một thẻ nhớ mới.
- Vui lòng sử dụng thẻ nhớ chất lượng cao mua từ nhà cung cấp uy tín. Thẻ nhớ chất lượng kém có thể ẩn chứa các vấn đề như tốc độ đọc/ghi thực tế không giống tốc độ đã nêu và dung lượng lưu trữ thực tế không giống dung lượng lưu trữ đã nêu. Chúng tôi sẽ không chịu trách nhiệm cho video bị mất hoặc hỏng do việc sử dụng thẻ nhớ chất lượng kém.
- Không lắp hoặc tháo thẻ nhớ khi camera hành trình đang bật.

Thông số kỹ thuật

Sản phẩm: Dash Cam

Mô hình: T800, T800-2, T800-41

Điện áp đầu vào: 5 V $\pm$ 2.4 A

Nguồn điện: Đầu mỗi thuốc lá trên ô tô

Kết nối không dây: Wi-Fi IEEE 802.11a/b/g/n/ac/ax
2,4 GHz & 5 GHz, **Bluetooth®** 5,0

Tần số hoạt động Wi-Fi: 2.400-2.483,5 MHz &
5.150-5.835 MHz

Công suất đầu ra Wi-Fi tối đa: $\leq$ 20 dBm

Tần số hoạt động Bluetooth: 2.400-2.483,5 MHz

Công suất đầu ra Bluetooth tối đa: $\leq$ 10 dBm

Dịch vụ: help@70mai.com

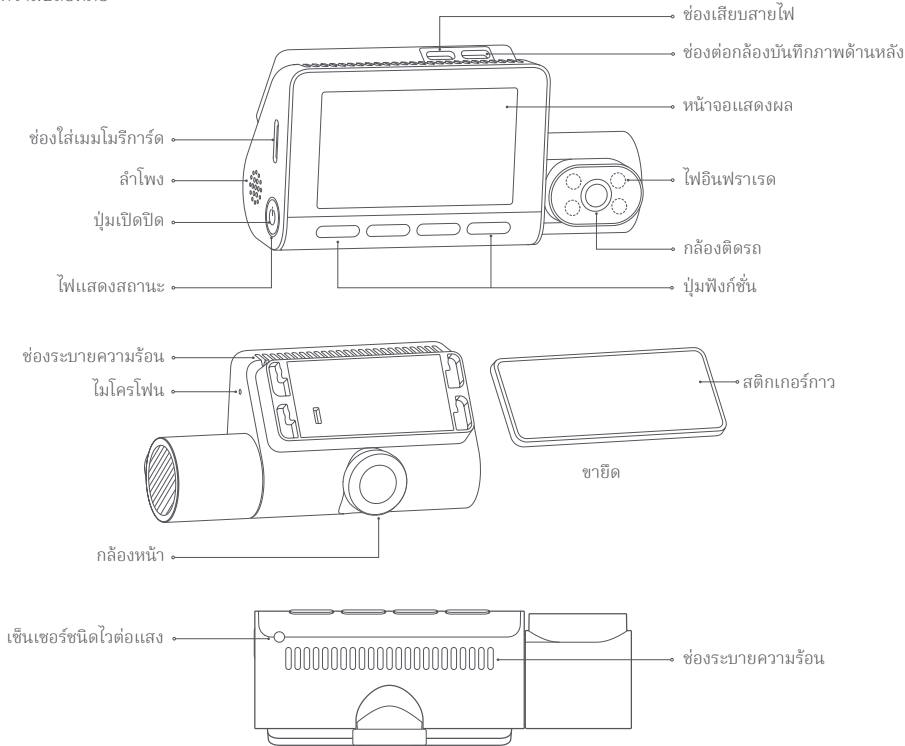
Để biết thêm thông tin, vui lòng truy cập www.70mai.com

Nhà sản xuất: 70mai Co., Ltd.

Địa chỉ: Room 2220, Building 2, No. 588 Zixing Road, Minhang District, Shanghai, China

ภาพรวมของผลิตภัณฑ์

ก่อนที่จะเริ่มใช้งานผลิตภัณฑ์ โปรดอ่านคู่มือฉบับนี้ด้วยความระมัดระวัง และโปรดจัดเก็บคู่มือฉบับนี้ไว้ในสถานที่ที่มีความปลอดภัย



หมายเหตุ: รูปภาพต่างๆ ของผลิตภัณฑ์ อุปกรณ์เสริม และอินเตอร์เฟซผู้ใช้ที่ปรากฏอยู่ในคู่มือการใช้งานฉบับนี้ มิใช่เพื่อวัตถุประสงค์ด้านการอ้างอิงเท่านั้น การเสริมประสิทธิภาพให้แก่ผลิตภัณฑ์ อาจจะทำให้ผลิตภัณฑ์และฟังก์ชันการใช้งานจริงมีลักษณะที่แตกต่างออกไปได้

รายการในกล่องบรรจุภัณฑ์

1. แดชแคม 1 เครื่อง
2. ขายึด 1 ชิ้น
3. สายไฟ 1 เส้น
4. ที่ชาร์จในรถยนต์ 1 ชิ้น
5. สติกเกอร์ทาว 1 แผ่น
6. สติกเกอร์ไฟฟ้าสถิต 2 แผ่น
7. เครื่องมือตัดแต่งสายไฟ 1 ชิ้น
8. คู่มือการใช้งาน 1 ฉบับ

หากท่านซื้อชุดแดชแคม นอกเหนือจากรายการข้างต้นแล้ว จะมีกล่องบรรจุภัณฑ์ที่กล่องบันทึกภาพด้านหลังมาให้ด้วย

กล่องบรรจุภัณฑ์ที่กล่องบันทึกภาพด้านหลังประกอบด้วยกล่องบันทึกภาพด้านหลัง สายสัญญาณกล่องบันทึกภาพด้านหลัง และอุปกรณ์เสริมอื่นๆ สำหรับกล่องบันทึกภาพด้านหลัง สำหรับข้อมูลเพิ่มเติม โปรดอ้างอิงจากคู่มือการใช้งานกล่องบันทึกภาพด้านหลัง

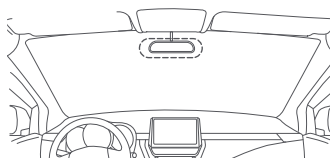
การติดตั้ง

1. ติดตั้งสติกเกอร์ไฟฟ้าสถิต

ติดสติกเกอร์ไฟฟ้าสถิตในตำแหน่งที่แนะนำบนกระจกหน้ารถยนต์ กดสติกเกอร์เพื่อขจัดฟองอากาศออก

หลีกเลี่ยงการติดบริเวณขอบของกระจกหน้ารถยนต์ และเลือกติดในบริเวณที่เป็นพื้นที่ราบเรียบ

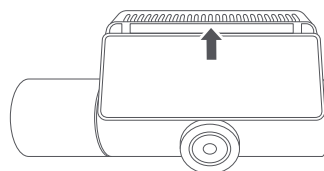
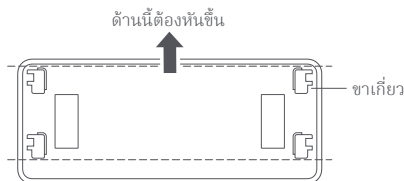
หมายเหตุ: ดูแลร์กษารกระจกหน้าให้สะอาดและแห้ง ปราศจากคราบของเหลวอยู่เสมอ เพื่อป้องกันสติกเกอร์สูญเสียการยึดเกาะและป้องกันแดชแคมตก



2. การติดตั้งขายึด

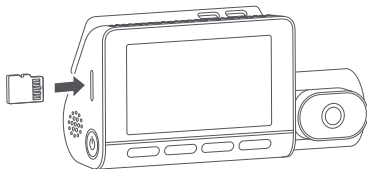
ติดตั้งขายึดลงในช่องต่อและเลื่อนขึ้น

โปรดสังเกตทิศทางการติดตั้งให้ดี ให้ด้านที่ขาเกี่ยวอยู่ใกล้กับขอบของขายึดหันขึ้นด้านบน



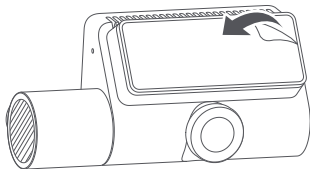
3. การใส่เมมโมรีการ์ด

เสียบเมมโมรีการ์ดลงในช่องใส่เมมโมรีการ์ด



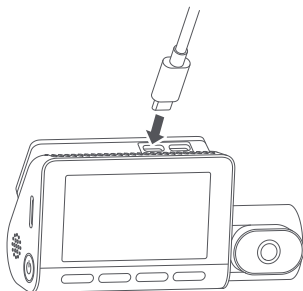
4. การติดตั้งแดชแคม

ติดแดชแคมบนสติ๊กเกอร์ไฟฟ้าสถิต



5. การเชื่อมต่อสายไฟ

เชื่อมต่อแดชแคมและที่ชาร์จในรถยนต์ด้วยสายไฟ

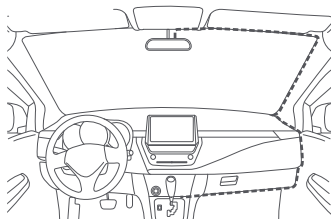


6. การเดินสาย

เดินสายไฟไปยังปลั๊กไฟของรถยนต์แล้วเสียบที่ชาร์จในรถยนต์เข้ากับปลั๊กไฟ เมื่อสตาร์ทรถ แดชแคมจะเปิดทำงานโดยอัตโนมัติ

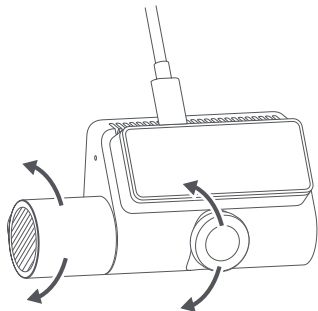
หมายเหตุ:

- ให้ใช้เครื่องมือตัดแต่งสายไฟที่ได้จัดเตรียมไว้เพื่อซ่อนสายไฟไว้ใต้แผงเพดานห้องโดยสารกับใต้ซिलยางของเสาหน้ารถยนต์ฟากคนนั่ง
- ปลั๊กไฟของรถยนต์อาจจะอยู่ในจุดที่แตกต่างกันได้ ทั้งนี้ขึ้นอยู่กับรถยนต์แต่ละคัน ภาพประกอบนี้มิใช่เพื่อการอ้างอิงเท่านั้น



7. ปรับองศาของกล้อง

ปรับองศาของกล้องตามภาพที่แสดงในหน้าหลักเมื่อแดชแคมเปิดอยู่



การเชื่อมต่อกับแอป 70mai

ผลิตภัณฑ์ชิ้นนี้ต้องใช้ร่วมกับแอป 70mai ปฏิบัติตามขั้นตอนด้านล่างเพื่อเชื่อมต่อเข้ากับแอป

1. สแกนรหัส QR เพื่อดาวน์โหลดและติดตั้งแอป หรือ ค้นหา “70mai” ใน App Store เพื่อดาวน์โหลดและติดตั้งแอป



สแกนเพื่อดาวน์โหลดแอป

2. เปิดแอปแล้วแตะ “+” ในหน้าจอหลัก ให้แตะชื่อแดชแคมในรายการผลลัพธ์การสแกน Bluetooth (เหมือนกับชื่อ Wi-Fi ของแดชแคม) จากนั้นยืนยันอนุญาตการเชื่อมต่อบนแดชแคม
3. ปฏิบัติตามคำแนะนำบนหน้าจอเพื่อเชื่อมต่อ Wi-Fi ของแดชแคม เมื่อเชื่อมต่อแล้ว หน้าจอหลักของแดชแคมจะปรากฏขึ้น คุณสามารถดูไลฟ์วิดีโอและกำหนดค่าการตั้งค่าแดชแคมได้

หมายเหตุ:

- ก่อนเชื่อมต่อ ต้องตรวจสอบให้แน่ใจว่าโทรศัพท์ของคุณเชื่อมต่ออินเทอร์เน็ตและเปิดใช้งาน Bluetooth แล้ว
- ค้นหาชื่อ Wi-Fi ของแดชแคมในการตั้งค่าแดชแคม
- ระหว่างกระบวนการเชื่อมต่อ โปรดปฏิบัติตามคำแนะนำบนหน้าจอของแอปเพื่อให้สิทธิ์อนุญาต
- ในการเชื่อมต่ออัตโนมัติ Wi-Fi ของแดชแคมเข้ากับโทรศัพท์เคลื่อนที่นั้น จำเป็นต้องใช้งาน Android 5.0 หรือ iOS 12.0 ขึ้นไป เนื่องจากระบบปฏิบัติการของโทรศัพท์มือถือยังคงมีการอัปเดตอย่างต่อเนื่อง ข้อกำหนดขั้นต่ำสำหรับระบบ Android และ iOS จึงอาจเพิ่มขึ้นเช่นกัน

หากคุณต้องการความช่วยเหลือเพิ่มเติมเมื่อเชื่อมต่อแอป โปรดสแกนรหัส QR ด้านล่างนี้เพื่อดูวิดีโอสารัตถะการใช้งาน



สแกนเพื่อดูวิดีโอ

ระบบส่งการด้วยเสียง

แดชแคมรองรับระบบส่งการด้วยเสียง ระหว่างการทำงานของแดชแคม คำสั่งเสียงจากผู้ใช้งานจะกระตุ้นการทำงานของฟังก์ชันที่เกี่ยวข้องกันได้

ภาษาที่รองรับได้แก่ ภาษาอังกฤษ, อิตาลี, ญี่ปุ่น และแมนดาริน (เมื่อภาษาแสดงผลของแดชแคมคือจีนตัวเต็ม)

คำสั่งเสียงมีดังนี้:

คำสั่งเสียง	ฟังก์ชัน
Take photo	แดชแคมจะถ่ายรูป
Record video	แดชแคมจะบันทึกวิดีโอฉุกเฉิน
Record audio	แดชแคมจะบันทึกเสียงและภาพ
Turn off audio	แดชแคมจะไม่บันทึกเสียง แต่จะบันทึกเฉพาะภาพเท่านั้น
Enable hotspot	ฮอตสปอต Wi-Fi ของแดชแคมจะเปิด
Disable hotspot	ฮอตสปอต Wi-Fi ของแดชแคมจะปิด

หมายเหตุ: ไม่รองรับระบบส่งการด้วยเสียง เมื่อเชื่อมต่อแดชแคมเข้ากับแอป 70mai

ข้อควรระวัง

ก่อนที่จะใช้งานแดชแคมเครื่องนี้ โปรดอ่านข้อควรระวังและคู่มือการใช้ทั้งหมดอย่างละเอียด ทั้งนี้เพื่อให้สามารถใช้งานได้อย่างถูกต้องและปลอดภัย

- แดชแคมนี้เป็นเครื่องมือช่วยการขับขี่ที่ออกแบบมาให้บันทึกภาพภายนอก และไม่มีฟังก์ชันในการรับรองความปลอดภัยในการขับขี่ของผู้ใช้ ผู้ใช้ต้องปฏิบัติตามกฎจราจรและข้อบังคับในท้องถิ่น และคำนึงถึงความปลอดภัยในการขับขี่เป็นอันดับแรก ห้ามใช้งานผลิตภัณฑ์นี้ขณะขับรถ
- ฟังก์ชันการใช้งานบางประเภทอาจจะไม่สามารถทำงานได้อย่างถูกต้องอันเนื่องมาจากสภาพของยานพาหนะ ลักษณะการขับขี่ สภาพแวดล้อมการขับขี่ และปัจจัยอื่นๆ ปัญหาด้านการจ่ายพลังงานไฟฟ้า การใช้งานในสภาพแวดล้อมที่อยู่บนกระยะอุณหภูมิลึกหรือความชื้นที่เหมาะสมต่อการปฏิบัติการ การเนี่ยช่น หรือเมมโมไรการ์ดที่เสียหาย อาจจะเป็นสาเหตุทำให้แดชแคมทำงานผิดปกติได้ ไม่มีการรับประกันว่าแดชแคมเครื่องนี้จะทำงานเป็นปกติได้ภายใต้ทุกสภาวะการณ์ ภาพเคลื่อนไหวที่แดชแคมเครื่องนี้ได้นับบันทึกไว้เพื่อการอ้างอิงเท่านั้น
- เพื่อเป็นการหลีกเลี่ยงไม่ให้ผลิตภัณฑ์เสียหายและไม่ให้เกิดการบาดเจ็บต่อบุคคล โปรดติดตั้งแดชแคมอย่างถูกต้องและไม่ติดตั้งกีดขวางวิสัยทัศน์การมองเห็นของผู้ขับขี่ หรือกีดขวางอุปกรณ์รีเลย์ของยานพาหนะ
- หากกระชกหนักรถยนต์บริเวณที่ติดตั้งแดชแคมถูกปิดบังด้วยฟิล์มสีติดรถยนต์ อาจเกิดผลกระทบต่อกุณภาพการบันทึกวิดีโอหรือทำให้เกิดการผิดเพี้ยนของภาพ หากมีการติดฟิล์มเคลือบโลหะที่กระชกหนักรถยนต์ อาจส่งผลให้คุณภาพการรับสัญญาณ GPS ลดลงสำหรับแดชแคมรุ่นที่ไม่มีโมดูล GPS ในตัว
- หลีกเลี่ยงการชนหรือกระแทกแดชแคมอย่างแรง มิฉะนั้นผลิตภัณฑ์อาจเกิดความผิดปกติ โปรดเก็บแดชแคมเครื่องนี้ไว้ในสถานที่ที่อยู่ห่างจากสนามแม่เหล็กที่มีความเข้มสูง
- ห้ามใช้สารละลายเคมีหรือน้ำยาทำความสะอาดในการล้างแดชแคม

- ห้ามใช้แดชแคมเครื่องนี้ในสภาพแวดล้อมที่มีอุณหภูมิเกิน 60 องศาเซลเซียส หรือต่ำกว่า -10 องศาเซลเซียส
- เมื่อแดชแคมทำงานต่อเนื่องเป็นเวลานาน อุณหภูมิของตัวเครื่องภายนอกจะสูงขึ้น ดังนั้น โปรดใช้ความระมัดระวังเมื่อสัมผัสกับตัวเครื่อง
- โปรดใช้แดชแคมเครื่องนี้ตามขอบเขตที่กฎหมายอนุญาตเท่านั้น

ข้อมูลเกี่ยวกับความปลอดภัย

- เพื่อเป็นการหลีกเลี่ยงไม่ให้ผลิตภัณฑ์เสียหายอันเนื่องมาจากกรณีไม่รองรับการใช้งาน โปรดใช้ที่ชาร์จในรถยนต์สายไฟ และอุปกรณ์เสริมอื่น ๆ ตามที่ได้จัดเตรียมไว้ให้เท่านั้น เราจะไม่รับผิดชอบต่อการสูญเสียหรือความเสียหายไม่ว่าจะเป็นสิ่งอันใดก็ตาม อันมีสาเหตุมาจากการใช้งานที่ชาร์จในรถยนต์หรือสายไฟที่ไม่ใช่ของแท้
- หากท่านซื้อแบริเตอร์ในการชาร์จแดชแคม ให้ใช้เฉพาะแบริเตอร์ที่ได้มาตรฐานความปลอดภัยในท้องถิ่นหรือได้รับการรับรองและจัดหา โดยผู้ผลิตที่มีคุณสมบัติเหมาะสม
- การทิ้งแบตเตอรี่ลงในกองไฟหรือในเตาอบ หรือทำการบดอัดหรือตัดแบตเตอรี่ด้วยวิธีทางกล อาจส่งผลให้เกิดการระเบิดได้
- การปล่อยทิ้งแบตเตอรี่อยู่ในสภาพแวดล้อมที่มีอุณหภูมิสูงมากอาจส่งผลให้เกิดการระเบิดหรือการรั่วไหลของของเหลวหรือก๊าซไวไฟได้
- แบตเตอรี่ที่สัมผัสกับแรงดันอากาศที่ต่ำมากอาจเกิดการระเบิดหรืออาจเกิดการรั่วไหลของของเหลวหรือก๊าซไวไฟได้
- อุปกรณ์นี้มีแบตเตอรี่ลิเธียมในตัวซึ่งไม่สามารถถอดออกหรือเปลี่ยนใหม่ได้ ห้ามถอดแยกชิ้นส่วนหรือดัดแปลงแบตเตอรี่ด้วยตัวเอง
- การเปลี่ยนแบตเตอรี่ด้วยแบตเตอรี่ที่ไม่ถูกประเภทอาจส่งผลกระทบต่อความปลอดภัย (เช่น แบตเตอรี่ลิเธียมบางชนิด)
- แดชแคมและอุปกรณ์เสริมอาจประกอบด้วยชิ้นส่วนเล็ก ๆ เพื่อป้องกันไฟฟ้าดูดหรืออันตรายอื่น ๆ หรือความเสียหายที่เกิดจากเด็กเล็ก โปรดเก็บแดชแคมให้พ้นมือเด็ก

คำแนะนำเกี่ยวกับเมมโมริการ์ด

- ต้องใส่เมมโมริการ์ด (แยกจำหน่ายต่างหาก) ลงในแดชแคมก่อนใช้งาน
- แดชแคมเครื่องนี้รองรับการ์ด microSD แบบมาตรฐาน โปรดใช้เมมโมริการ์ดที่มีความจุระหว่าง 64GB ~ 512GB และมีอัตราความเร็วตั้งแต่ U3 (UHS-3) ขึ้นไป
- รูปแบบพาร์ติชันไฟล์ซึ่งเป็นค่าเริ่มต้นของเมมโมริการ์ดอาจไม่ตรงกับรูปแบบที่แดชแคมนี้รองรับ เพราะฉะนั้นเมื่อใส่เมมโมริการ์ดเป็นครั้งแรก โปรดฟอร์แมตเมมโมริการ์ดในแดชแคมก่อนเริ่มใช้งาน การฟอร์แมตเมมโมริการ์ดจะทำให้ไฟล์ทุกไฟล์ถูกลบออกจากตัวการ์ด โปรดสำรองข้อมูลสำคัญไปยังอุปกรณ์อื่นไว้ล่วงหน้า
- เมมโมริการ์ดอาจเสียหายหรือเสื่อมสภาพหลังจากบันทึกทับซ้ำๆ หลายครั้ง และอาจส่งผลกระทบต่อความสามารถในการบันทึกวิดีโอและไฟล์รูปภาพ ในกรณีนี้ ให้เปลี่ยนเมมโมริการ์ดใหม่ทันที
- โปรดใช้งานเมมโมริการ์ดคุณภาพสูง และส่งข้อมูลผู้จำหน่ายที่มีความน่าเชื่อถือ เพราะเมมโมริการ์ดคุณภาพต่ำอาจจะมีปัญหาต่าง ๆ ได้ เช่น มีความเร็วในการอ่าน/การเขียนจริงที่ไม่ตรงกับความเร็วที่ได้แจ้งไว้ หรือมีขนาดความจุจริงที่ไม่ตรงกับขนาดความจุที่ได้แจ้งไว้ เป็นต้น ทางเราจะไม่รับผิดชอบต่อการสูญเสียหรือความเสียหายของภาพเคลื่อนไหว อันเนื่องมาจากการใช้เมมโมริการ์ดคุณภาพต่ำ
- โปรดอย่าใส่หรือถอดเมมโมริการ์ดในขณะที่แดชแคมเปิดอยู่

ข้อมูลจำเพาะ

ผลิตภัณฑ์: Dash Cam

รุ่น: T800, T800-2, T800-41

ไฟฟ้าจ่ายเข้า: 5 โวลต์ --- 2.4 แอมป์

แหล่งจ่ายพลังงานไฟฟ้า: ที่จุดบุหรี่ในรถยนต์

การเชื่อมต่อไร้สาย: Wi-Fi IEEE 802.11a/b/g/n/ac/ax
2.4GHz & 5GHz, Bluetooth® 5.0

ความถี่ในการทำงานของ Wi-Fi: 2400-2483.5MHz &
5150-5835MHz

ระดับสัญญาณสูงสุดของ Wi-Fi: $\leq 20\text{dBm}$

ความถี่ในการทำงานของ Bluetooth: 2400-2483.5
MHz

ระดับสัญญาณสูงสุดของ Bluetooth: $\leq 10\text{dBm}$

ฝ่ายบริการ: help@70mai.com

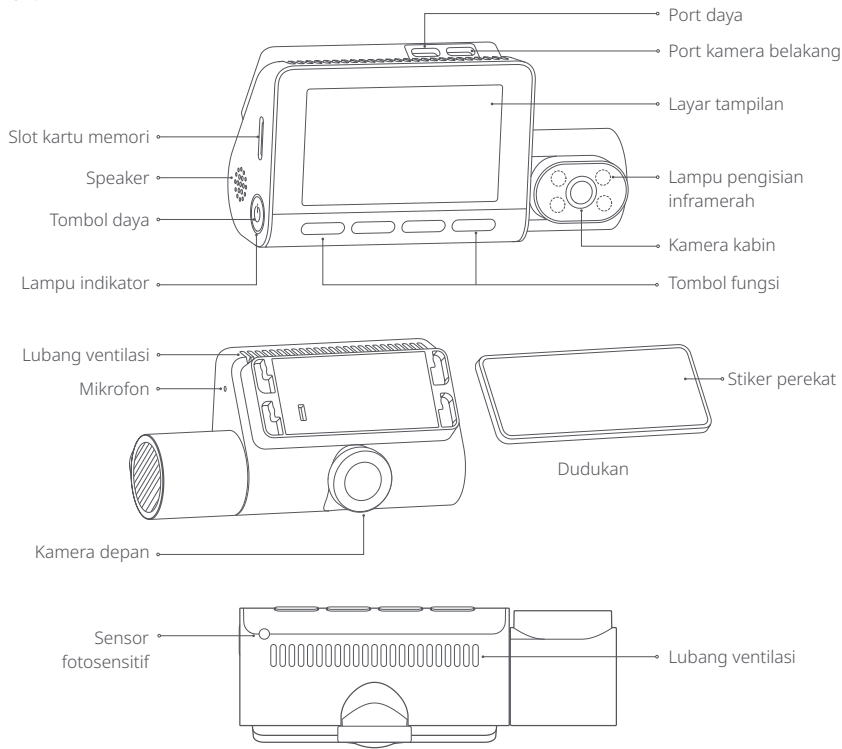
สำหรับข้อมูลเพิ่มเติม โปรดไปที่ www.70mai.com

ผู้ผลิต: 70mai Co., Ltd.

ที่อยู่: Room 2220, Building 2, No. 588 Zixing Road, Minhang District, Shanghai, China

Ringkasan produk

Harap baca panduan ini dengan saksama sebelum menggunakan produk ini dan simpan di tempat yang aman.



Catatan: Ilustrasi produk, aksesoris, dan antarmuka pengguna dalam panduan pengguna hanya sebagai referensi. Produk dan fungsi sebenarnya mungkin berbeda karena penyempurnaan produk.

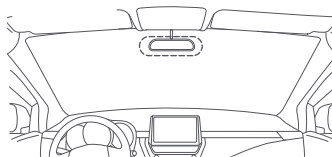
Isi kemasan

1. Kamera Dasbor × 1
2. Dudukan × 1
3. Kabel daya × 1
4. Pengisi daya mobil × 1
5. Stiker perekat × 1
6. Stiker elektrostatis × 2
7. Alat trim kabel × 1
8. Buku panduan × 1

Selain isi-isi di atas, paket kamera belakang juga disertakan jika Anda membeli Set Kamera Dasbor.

Paket kamera belakang berisi kamera belakang, kabel kamera belakang, dan aksesori lain untuk kamera belakang. Informasi lebih lanjut dapat dilihat di panduan pengguna kamera belakang.

Catatan: Bersihkan dan keringkan kaca depan tanpa residu cair agar daya rekat stiker tidak berkurang dan kamera dasbor tidak terjatuh.

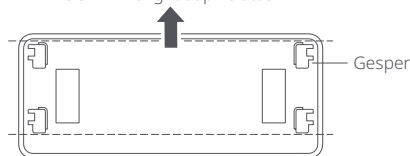


2. Memasang dudukan

Pasang dudukan ke slot dudukan lalu geser ke atas.

Perhatikan arah dudukannya. Sisi tempat gesper berada di dekat tepi dudukan menghadap ke atas.

Sisi ini menghadap ke atas

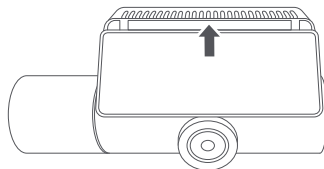


Pemasangan

1. Memasang stiker elektrostatis

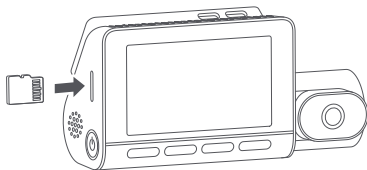
Rekatkan stiker elektrostatis di area yang disarankan pada kaca depan mobil. Tekan stikernya untuk menghilangkan gelembung udara.

Hindari memasang di tepi kaca depan dan pilih permukaan yang datar dan mulus sebagai tempat pemasangannya.



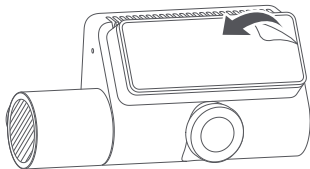
3. Memasang kartu memori

Masukkan kartu memori ke dalam slot kartu tersebut.



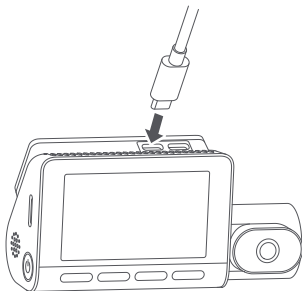
4. Memasang kamera dasbor

Rekatkan kamera dasbor ke stiker elektrostatis.



5. Menyambungkan kabel daya

Sambungkan kamera dasbor dan pengisi daya mobil dengan kabel daya.

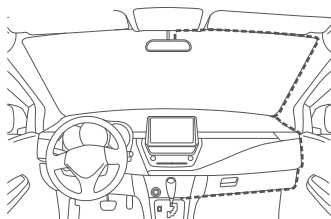


6. Mengatur alur kabel

Atur alur kabel hingga ke stopkontak daya kendaraan lalu colokkan pengisi daya mobil ke dalam stopkontak daya tersebut. Nyalakan mesin mobil, lalu kamera dasbor akan otomatis menyala.

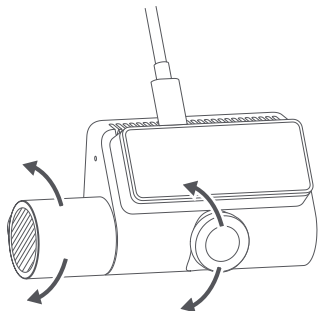
Catatan:

- Gunakan alat trim kabel yang disertakan untuk menyembunyikan kabel daya di bawah headliner kendaraan dan segel karet di sepanjang pilar A.
- Stopkontak daya mungkin terletak di posisi yang berbeda, tergantung kendaraannya. Gambar yang disediakan hanya sebagai referensi.



7. Menyesuaikan sudut kamera

Sesuaikan sudut kamera berdasarkan gambar yang ditampilkan di layar utama saat kamera dasbor dinyalakan.



Melakukan sambungan dengan aplikasi 70mai

Produk ini perlu digunakan bersama dengan aplikasi 70mai. Ikuti langkah-langkah di bawah ini untuk menyambungkannya dengan aplikasi.

1. Pindai kode QR untuk mengunduh dan menginstal aplikasi ini. Atau, cari "70mai" di app store untuk mengunduh dan menginstalnya.



Pindai untuk mengunduh aplikasi

2. Buka aplikasi tersebut dan ketuk "+" di beranda. Pada daftar hasil pemindaian Bluetooth, ketuk nama kamera dasbor (sama dengan nama Wi-Fi kamera dasbor), lalu konfirmasi otorisasi pada kamera dasbor.
3. Ikuti petunjuk pada layar untuk menyambungkan Wi-Fi kamera dasbor. Apabila tersambung, beranda kamera dasbor akan ditampilkan. Anda dapat melihat video langsung dan mengonfigurasi pengaturan kamera dasbor.

Catatan:

- Sebelum penyandingan, pastikan ponsel Anda tersambung ke internet dan Bluetooth diaktifkan.
- Temukan nama Wi-Fi kamera dasbor dalam pengaturan kamera dasbor.
- Selama proses penyandingan, ikuti petunjuk pada layar aplikasi untuk memberikan izin.
- Diperlukan Android 5.0 & iOS 12.0 atau lebih tinggi agar tersambung ke hotspot Wi-Fi kamera dasbor dengan ponsel. Karena sistem operasi ponsel terus diperbarui, persyaratan minimum untuk sistem Android dan iOS juga dapat meningkat.

Jika Anda butuh bantuan lain saat tersambung ke aplikasi, pindai kode QR di bawah ini untuk melihat video tutorial.



Pindai untuk melihat video

Kontrol Suara

Kamera dasbor mendukung kontrol suara. Saat kamera dasbor beroperasi, perintah suara dari pengguna akan memicu fungsi-fungsi yang sesuai.

Bahasa yang didukung adalah bahasa Inggris, Italia, Jepang dan Mandarin (apabila bahasa siaran kamera dasbor adalah bahasa Mandarin Tradisional).

Berikut adalah perintah suaranya:

Perintah suara	Fungsi
Take photo	Kamera dasbor akan mengambil foto.
Record video	Kamera dasbor akan merekam video darurat.
Record audio	Kamera dasbor akan merekam audio serta video.
Turn off audio	Kamera dasbor tidak akan merekam audio tetapi hanya videonya.
Enable hotspot	Hotspot Wi-Fi kamera dasbor akan menyala.
Disable hotspot	Hotspot Wi-Fi kamera dasbor akan mati.

Catatan: Jika kamera dasbor tersambung dengan aplikasi 70mai, kontrol suara tidak didukung.

Tindakan pencegahan

Sebelum menggunakan kamera dasbor ini, baca semua tindakan pencegahan dan panduan penggunaannya untuk memastikan penggunaannya benar dan aman.

- Kamera dasbor ini adalah alat bantu mengemudi, yang dirancang untuk merekam gambar sisi luar kendaraan. Selain itu, fungsi kamera dasbor tidak untuk memastikan keselamatan pengguna selama mengemudi. Para pengguna harus mematuhi aturan dan peraturan lalu lintas setempat serta memprioritaskan keselamatan mengemudi. Jangan operasikan produk ini saat sedang mengemudi.
- Karena perbedaan kondisi kendaraan, gaya mengemudi, lingkungan mengemudi, dan faktor lain, beberapa fungsi mungkin tidak dapat digunakan dengan baik. Kegagalan daya, penggunaan di lingkungan di luar suhu pengoperasian atau kisaran kelembapan normal, tabrakan, atau kerusakan kartu memori dapat menyebabkan kamera dasbor berfungsi tidak normal. Tidak ada jaminan bahwa kamera dasbor ini akan berfungsi normal dalam segala situasi. Video yang direkam oleh kamera dasbor ini hanya untuk referensi.
- Pasang kamera dasbor ini dengan benar. Jangan sampai pandangan pengemudi terhalang, atau menghambat kantung udara kendaraan agar tidak terjadi kegagalan produk atau cedera diri.

- Jika kaca depan yang menjadi tempat dipasangnya kamera dasbor ditutupi dengan kaca film berwarna, kualitas rekaman video bisa terpengaruh atau video bisa terganggu. Jika lapisan logam dipasang pada kaca depan, hal ini dapat menurunkan kualitas sinyal GPS untuk model kamera dasbor yang dilengkapi modul GPS internal.
- Hindari benturan atau guncangan paksa terhadap kamera dasbor. Jika tidak, produk bisa mengalami kerusakan. Jauhkan kamera dasbor ini dari medan magnet yang kuat.
- Jangan sekali-kali menggunakan pelarut atau detergen untuk mencuci kamera dasbor.
- Jangan gunakan kamera dasbor ini di lingkungan yang suhunya di atas 60°C atau di bawah -10°C.
- Jika kamera dasbor beroperasi dalam waktu lama, suhu casing luar akan naik. Berhati-hatilah saat menyentuhnya.
- Hanya gunakan kamera dasbor ini dalam lingkup yang diizinkan oleh hukum.

Informasi keselamatan

- Gunakan pengisi daya mobil, kabel daya, dan aksesoris lain yang disertakan untuk menghindari kegagalan produk karena ketidaksesuaian spesifikasi. Kami tidak bertanggung jawab atas kehilangan atau kerugian akibat penggunaan pengisi daya mobil atau kabel listrik yang tidak asli.
- Jika Anda menggunakan adaptor daya untuk mengisi daya kamera dasbor, hanya gunakan adaptor daya yang mematuhi standar

keselamatan setempat atau disertifikasi dan disediakan oleh produsen yang berkualifikasi.

- Membuang baterai ke dalam api atau oven panas, atau menghancurkan atau memotong baterai secara mekanis dapat mengakibatkan ledakan.
- Meletakkan baterai di lingkungan sekitar yang suhunya sangat tinggi dapat mengakibatkan ledakan atau kebocoran cairan atau gas yang mudah terbakar.
- Baterai yang terkena tekanan udara yang sangat rendah dapat mengakibatkan ledakan atau kebocoran cairan atau gas yang mudah terbakar.
- Perangkat ini dilengkapi dengan baterai logam lithium bawaan yang tidak dapat dilepas atau diganti. Jangan bongkar atau ubah baterai itu sendiri.
- Penggantian baterai dengan jenis yang salah dapat merusak perlindungan (misalnya untuk beberapa jenis baterai litium).
- Kamera dasbor dan aksesorinya bisa berisi komponen-komponen kecil. Untuk menghindari tersedak atau bahaya atau kerusakan lain yang dipicu anak-anak, jauhkan kamera dasbor dari jangkauan anak-anak.

Petunjuk kartu memori

- Kartu memori (dijual terpisah) harus dipasang di kamera dasbor sebelum kamera tersebut digunakan.
- Kamera dasbor ini mendukung kartu microSD standar. Harap gunakan kartu memori dengan kapasitas **64GB ~ 512GB** dan rating **U3 (UHS-3)**

atau lebih tinggi.

- Format partisi file default pada kartu memori tersebut mungkin tidak konsisten dengan format yang didukung oleh kamera dasbor. Saat memasukkan kartu memori untuk pertama kalinya, formatlah kartu tersebut di kamera dasbor sebelum digunakan. Semua file dalam kartu memori akan terhapus jika kartu tersebut diformat. Cadangan data pentingnya ke perangkat lain terlebih dahulu.
- Kartu memori dapat rusak atau bermasalah setelah filenya ditimpa berulang kali, dan kemampuannya dalam menyimpan file video dan foto juga akan terpengaruh. Jika masalah ini terjadi, segera ganti kartu memori tersebut dengan yang baru.
- Gunakan kartu memori berkualitas tinggi yang dibeli dari vendor tepercaya. Kartu memori berkualitas rendah mungkin memiliki masalah kecepatan penulisan/pembacaan aktual dan kapasitas penyimpanan aktual yang tidak sesuai dengan informasi yang tercantum. Kami tidak bertanggung jawab atas kehilangan atau kerusakan yang disebabkan oleh kartu memori berkualitas rendah.
- Jangan memasukkan atau mengeluarkan kartu memori saat kamera dasbor menyala.

Spesifikasi

Produk: Dash Cam

Model: T800, T800-2, T800-41

Input: 5V $\pm$ 2.4A

Suplai daya: Pemantik rokok di mobil

Konektivitas nirkabel: Wi-Fi IEEE 802.11a/b/g/n/ac/ax 2,4GHz & 5GHz, **Bluetooth®** 5.0

Frekuensi operasi Wi-Fi: 2400-2483,5MHz & 5150-5835MHz

Output Wi-Fi maksimal: $\leq$ 20dBm

Frekuensi operasi Bluetooth: 2.400-2.483,5 MHz

Output Bluetooth maksimal: $\leq$ 10dBm

Layanan: help@70mai.com

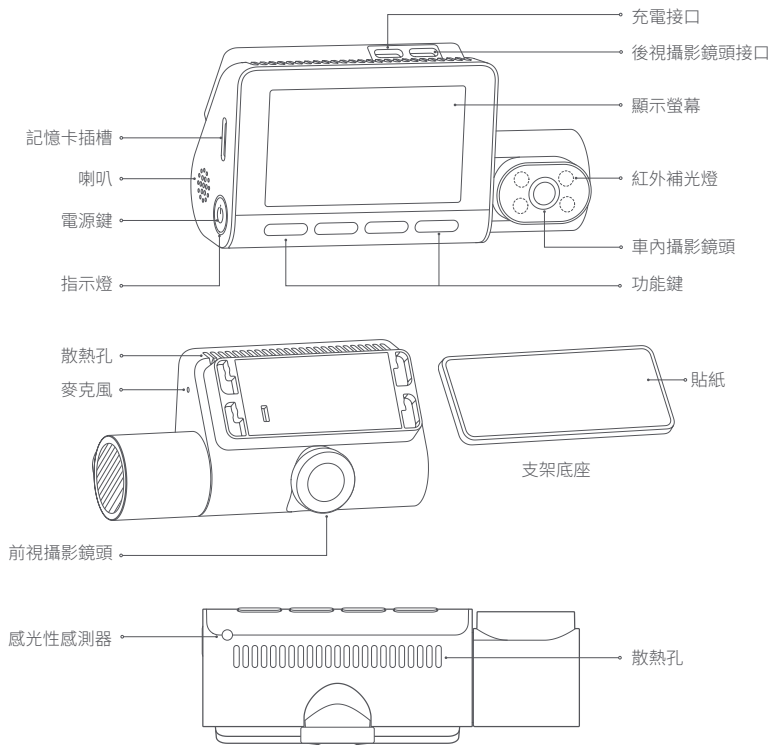
Untuk informasi lebih lanjut, kunjungi
www.70mai.com

Produsen: 70mai Co., Ltd.

Alamat: Room 2220, Building 2, No. 588 Zixing Road,
Minhang District, Shanghai, China

產品概述

請於使用本產品前詳閱本說明書並妥善保存。



注意：本說明書中之產品、配件及使用介面等圖片皆為示意圖，僅作為參考。實際產品樣式與功能可能隨產品更新或升級而不同。

包裝內容

1. 智慧型記錄器 × 1
2. 支架底座 × 1
3. 電源線 × 1
4. 車輛充電器 × 1
5. 貼紙 × 1
6. 靜電貼 × 2
7. 電線修整工具 × 1
8. 說明書 × 1

如果購買了智慧型記錄器套件，除上述內容外，還包括後視攝影鏡頭包裝。

後視攝影鏡頭包裝包含後視攝影鏡頭、後視攝影鏡頭導線和其他後視攝影鏡頭配件。若需更進一步的資訊，請參考後視攝影鏡頭使用說明書。

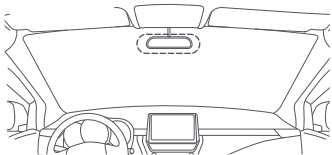
安裝

1. 安裝靜電貼

將靜電貼黏貼至前擋風玻璃的建議區域。按壓貼紙以將氣泡擠壓乾淨。

請在平滑處進行安裝，並避開擋風玻璃邊緣。

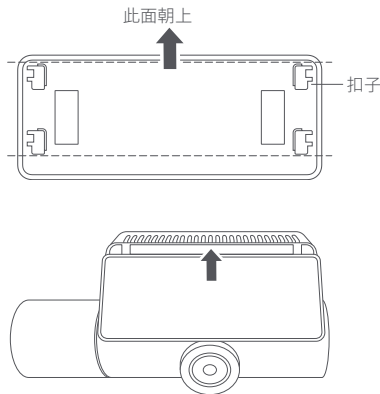
注意：請保持擋風玻璃清潔與乾燥，無液體殘餘，以防止貼紙失去黏合，智慧型記錄器掉落。



2. 安裝支架底座

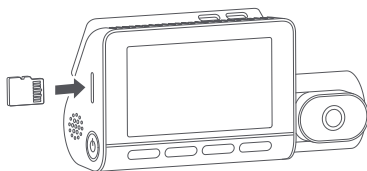
請將支架底座插入安裝插槽並向上滑動。

請注意支架底座的方向。扣子靠近支架底座邊緣的一面朝上。



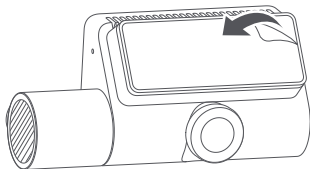
3. 安裝記憶卡

請將記憶卡插入插槽。



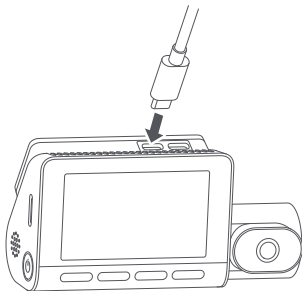
4. 安裝智慧型記錄器

請將智慧型記錄器黏貼至靜電貼。



5. 連接電源線

用電源線連接智慧型記錄器和車輛充電器。

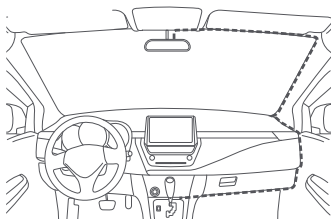


6. 鋪設纜線

請將電源線鋪設至車輛電源插座並將車輛充電器插入電源插座。啟動汽車引擎，智慧型記錄器將自動開啟。

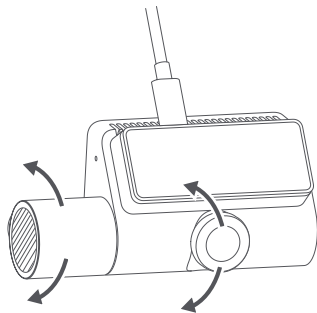
請注意：

- 請用隨附的電線修整工具將電源線隱藏在車頂內襯下方，並沿著A柱密封橡膠圈。
- 根據車輛款式不同，電源插座之位置亦可能不同。所提供的圖示皆僅供參考。



7. 調整攝影鏡頭角度

根據智慧型記錄器開啟時主螢幕上顯示的圖像，調整攝影鏡頭角度。



連接70mai app

本產品需要結合70mai app使用。按照下列步驟將其連接至app。

1. 請掃描QR碼以下載並安裝app。或者於app store 搜尋「70mai」以下載及安裝。



掃描以下載app

2. 打開app，然後在首頁上點選“+”。在Bluetooth掃描結果清單中，點選智慧型記錄器名稱（和智慧型記錄器Wi-Fi名稱相同），然後在智慧型記錄器上確認授權。
3. 遵守螢幕上的指示，連接智慧型記錄器的Wi-Fi。連接後，會顯示智慧型記錄器首頁。可以檢視即時影片並設定智慧型記錄器設定。

請注意：

- 綁定前，請確保電話已連接網際網路且Bluetooth已啟用。
- 在智慧型記錄器設定中找到智慧型記錄器的Wi-Fi名稱。
- 在綁定程序中，請按照app螢幕上的指示以授與權限。
- 若需透過行動電話連接至智慧型記錄器的Wi-Fi熱點，請使用Android 5.0及iOS 12.0或更高版本。隨著行動電話作業系統持續更新，對於Android和iOS系統的最低要求可能會增加。

連接app時如果需要更多幫助，請掃描以下QR碼檢視教導影片。



掃描以檢視影片

語音控制

智慧型記錄器支援語音控制。智慧型記錄器運作時，使用者語音命令會觸發對應的功能。

支援的語言有英文、義大利文、日文，和國語（智慧型記錄器的廣播語言是繁體中文時）。

語音命令如下：

語音命令	功能
我要拍照	智慧型記錄器將拍攝相片。
我要录像	智慧型記錄器將錄製緊急影像。
打开录音	智慧型記錄器將錄製音訊以及影像。
关闭录音	智慧型記錄器僅錄製影像，而非音訊。
打开热点	智慧型記錄器的Wi-Fi熱點將開啟。
关闭热点	智慧型記錄器的Wi-Fi熱點將關閉。

注意：智慧型記錄器連接70mai app時，不支援語音控制。

注意事項

請於使用本智慧型記錄器前，詳細閱讀所有注意事項以及使用指南，以確保可正確且安全使用。

- 本智慧型記錄器為駕駛輔助工具，用於記錄車輛外部影像。並且本智慧型記錄器不具保障使用者駕駛安全的功能。使用者必須遵守當地交通規則及法規，並優先考慮駕駛安全。請勿在駕駛時操作本產品。
- 由於車輛狀況、駕駛習慣、駕駛環境及其他因素的差異，某些功能可能無法正常運作。電源故障、於非正常運作溫度或濕度範圍以內之環境中使用、碰撞或記憶卡損壞皆可能會導致本智慧型記錄器功能異常。我們無法保證本智慧型記錄器在所有情況下皆能正常運作。本智慧型記錄器所錄製的影像皆僅作為參考。
- 請正確安裝本智慧型記錄器，也務必確保安裝後沒有擋到駕駛視野或安全氣囊，以免造成產品損壞或人身傷害。
- 如果安裝智慧型記錄器的前擋風玻璃覆蓋有彩色汽車膜，則可能會影響影像錄製品質或造成影像失真。如果前擋風玻璃上貼有金屬膜，可能會導致配備內置GPS模組的智慧型記錄器型號的GPS訊號質量下降。
- 請避免智慧型記錄器遭受碰撞或強烈震動，否則產品可能會故障。請將本智慧型記錄器遠離任何較強磁力之區域。
- 請勿使用化學溶劑或清潔劑清潔智慧型記錄器。
- 請勿在60°C以上的高溫或-10°C以下的低溫環境使用本智慧型記錄器。
- 智慧型記錄器運作一段時間後，外殼溫度將上升，觸碰時請小心使用。
- 請僅於法律允許之範圍內使用本智慧型記錄器。

安全資訊

- 請使用隨附之車輛充電器、電源線以及其他配件，以免造成因產品規格不符之產品損壞。對於因使用非原裝的車輛充電器或電源線所造成之任何損失或損壞，我們概不負責。
- 如果使用電源轉接器為智慧型記錄器充電，請僅使用符合當地安全標準或由合格製造商認證並提供的電源轉接器。
- 將電池丟入火中或烤箱中，或機械壓碎或切割電池，可能會導致爆炸。
- 將電池置於極高溫環境中，可能會導致爆炸或易燃液體或氣體洩漏。
- 處於極低氣壓的電池，可能會導致爆炸或易燃液體或氣體洩漏。
- 本裝置配備有不能移除或更換的內置鋰金屬電池。請勿自行拆解或改裝電池。
- 更換的電池類型不正確會使安全裝置失效（例如某些類型的鋰電池）。
- 智慧型記錄器及其配件可能包含小零件。若要避免兒童窒息或其他危險或損壞，請將智慧型記錄器放置在兒童不可及之處。

記憶卡說明

- 請於使用前確切安裝好記憶卡於智慧型記錄器內（記憶卡需另外自行購買）。
- 智慧型記錄器支援標準microSD記憶卡。請使用容量64GB至512GB及速度為U3 (UHS-3)或更高之記憶卡。
- 記憶卡之預設檔案分隔格式可能不符合智慧型記錄器支援的格式。請在第一次插入記憶卡使用前，先在智慧型記錄器內將記憶卡格式化。記憶卡格式化將會刪除此記憶卡之所有檔案。請預先備份您的重要資料至其他裝置。

- 反覆覆寫後，記憶卡可能會損壞或變質，這可能會影響其保存影像及圖像檔案之功能。若發生此現象，請立即更換新的記憶卡。
- 請使用於較有保障之商家購買之高品質記憶卡。劣質記憶卡可能會出現如實際讀取/寫入速度與指定速度不匹配，以及實際存儲容量與指定存儲容量不匹配之相關問題。對於因使用劣質記憶卡所造成之影像遺失或損壞，我們概不負責。
- 在智慧型記錄器開啟時，請勿插入或取出記憶卡。

規格

產品：智慧型記錄器

型號：T800, T800-2, T800-41

電源輸入：5V $\overline{\text{---}}$ 2.4A

電源供應：車輛點菸器

無線連接：Wi-Fi IEEE 802.11a/b/g/n/ac/ax 2.4GHz & 5GHz, **Bluetooth®** 5.0

Wi-Fi操作頻率：2400-2483.5MHz & 5150-5835MHz

Wi-Fi最大輸出：≤ 20dBm

Bluetooth操作頻率：2400-2483.5MHz

Bluetooth最大輸出：≤ 10dBm

NCC警語：(僅適用於台灣市場)

取得審驗證明之低功率射頻器材，非經核准，公司、商號或使用者均不得擅自變更頻率、加大功率或變更原設計之特性及功能。

低功率射頻器材之使用不得影響飛航安全及干擾合法通信；經發現有干擾現象時，應立即停用，並改善至無干擾時方得繼續使用。

前述合法通信，指依電信管理法規定作業之無線電通信。

低功率射頻器材須忍受合法通信或工業、科學及醫療用電波輻射性電機設備之干擾。

視力保護注意事項

- (1) 使用 30 分鐘請休息 10 分鐘；
- (2) 未滿 2 歲幼兒不看螢幕，2 歲以上每天看螢幕不要超過 1 小時
- (3) 使用過度恐傷害視力

產品中有害物質的名稱及含量

設備名稱:70週智慧型記錄器 Equipment name				型號(型式):T800, T800-2, T800-41 Type Designation		
單元 Unit	限用物質及其化學符號					
	鉛Lead (Pb)	汞Mercury (Hg)	鎘Cadmium (Cd)	六價鉻 Hexavalent chromium (Cr ⁶⁺)	多溴聯苯 Polybrominated biphenyls (PBB)	多溴二苯醚 Polybrominated diphenyl ethers (PBDE)
外殼	○	○	○	○	○	○
PCB板	○	○	○	○	○	○
支架	○	○	○	○	○	○
按鍵	○	○	○	○	○	○
備考1. ^超出0.1 wt %及^超出0.01 wt %係指限用物質之百分比含量超出百分比含量基準值。 備考2. ^〇係指該項限用物質之百分比含量未超出百分比含量基準值。 備考3. ^—係指該項限用物質為排除項目。						

客服:help@70mai.com

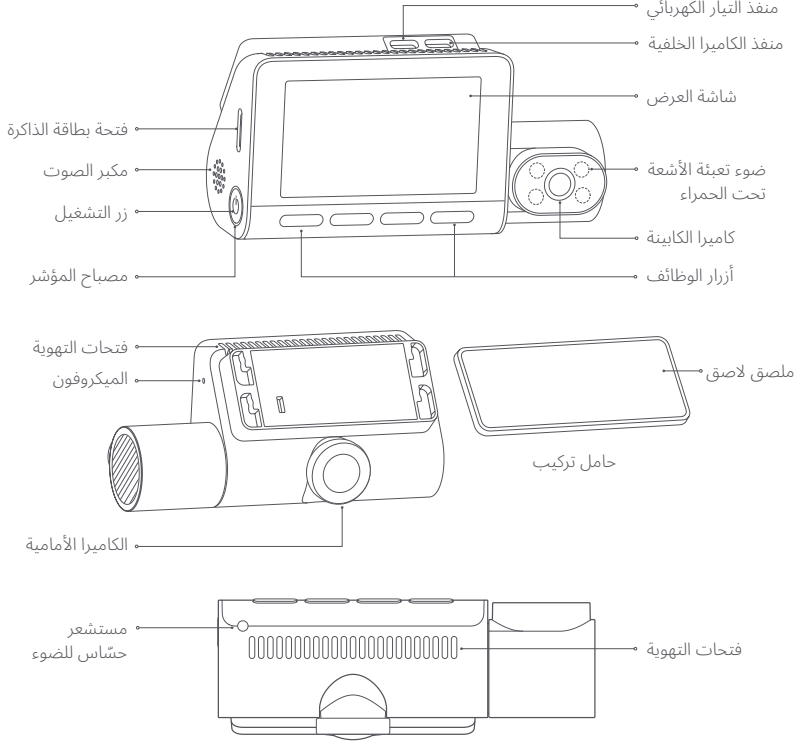
若需詳細資訊,請造訪www.70mai.com

製造商:70mai Co., Ltd.

地址:中國上海市閔行區紫星路588號二棟2220室

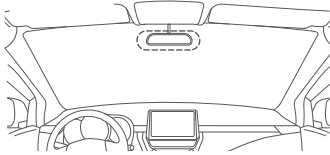
نظرة عامة على المنتج

يُرجى قراءة هذا الدليل بعناية قبل استخدام المنتج والاحتفاظ به في مكان آمن.



ملحوظة: تعتبر الرسوم التوضيحية للمنتج، والملحقات، وواجهة المستخدم الواردة في دليل المستخدم لأغراض مرجعية فقط. وقد يختلف المنتج والوظائف الفعلية نتيجة للتحسينات على المنتج.

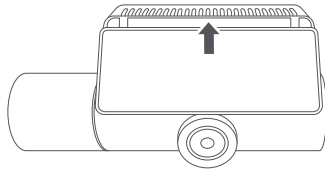
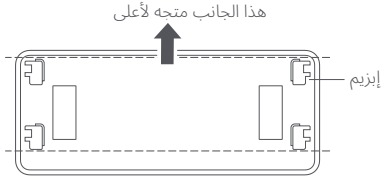
ملحوظة: حافظ على الزجاج الأمامي نظيفًا وجافًا دون بقايا سائلة لمنع فقدان المصقق للاتصاق وسقوط كاميرا داش.



2. تركيب الحامل

وصّل الحامل بفتحة الحامل وأرلق لأعلى.

انتبه إلى اتجاه حامل التركيب. الجانب الذي تكون فيه الأبازيم قريبة من حافة حامل التركيب متجه لأعلى.



محتويات العبوة

1. كاميرا داش × 1
 2. حامل تركيب × 1
 3. سلك التيار الكهربائي × 1
 4. شاحن سيارة × 1
 5. ملصق لاصق × 1
 6. ملصق إلكتروستاتيكي × 2
 7. أداة تقليم الأسلاك × 1
 8. دليل المستخدم × 1
- عند شراءك مجموعة كاميرا داش، فستحصل على عبوة الكاميرا الخلفية بالإضافة إلى المحتويات المذكورة أعلاه. تحتوي العبوة على الكاميرا الخلفية، والسلك الخاص بها وملحقات أخرى للكاميرا. لمزيد من المعلومات، يُرجى الرجوع إلى دليل مستخدم الكاميرا الخلفية.

التثبيت

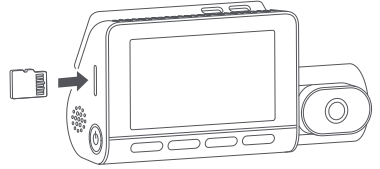
1. تركيب المصقق الإلكترونيستاتيكي

الصق المصقق الإلكترونيستاتيكي على المنطقة الموصى بها على الزجاج الأمامي. واضغط على المصقق لإزالة فقاعات الهواء.

تجنّب حافة الزجاج الأمامي وحدد المنطقة المستوية والملاءة للتثبيت.

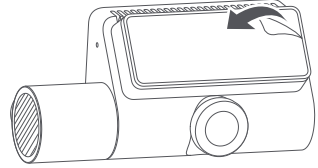
3. تركيب بطاقة الذاكرة

أدخل بطاقة الذاكرة في الفتحة.



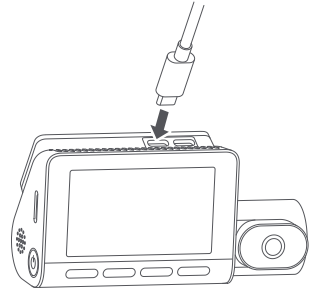
4. تركيب كاميرا داش

الصق كاميرا داش على المصق الإلكتروني.



5. توصيل سلك التيار الكهربائي

وُصل كاميرا داش وشاحن السيارة باستخدام سلك التيار الكهربائي.

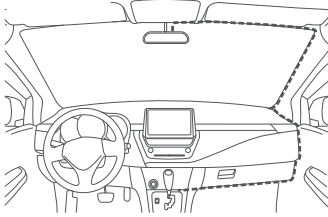


6. كابل التوجيه

وجّه سلك التيار الكهربائي إلى منفذ التيار الكهربائي بالسيارة ووصل شاحن السيارة بمنفذ التيار الكهربائي. ابدأ تشغيل محرك السيارة، وسيتم تشغيل كاميرا لوحة داش تلقائيًا.

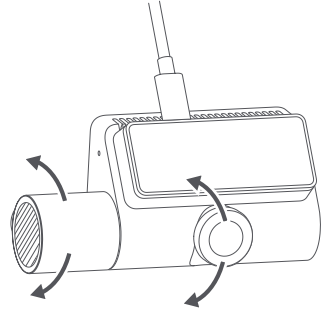
ملاحظات:

- استخدم أداة تقليم الأسلاك المرفقة لإخفاء سلك التيار الكهربائي أسفل بطانة سقف المركبة وموانع التسرب المطاطي على طول العمود الفاصل A.
- قد يكون منفذ التيار الكهربائي موجودًا في موضع مختلف حسب المركبة. يعتبر الرقم المُزود للرجوع إليه فقط.



7. ضبط زاوية الكاميرا

اضبط زاوية الكاميرا بناءً على الصورة المعروضة على الشاشة الرئيسية عند تشغيل كاميرا داش.



الاتصال بتطبيق 70mai

يلزم استخدام هذا المنتج مع تطبيق 70mai. اتبع الخطوات أدناه لتوصيله بالتطبيق.

1. امسح رمز الاستجابة السريعة (QR) لتنزيل التطبيق وتثبيته. أو ابحث عن تطبيق "70mai" في متجر التطبيقات لتنزيله وتثبيته.



قم بالمسح الضوئي لمشاهدة الفيديو



قم بالمسح الضوئي لتنزيل التطبيق

2. افتح التطبيق واضغط على "+" في الصفحة الرئيسية. في قائمة نتائج مسح البلوتوث، انقر فوق اسم كاميرا داش (الذي يتطابق مع اسم شبكة Wi-Fi الخاصة بكاميرا داش)، ثم قم بتأكيد الترخيص على كاميرا داش.
3. اتبع التعليمات التي تظهر على الشاشة لتوصيل كاميرا داش بشبكة Wi-Fi. عند الاتصال، يتم عرض الصفحة الرئيسية لكاميرا داش. يمكنك مشاهدة الفيديو المباشر وتكوين إعدادات كاميرا داش.

ملاحظات:

- قبل الربط، تأكد من أن هاتفك متصل بالإنترنت وأن البلوتوث ممكّن.
 - ابحث عن اسم شبكة Wi-Fi الخاصة بكاميرا داش في إعدادات كاميرا داش.
 - أثناء عملية الربط، يرجى اتباع التعليمات التي تظهر على شاشة التطبيق لمنح الأذونات.
 - يلزم وجود إصدار Android 5.0 وإصدار iOS 12.0 أو إصدار أعلى للاتصال بنقطة اتصال Wi-Fi الخاصة بكاميرا لوحة القيادة (كاميرا داش) باستخدام هاتف جوال. مع استمرار تحديث أنظمة تشغيل الهواتف المحمولة، قد يزيد أيضًا الحد الأدنى من متطلبات أنظمة Android و iOS.
- إذا كنت بحاجة إلى مزيد من المساعدة عند توصيل التطبيق، يُرجى مسح رمز الاستجابة السريعة (QR) أدناه لمشاهدة مقطع الفيديو التعليمي.

التحكم في الصوت

تدعم كاميرا داش التحكم في الصوت. عندما تعمل كاميرا داش، فإن الأوامر الصوتية الصادرة من المستخدم ستؤدي إلى تشغيل الوظائف المقابلة.

اللغات المدعومة هي الإنجليزية والإيطالية واليابانية والمالديني (عندما تكون لغة البث الخاصة بكاميرا لوحة داش هي الصينية التقليدية).

الأوامر الصوتية هي كما يلي:

الأمر الصوتي	الوظيفة
Take photo	ستلتقط كاميرا داش صورة.
Record video	ستسجل كاميرا داش مقطع فيديو للطوارئ.
Record audio	ستقوم كاميرا داش بتسجيل الصوت بالإضافة إلى مقاطع الفيديو.
Turn off audio	لن تقوم كاميرا داش بتسجيل الصوت، بل ستسجل مقاطع الفيديو فقط.
Enable hotspot	سيتم تشغيل نقطة اتصال Wi-Fi الخاصة بكاميرا داش.
Disable hotspot	سيتم إيقاف تشغيل نقطة اتصال Wi-Fi الخاصة بكاميرا داش.

ملحوظة: عند توصيل كاميرا داش بتطبيق 70mai، لا يتم دعم التحكم في الصوت.

الاحتياطات

قبل استخدام كاميرا داش هذه، يُرجى قراءة جميع الاحتياطات ودليل المستخدم لضمان الاستخدام الصحيح والأمن.

- تعد كاميرا داش هذه وسيلة مساعدة في القيادة مُصممة لتسجيل الصور الخارجية للمركبة. وهي لا تتضمن وظيفة ضمان سلامة قيادة المستخدم. يجب على المستخدمين الالتزام بقواعد ولوائح المرور المحلية وأخذ سلامة القيادة في الاعتبار كأولوية. ولا تشغل هذا المنتج أثناء القيادة.
- قد لا تعمل بعض الوظائف بشكل صحيح بسبب الاختلافات في أحوال المركبة، وأسلوب القيادة، وبيئة القيادة وعوامل أخرى.. وقد يؤدي انقطاع التيار الكهربائي، أو الاستخدام في بيئات خارج نطاق درجة حرارة التشغيل أو نطاق الرطوبة العادية، أو الاصطدام، أو تلف بطاقة الذاكرة إلى عمل كاميرا داش بشكل غير طبيعي. وليس هناك ما يضمن أن كاميرا داش هذه ستعمل بشكل طبيعي في جميع الظروف. تعد مقاطع الفيديو المُسجلة بواسطة كاميرا داش هذه لأغراض مرجعية فقط.
- يُرجى تثبيت كاميرا داش هذه بشكل صحيح، ولا تحجب خط رؤية السائق، أو تحجب الوسادة الهوائية للسيارة، لتجنب تعطل المنتج أو وقوع إصابة شخصية.
- إذا كان الزجاج الأمامي الذي تم تركيب كاميرا داش فيه مقطى بغشاء ملون خاص بالسيارات، فقد يؤثر ذلك على جودة تسجيل الفيديو أو يتسبب في تشويه الفيديو. إذا تم وضع غشاء معدني على الزجاج الأمامي، فقد يؤدي ذلك إلى انخفاض جودة إشارة GPS في نماذج كاميرا داش المجهزة بوحدة GPS مدمجة.

- تجنب الاصطدامات أو الارتجاجات القوية لكاميرا داش، وإلا فقد تعطل الكاميرا. وأبقى كاميرا داش هذه بعيداً عن أي مجالات مغناطيسية قوية.
- لا تستخدم مطلقاً مذيئاً أو منظفاً كيميائياً لغسل كاميرا داش.
- لا تستخدم كاميرا داش هذه في البيئات التي تزيد درجات الحرارة فيها عن 60 درجة مئوية أو تقل من 10- درجة مئوية.
- حينما تعمل كاميرا داش لفترة من الوقت، سترتفع درجة حرارة الغلاف الخارجي، لذا توخ الحذر عند لمسها.
- يُرجى عدم استخدام كاميرا داش هذه سوى ضمن النطاق الذي يسمح به القانون.

معلومات السلامة

- يُرجى استخدام شاحن السيارة المرفق، وسلك الطاقة، والملحقات الأخرى لتجنب تعطل المنتج بسبب عدم المطابقة. فلن نتحمل المسؤولية عن أي خسارة أو ضرر ناتج عن استخدام شاحن سيارة أو سلك طاقة غير أصلي.
- إذا كنت تستخدم محول الطاقة لشحن كاميرا داش، فاستخدم فقط محولات الطاقة التي تتوافق مع معايير السلامة المحلية أو المُعتمدة والمزودة من قبل الشركات المصنّعة المؤهلة.
- التخلص من البطارية في النار أو فرن ساخن، أو سحق البطارية أو قطعها ميكانيكياً يمكن أن يؤدي إلى حدوث انفجار.
- ترك البطارية في بيئة ذات درجة حرارة عالية للغاية يمكن أن يؤدي إلى حدوث انفجار أو تسرب سائل أو غاز قابل للاشتعال.
- تعرّض البطارية لضغط هواء منخفض للغاية قد يؤدي إلى حدوث انفجار أو تسرب سائل أو غاز قابل للاشتعال.

- تم تزويد هذا الجهاز ببطارية معدنية ليثيوم مدمجة لا يمكن إزالتها أو استبدالها. لا تتم بتفكيك البطارية أو تعديها بنفسك.
- قد يؤدي استبدال البطارية بنوع غير مناسب إلى إبطال الإجراءات الوقائية (على سبيل المثال، في حالة بعض أنواع بطاريات الليثيوم).
- قد تحتوي كاميرا داش وملحقاتها على أجزاء صغيرة. وتجنب الاختناق أو غيرها من المخاطر أو الأضرار التي يسببها الأطفال، احتفظ بكاميرا داش بعيداً عن متناول الأطفال.

تعليمات بطاقة الذاكرة

- يجب تركيب بطاقة ذاكرة (نُباع بشكل منفصل) في كاميرا داش قبل الاستخدام.
- تدعم كاميرا داش بطاقات microSD القياسية. يُرجى استخدام بطاقات ذاكرة بسعة 64 جيجا بايت ~ 512 جيجا بايت وتصنيف من الفئة (UHS-3) U3 أو أعلى.
- قد تكون تهيئة قسم الملف الافتراضي لبطاقة الذاكرة غير متوافقة مع التهيئة التي تدعمها كاميرا داش. عند إدخال بطاقة الذاكرة لأول مرة، يُرجى تهيئتها في كاميرا داش قبل الاستخدام. ستؤدي تهيئة بطاقة الذاكرة إلى حذف جميع الملفات الموجودة على البطاقة. لذا يُرجى عمل نسخة احتياطية من البيانات المهمة على جهاز آخر مُسبقاً.
- قد تلتف بطاقة الذاكرة أو تتهترئ بعد دورات الكتابة الفوقية المتكررة، وقد يؤثر ذلك على قدرتها على حفظ ملفات الفيديو والصور. وإذا حدث ذلك، فاستبدلها على الفور ببطاقة ذاكرة جديدة.

معلومات الامتثال التنظيمي

معلومات WEEE (نفايات المعدات الكهربائية والإلكترونية)



جميع المنتجات التي تحمل هذا الرمز هي نفايات المعدات الكهربائية والإلكترونية (WEEE) وفقًا للتوجيه 2012/19/EU التي لا ينبغي أن تختلط بالنفايات المنزلية التي لم يتم فرزها. وبدلاً من ذلك، يجب حماية صحة الإنسان والبيئة بتسليم معدات النفايات إلى نقطة تجمع مخصصة معينة من قبل الحكومة أو السلطات المحلية لإعادة تدوير نفايات المعدات الكهربائية والإلكترونية. سيساعد التخلص الصحيح وإعادة التدوير على منع النتائج السلبية المحتملة على البيئة وصحة الإنسان. يرجى الاتصال بشركة التركيب أو السلطات المحلية للحصول على مزيد من المعلومات حول الموقع الموصى به بالإضافة إلى شروط وأحكام نقاط التجميع هذه.

إعلان المطابقة للاتحاد الأوروبي

بموجب هذا، تعلن الشركة المصنعة بأن هذا الجهاز يتوافق مع التوجيهات والقواعد الأوروبية المعمول بها والتعديلات. النص الكامل لإعلان مطابقة الاتحاد الأوروبي متاح على عنوان الإنترنت التالي:
<https://help.70mai.asia/1193.html>



- يُرجى استخدام بطاقة ذاكرة عالية الجودة تم شرائها من بائع حسن السمعة. قد تتعرض بطاقات الذاكرة الرديئة لمشكلات مثل سرعات القراءة/الكتابة الفعلية التي لا تتطابق مع السرعات المُقَرَّرة، وسعة التخزين الفعلية التي لا تتطابق مع سعة التخزين المُقَرَّرة. لن تتحمل المسؤولية عن فقدان أو تلف مقاطع الفيديو الناتجة عن استخدام بطاقة ذاكرة منخفضة الجودة.
- لا تُدْجَل بطاقة ذاكرة أو تقوم بإزالتها أثناء تشغيل كاميرا داش.

المواصفات

المنتج: كاميرا لوحة القيادة (كاميرا داش)

الموديل: T800-2, T800-41, T800

الإدخال: 5 فولت = 2.4 أمبير

مصدر إمداد الطاقة: قِذَاعة السجائر بالسيارة

الاتصال اللاسلكي: Wi-Fi IEEE 802.11a/b/g/n/ac/ax

2.4 جيجاهرتز و 5 جيجاهرتز، Bluetooth® 5.0

تردد تشغيل Wi-Fi: 2400-2483.5 ميجاهرتز و 5150-5835 ميجاهرتز

أقصى إخراج لشبكة Wi-Fi: ≥ 20 ديسيبل ميلي واط

تردد تشغيل Bluetooth: 2400-2483.5 ميجاهرتز

الحد الأقصى لإخراج Bluetooth: ≥ 10 ديسيبل ميلي واط

الخدمة: help@70mai.com

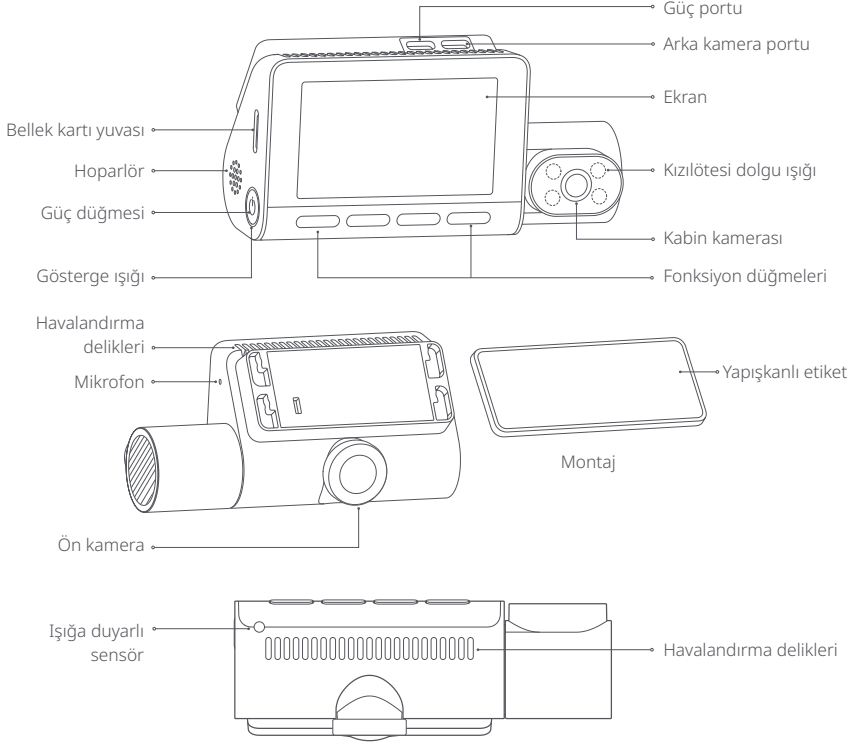
لمزيد من المعلومات، يُرجى الانتقال إلى www.70mai.com

الشركة المصنّعة: 70mai Co., Ltd.

العنوان: Room 2220, Building 2, No. 588 Zixing Road, Minhang District, Shanghai, الصين

Ürüne genel bakış

Lütfen ürünü kullanmadan önce bu kılavuzu dikkatlice okuyun ve emniyetli bir yerde saklayın.



Not: Kullanım kılavuzundaki ürün, aksesuar ve kullanıcı arayüzü çizimleri yalnızca referans amaçlıdır. Gerçek ürün ve fonksiyonlar, ürün geliştirmeleri nedeniyle değişiklik gösterebilir.

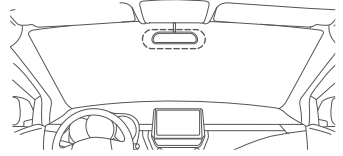
Paket içeriği

1. Araç Kamerası × 1
2. Montaj parçası × 1
3. Güç kablosu × 1
4. Araç şarj cihazı × 1
5. Yapışkanlı çıkartma × 1
6. Elektrostatik çıkartma × 2
7. Kablo kesme aleti × 1
8. Kullanım kılavuzu × 1

Araç Kamerası Setini satın aldıktan sonra yukarıdaki içeriğe ek olarak arka kamera paketi de dahildir.

Bu arka kamera paketi, sinyal kablosu ve arka kamera için diğer aksesuarları içerir. Daha fazla bilgi için lütfen arka kameranın kullanım kılavuzuna bakın.

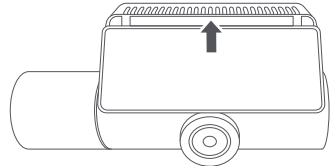
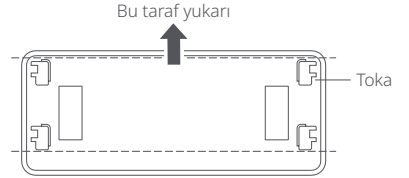
Not: Çıkartmanın yapışkanlığını kaybetmesini ve araç kamerasının düşmesini önlemek için ön camı sıvı kalıntısı olmadan temiz ve kuru tutun.



2. Montaj parçasının takılması

Montaj parçasını montaj yuvasına takın ve yukarı kaydırın.

Montaj yönüne dikkat edin. Tokaların montaj parçasının kenarına yakın olduğu taraf yukarı bakar.



Kurulum

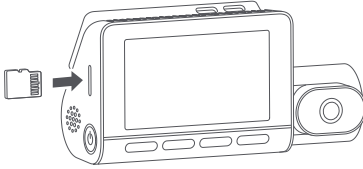
1. Elektrostatik etiketin takılması

Elektrostatik etiketi ön camda önerilen alana yapıştırın. Hava kabarcıklarını gidermek için etiketin üzerine bastırın.

Ön camın kenarından kaçının ve montaj için düz ve pürüzsüz bir alan seçin.

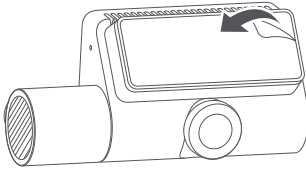
3. Bellek kartının takılması

Bellek kartını yuvaya yerleştirin.



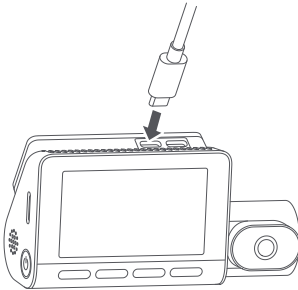
4. Araç kamerasının montajı

Araç kamerasını elektrostatik etiketin üzerine yapıştırın.



5. Güç kablosunun bağlanması

Araç kamerasını ve araç şarj cihazını güç kablosuyla bağlayın.

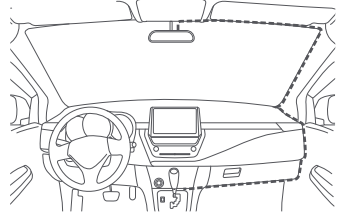


6. Kablo yönlendirme

Güç kablosunu aracın elektrik prizine doğru döşeyin ve araç şarj cihazını elektrik prizine takın. Araç motorunu çalıştırın. Araç kamerası otomatik olarak açılacaktır.

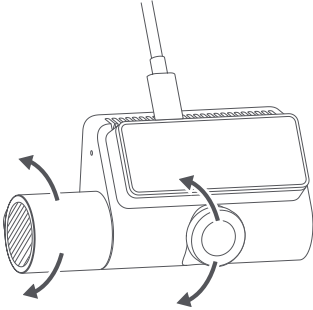
Not:

- Güç kablosunu aracın tavan döşemesinin ve A sütunu boyunca uzanan lastik contanın altına gizlemek için ürünle birlikte verilen kablo kesme aletini kullanın.
- Çakmak soketi her araçta farklı bir pozisyonda olabilir. Gösterilen şekil sadece referans içindir.



7. Kamera açısını ayarlama

Araç kamerası açıldığında kamera açısını ana ekrandaki görüntüye göre ayarlayın.



70mai uygulamasına bağlanma

Bu ürün 70mai uygulaması ile birlikte kullanılabilir. Uygulamaya bağlamak için aşağıdaki adımları izleyin.

1. Uygulamayı indirmek ve yüklemek için QR kodunu tarayın. Veya indirmek ve yüklemek için uygulama mağazasında "70mai" uygulamasını aratın.



Uygulamayı indirmek için tarayın

2. Uygulamayı açın ve ana sayfadaki "+" ögesine dokunun. Bluetooth tarama sonucu listesinde araç kamerasının adına dokunun (araç kamerası Wi-Fi adıyla aynı) ve ardından araç kamerasındaki yetkilendirmeyi onaylayın.
3. Araç kamerasının Wi-Fi ağına bağlamak için ekrandaki talimatları izleyin. Bağlandığında araç kamerasının ana sayfası görüntülenir. Canlı videoyu görüntüleyebilir ve araç kamerası ayarlarını yapılandırabilirsiniz.

Not:

- Bağlamadan önce telefonunuzun internete bağlı olduğundan ve Bluetooth'un etkinleştirilmiş olduğundan emin olun.
- Araç kamerası ayarlarında araç kamerasının Wi-Fi adını bulun.
- Bağlama işlemi sırasında izinleri vermek için uygulama ekranındaki talimatları izleyin.
- Araç kamerasının Wi-Fi erişim noktasına bir cep telefonu ile bağlanmak için Android 5.0 ve iOS 12.0 veya üzeri gereklidir. Cep telefonu işletim sistemleri güncellenmeye devam ettikçe Android ve iOS sistemleri için minimum gereksinimler de artabilir.

Uygulamayı bağlarken daha fazla yardıma ihtiyacınız olursa, eğitim videosunu görüntülemek için lütfen aşağıdaki QR kodunu tarayın.



Videoyu görüntülemek için tarayın

Sesli kontrol

Araç kamerası sesli kontrolü destekler. Araç kamerası çalışırken kullanıcının sesli komutları ilgili fonksiyonları tetikler.

Desteklenen diller İngilizce, İtalyanca, Japonca ve Mandarin (araç kamerasının yayın dili Geleneksel Çince olduğunda) dilleridir.

Sesli komutlar aşağıdaki gibidir:

Sesli komut	Fonksiyon
Take photo	Araç kamerası fotoğraf çeker.
Record video	Araç kamerası bir acil durum videosu kaydeder.
Record audio	Araç kamerası videoların yanı sıra ses de kaydeder.
Turn off audio	Araç kamerası ses kaydı yapmaz, sadece video kaydı yapar.
Enable hotspot	Araç kamerasının Wi-Fi erişim noktası açılır.
Disable hotspot	Araç kamerasının Wi-Fi erişim noktası kapatılır.

Not: Araç kamerası 70mai uygulamasına bağlandığında sesli kontrolü desteklenmez.

Önlemler

Bu araç kamerasını kullanmadan önce, doğru ve emniyetli kullanım sağlamak için lütfen tüm önlemleri ve kullanıcı kılavuzunu okuyun.

- Bu araç kamerası, aracın dış görüntülerini kaydetmek için tasarlanmış bir sürüş yardımcısıdır. Ve kullanıcının sürüş emniyetini sağlama fonksiyonuna sahip değildir. Kullanıcılar yerel trafik kurallarına ve düzenlemelerine uymalı ve öncelikli olarak sürüş emniyetini dikkate almalıdır. Bu ürünü aracı kullanırken kullanmayın.
- Araç koşulları, sürüş tarzı, sürüş ortamındaki farklılıklar ve diğer etkenler nedeniyle bazı fonksiyonlar doğru çalışmayabilir. Elektrik kesintisi, normal çalışma sıcaklığı veya nem aralığı dışındaki ortamlarda kullanım, çarpışma veya hasarlı bir bellek kartı araç kamerasının anormal çalışmasına neden olabilir. Bu araç kamerasının her koşulda normal şekilde çalışacağına garantisizdir. Bu araç kamerası tarafından kaydedilen videolar yalnızca referans amaçlıdır.
- Ürün arızasını veya kişisel yaralanmayı önlemek için lütfen bu araç kamerasını doğru şekilde monte edin ve sürücünün görüş alanını veya aracın hava yastığını engellememesini sağlayın.
- Araç kamerasının monte edildiği ön cam renkli otomotiv filmiyle kaplıysa, video kayıt kalitesini etkileyebilir veya görüntüde bozulmaya yol açabilir. Ön cama metalik film uygulanırsa, dahili GPS modülü bulunan araç kamerası modellerinde GPS sinyali kalitesi düşebilir.

- Araç kamerasına çarpmaktan veya kuvvetle sarsmaktan kaçının, aksi takdirde ürün arızalanabilir. Bu araç kamerasını güçlü manyetik alanlardan uzak tutun.
- Araç kamerasını yıkmak için asla kimyasal çözücü veya deterjan kullanmayın.
- Bu araç kamerasını 60°C'nin üzerinde veya -10°C'nin altında sıcaklığa sahip ortamlarda kullanmayın.
- Araç kamerası bir süre çalıştığında kasasının sıcaklığı artar. Bu nedenle dokunurken dikkatli olun.
- Lütfen bu araç kamerasını yalnızca yasaların izin verdiği kapsamda kullanın.

Emniyet Bilgileri

- Ürünün uyumsuzluk nedeniyle arızalanmasını önlemek için lütfen birlikte verilen araç şarj cihazını, güç kablosunu ve diğer aksesuarları kullanın. Orijinal olmayan bir araç şarj cihazının veya güç kablosunun kullanılmasından kaynaklanan herhangi bir kayıp veya hasar için sorumluluk kabul etmiyoruz.
- Araç kamerasını şarj etmek için güç adaptörü kullanıyorsanız, yalnızca yerel emniyet standartlarına uygun veya uzman üreticiler tarafından onaylanmış ve tedarik edilmiş güç adaptörlerini kullanın.
- Bir pilin ateşe veya sıcak bir fırına atılması veya bir pilin patlamaya neden olabilecek şekilde mekanik olarak ezilmesi veya kesilmesi.
- Bir pilin patlamaya veya yanıcı sıvı veya gaz sızıntısına neden olabilecek aşırı yüksek sıcaklıktaki bir ortamda bırakılması.

- Patlamaya veya yanıcı sıvı veya gaz sızıntısına neden olabilecek aşırı düşük hava basıncına maruz kalan bir pil.
- Bu cihazın dahili lityum metal pili sökülemez veya değiştirilemez. Pili kendiniz sökmeyin veya üzerinde tadilat yapmayın.
- Bir pilin yanlış bir tipte değiştirilmesi bir korumayı etkisiz hale getirebilir (örneğin, bazı lityum pil tipleri söz konusu olduğunda).
- Araç kamerası ve aksesuarları küçük parçalar içerebilir. Boğulma veya diğer tehlikeleri ya da çocukların neden olabileceği hasarları önlemek için araç kamerasını çocukların erişemeyeceği bir yerde saklayın.

Bellek kartı talimatları

- Kullanmadan önce araç kamerasına bir bellek kartı (ayrı satılır) takılmalıdır.
- Araç kamerası standart microSD kartları destekler. Lütfen **64GB ~ 512GB** kapasiteli ve **U3 (UHS-3)** veya daha yüksek hız değerine sahip bellek kartları kullanın.
- Bellek kartının varsayılan dosya bölümü formatı, araç kamerası tarafından desteklenen formatı ile tutarsız olabilir. Bellek kartını ilk kez takarken, lütfen kullanmadan önce araç kamerasında formatlayın. Bellek kartının formatlanması karttaki tüm dosyaları siler. Lütfen önemli verilerinizi önceden başka bir cihaza yedekleyin.
- Bellek kartı, tekrarlanan üzerine yazma çevrimlerinden sonra hasar görebilir veya bozulabilir ve bu da video ve görüntü dosyalarını kaydetme yeteneğini etkileyebilir.

Böyle bir durumda hemen yeni bir bellek kartı takın.

- Lütfen güvenilir bir satıcıdan satın alınmış yüksek kaliteli bir bellek kartı kullanın. Düşük kaliteli bellek kartları, belirtilen hızlarla çalışmayan gerçek okuma/yazma hızları ve belirtilen depolama kapasitesinin altında gerçek depolama kapasitesi gibi sorunlara sahip olabilir. Düşük kaliteli bir bellek kartının kullanılması kayıplarına kaynaklanan kayıp veya hasarlı videolar için sorumluluk kabul etmiyoruz.
- Araç kamerası açıkken bellek kartını takmayın veya çıkarmayın.

Teknik özellikler

Ürün: Araç Kamerası

Model: T800, T800-2, T800-41

Giriş: 5V $\equiv$ 2,4A

Güç kaynağı: Araba çıkmağı

Kablosuz bağlantı: Wi-Fi IEEE 802.11a/b/g/n/ac/ax
2,4 GHz ve 5 GHz, **Bluetooth®** 5.0

Wi-Fi çalışma frekansı: 2400 - 2483,5 MHz ve
5150 - 5835 MHz

Wi-Fi maksimum çıkışı: $\leq$ 20dBm

Bluetooth çalışma frekansı: 2400 - 2483,5 MHz

Bluetooth maksimum çıkışı: $\leq$ 10dBm

Yönetmeliğe Uygunluk Bilgileri



WEEE Bilgileri

Bu sembolü taşıyan tüm ürünler, elektrikli ve elektronik ekipman atıklarıdır (2012/19/EU sayılı direktifte WEEE olarak belirtilmiştir) ve bunların sınıflandırılmamış evsel atıklarla birlikte atılmaması gerekir. Bunun yerine ekipman atıklarınızı, elektrikli ve elektronik ekipman atıklarının geri dönüşümü için devlet veya yerel makamlar tarafından belirlenmiş bir toplama noktasına teslim ederek insan sağlığını ve çevreyi korumanız gerekir. Doğru imha ve geri dönüşüm, çevre ve insan sağlığı üzerindeki olası olumsuz sonuçları önlemeye yardımcı olur. Söz konusu toplama noktaları ve bu tür toplama noktalarının koşulları ve şartları ile ilgili daha fazla bilgi için lütfen kurulumcuya veya yerel makamlara başvurun.

AB Uygunluk Beyanı



Üretici, işbu belge ile bu ekipmanın geçerli Direktiflere, Avrupa Normlarına ve değişikliklere uygun olduğunu beyan etmektedir. AB uygunluk beyanının tam metnine şu adresten ulaşılabilir:
<https://help.70mai.asia/1193.html>

Servis: help@70mai.com

Daha fazla bilgi için lütfen www.70mai.com adresini ziyaret edin

Üretici firma: 70mai Co., Ltd.

Adres: Room 2220, Building 2, No. 588 Zixing Road, Minhang District, Shanghai, China

